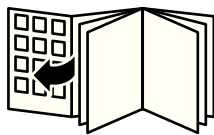
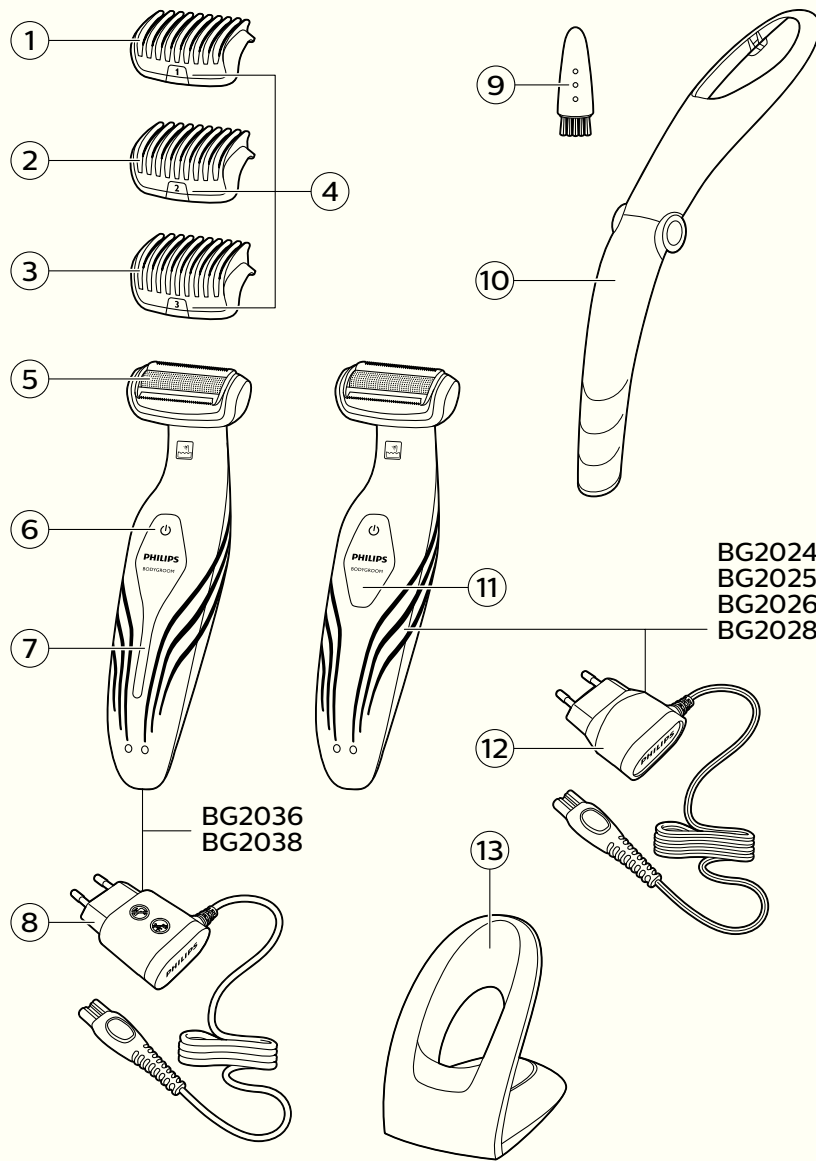


BG2038, BG2036, BG2028, BG2026, BG2025, BG2024







1

2

3

5

6

7

8

9

10

11

12

13

BG2036
BG2038

BG2024
BG2025
BG2026
BG2028

1

1

1

1

English 6
Čeština 17
Eesti 27
Hrvatski 38
Latviešu 49
Lietuviškai 60
Magyar 71
Polski 82
Română 93
Shqip 104
Slovenščina 115
Slovensky 126
Srpski 137
Български 148
Македонски 159
Русский 170
Українська 181
Қазақша 191

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- 1 Trimming comb 1 (3mm/0.11 inch)
- 2 Trimming comb 2 (5mm/0.19 inch) (BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 only)
- 3 Trimming comb 3 (7mm/0.27 inch) (BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 only)
- 4 Hair length indication (1, 2 or 3)
- 5 Shaving unit
- 6 On/off button
- 7 Battery status indicator
- 8 Supply unit (adapter, type HQ8500, BG2038/ BG2036 only)
- 9 Cleaning brush (BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 only)
- 10 Back shaving attachment (BG2038/BG2036 only)
- 11 Battery status indicator
- 12 Supply unit (adapter, type HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024 only)
- 13 Charging stand

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger



- Keep the supply unit dry.

Warning

- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Only charge the appliance with the supply unit provided.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

Caution



- Never immerse the charging stand in water and do not rinse it under the tap.
- Never use water hotter than 80°C to rinse the appliance.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain or have contained an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

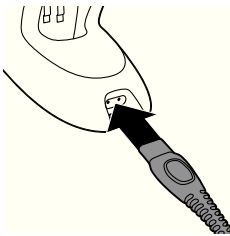


- This appliance is waterproof. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord.
- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 75 dB(A).

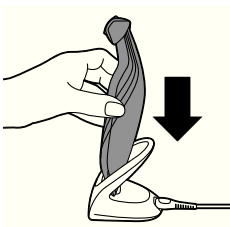
Charging

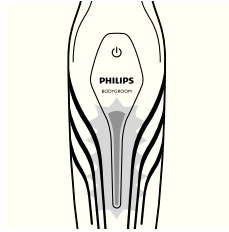
Charging takes 1 hour (BG2038/BG2036) or 8 hours (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) depending on the model. When the appliance is fully charged, it has an operating time of up to 50 minutes. When the battery status indicator flashes red, the battery is running low (approx. 10 minutes of operating time left) and you need to recharge the appliance.

- 1 Insert the small plug into the charging stand.



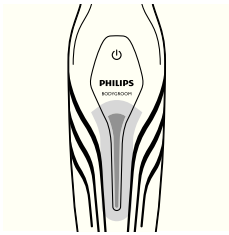
- 2 Put the appliance in the charging stand.





The battery status indicator flashes green to indicate that the appliance is charging.

Note: The battery status indicator of BG2028, BG2026, BG2025 and BG2024 looks different, but works in the same way.



When the appliance is fully charged, the battery status indicator lights up green continuously.

Note: If the fully charged appliance is still in the plugged-in charging stand after 30 minutes, the battery status indicator goes out to save energy.

Using the appliance

You can use the appliance wet or dry to shave or trim hair on all parts of the body below the neckline.

Note: Do not use this appliance to shave or trim facial hair or scalp hair.

Trimming and shaving tips

- Take your time when you first start to shave sensitive areas. You have to acquire practice with the appliance. Your skin also needs some time to adjust to the procedure.
- If the hairs are longer than 10 mm, you can trim them first with trimming comb 1 to a length of 3 mm to make shaving easier.
- You get the best trimming results when the skin and hair are dry.
- You can use the appliance to shave in the shower or bath. To ensure easier gliding, apply some shaving foam or shower gel to your skin.

Trimming combs

BG2025 and BG2024 come with trimming comb 1.

BG2038, BG2036, BG2028 and BG2026 come with trimming combs 1, 2 and 3.

The back of each comb has been numbered 1, 2 and 3 (see the table below for the corresponding hair lengths after trimming).

A trimming comb allows you to cut hair to a specific length (see the table below).

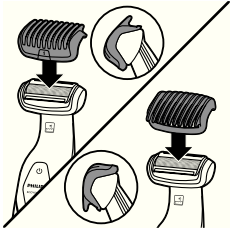
If your appliance comes with 3 combs, start trimming with trimming comb 3 to acquire practice with this appliance.

Comb size indication

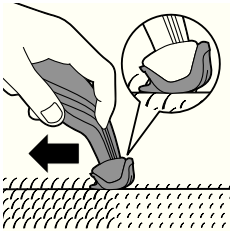
Hair length after trimming

1	3mm/0.11 inch
2	5mm/0.19 inch
3	7mm/0.27 inch

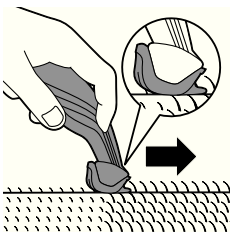
Trimming



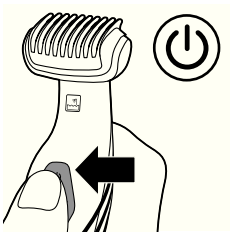
- 1 Snap the appropriate trimming comb onto the appliance. Make sure the teeth of the comb point in the direction in which you are going to move the appliance.



When you move the appliance towards you, the teeth have to point towards you.



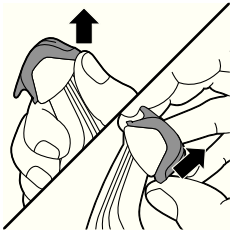
When you move the appliance away from you, the teeth have to point away from you.



- 2 Press the on/off button to switch on the appliance.
- 3 Move the appliance against the direction of hair growth.

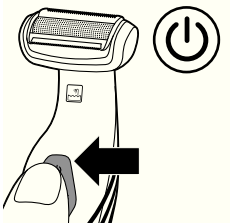
Note: Make sure that the flat part of the trimming comb is always fully in contact with the skin.

Shaving



- 1 If a trimming comb is still attached, remove it.

Note: You can either push the trimming comb off the appliance or pull it off, depending on how the comb is placed on the appliance.

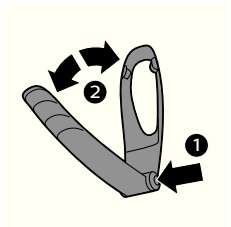


- 2 Press the on/off button once to switch on the appliance.
- 3 Place the shaving unit on the skin.
- 4 Move the appliance against the direction of hair growth with one hand, while you stretch the skin with the other hand.

Note: Make sure that the shaving unit is always fully in contact with the skin.

Shaving with the back shaving attachment (BG2038, BG2036 only)

Note: The back shaving attachment is suitable for both wet and dry use.



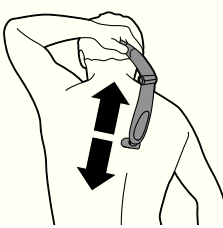
- 1 Press and hold the release button (1) and open the back shaving attachment (2).



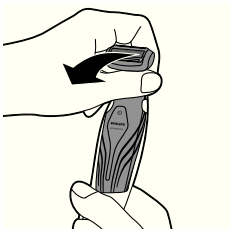
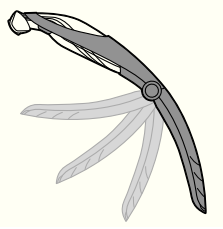
- 2 Place the bottom of the appliance in the lower part of the holder of the back shaving attachment. Then press the top against the top part of the holder until it locks into position with a click.

- 3 Shave your back by moving the back shaving attachment with the appliance up and down by its handle.

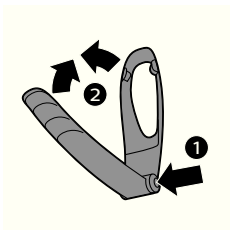
12 English



Note: For your convenience, the back shaving attachment can be folded to different angles.



- 4 To remove the appliance from the back shaving attachment, pull the top of the appliance towards you until it unlocks from the holder.



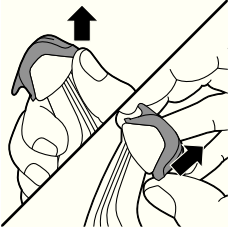
- 5 To close the back shaving attachment, press and hold the release button (1) and push the handle against the holder (2).

Cleaning

Clean the appliance after every use.

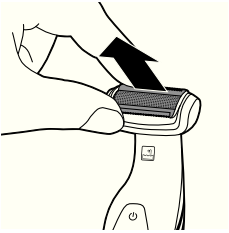
Caution: Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

- 1 Switch off the appliance.

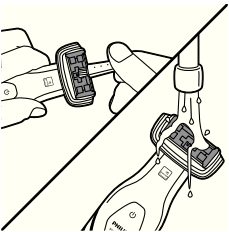


- 2** If a trimming comb is still attached, remove it.

Note: You can either push the trimming comb off the appliance or pull it off, depending on how the comb is placed on the appliance.



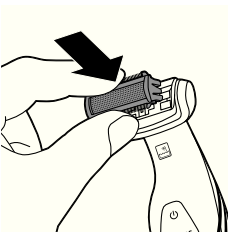
- 3** Pull the shaving unit out of the appliance.



- 4** Use the cleaning brush supplied to clean the inside of the shaving head or rinse the inside under the tap.



- 5** Rinse the shaving unit under the tap.



- 6** Shake off excess water and place the shaving unit back into the appliance.
- 7** Clean the back shaving attachment (BG2038/BG2036 only) with a moist cloth. Rinse it under the tap if you used it to shave your back with shower gel or shaving foam.
- 8** Clean the charging stand with a moist cloth.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Shaving unit

If you use the appliance very frequently, replace the shaving unit (type number BG2000) every year. Replace a damaged shaving unit immediately.

Recycling

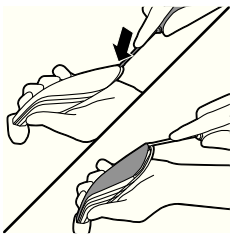


- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

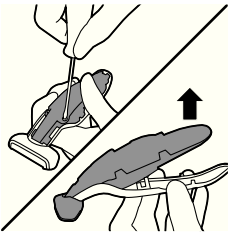
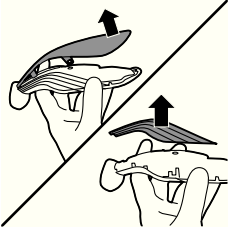


- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

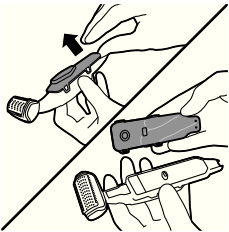
Removing the rechargeable battery



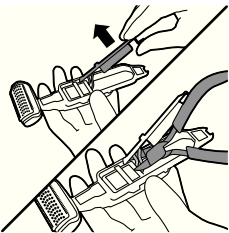
- 1 Take the appliance out of the charging stand and let the motor run until the battery is completely empty.
- 2 Insert a flathead screwdriver into the slot at the bottom of the handle and turn it to unlock the rear panel of the housing.
- 3 Remove the rear panel of the housing and then remove the side panels.



- 4 Undo the screws that connect the inner body of the appliance to the front panel of the housing and separate the inner body from the front panel.



- 5 Turn over the inner body. Then detach the cover of the inner body with the control panel from the inner body.



- 6 Lift the printed-circuit board out of the inner body, turn it over and cut the wires that connect the battery to the power unit.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work.	The battery is empty and/or the appliance does not charge.	Recharge the battery (see chapter 'Charging') and check if you have followed all instructions in chapters 'Important' and 'Charging'.
The appliance makes more noise and/or vibrates more strongly than usual.	One or more parts are broken, perhaps because you dropped the appliance.	Take the appliance to your dealer or to an authorized Philips service center for examination or repair.
	If this appliance is used professionally, it will reach the end of its life earlier	Do not use the appliance professionally.
	The shaving unit is dirty.	Clean the shaving unit (see chapter 'Cleaning').
	The shaving unit is worn.	Replace the shaving unit.
The operating time on a full charge decreases.	The shaving unit is dirty.	Clean the shaving unit (see chapter 'Cleaning').
Reduced trimming and/or shaving performance	You use the appliance in the wrong way.	Follow the instructions in chapter 'Using the appliance'.
	The shaving unit is dirty.	Clean the shaving unit (see chapter 'Cleaning').
	The battery is running low.	Recharge the battery (see chapter 'Charging').
	You have not attached the trimming comb properly.	Remove the trimming comb and reattach it.
	If you are trimming very curly hair, the trimming comb may not be able to straighten the hair properly.	Try straightening the hair with your hands during trimming.

Úvod

Společnost Philips Vám gratuluje ke koupi a vítá Vás! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Všeobecný popis (obr. 1)

- 1 zastříhovací hřeben 1 (3 mm/0,11 palce)
- 2 zastříhovací hřeben 2 (5 mm/0,19 palce) (pouze modely BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 zastříhovací hřeben 3 (7 mm/0,27 palce) (pouze modely BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 označení délky holení (1, 2 nebo 3)
- 5 holicí jednotka
- 6 vypínač
- 7 ukazatel stavu baterie
- 8 zdroj (adaptér, typ HQ8500, pouze modely BG2038/ BG2036)
- 9 čistící kartáček (pouze modely BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 nástavec na holení zad (pouze modely BG2038/BG2036)
- 11 ukazatel stavu baterie
- 12 zdroj (adaptér, typ HQ850, pouze modely BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 nabíjecí podstavec

Důležité bezpečnostní informace

Před použitím přístroje a jeho příslušenství si pečlivě přečtete tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

Nebezpečí



- Zdroj udržujte v suchu.

Varování

- Zdroj obsahuje transformátor. U zdroje nikdy neodřezávejte a nenahrazujte zástrčku. Mohlo by tak dojít k nebezpečné situaci.
- Zastříhovač nabíjejte pouze pomocí dodávaného zdroje.

- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud chápou související rizika. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dozoru.
- Před čištěním pod tekoucí vodou přístroj vždy odpojte od sítě.
- Před použitím přístroj vždy zkontrolujte. Přístroj nepoužívejte, je-li poškozený, aby nedošlo ke zranění. Poškozenou součástku vyměňujte vždy za původní typ.
- Neotvírejte přístroj, ani se nepokoušejte vyměnit akumulátor.

Upozornění



- Dobíjecí stojan nesmíte nikdy ponořit do vody ani ho mýt pod tekoucí vodou.
- Pro oplachování přístroje nikdy nepoužívejte vodu teplejší než 80 °C.
- Přístroj používejte pouze k účelu, ke kterému je určen, jak je vyobrazeno v uživatelské příručce.
- Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.
- Nepoužívejte zdroj v zásuvce, ve které je nebo byl zapojen elektrický osvěžovač vzduchu, ani v její blízkosti. Předejdete tak nenapravitelnému poškození zdroje.

Elektromagnetická pole (EMP)

- Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se vystavení účinkům elektromagnetických polí.

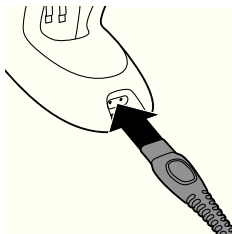
Obecné informace



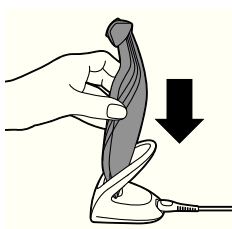
- Tento přístroj je voděodolný. Je vhodný pro použití ve vaně nebo sprše a pro čištění pod tekoucí vodou. Přístroj lze proto z bezpečnostních důvodů používat pouze bez napájecího kabelu.
- Přístroj lze připojit do sítě o napětí v rozmezí 100 až 240 V.
- Zdroj transformuje 100 V až 240 V na bezpečné nízké napětí nižší než 24 V.
- Maximální hladina hluku: Lc = 75 dB(A).

Nabíjení

V závislosti na modelu trvá nabíjení 1 hodinu (BG2038/BG2036), nebo 8 hodin (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). Při plném nabití pracuje strojek bez připojení k síti zhruba 50 minut. Když ukazatel stavu baterie bliká červeně, je baterie téměř vybitá (zbyvá přibližně 10 minut provozu) a strojek je třeba dobít.



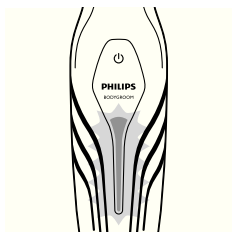
1 Zasuňte malou zástrčku do nabíjecího podstavce.



2 Umístěte přístroj na nabíjecí podstavec.

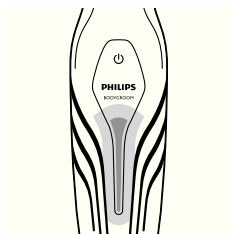
Ukazatel stavu baterie bliká zeleně na znamení, že se přístroj nabíjí.

Poznámka: Ukazatel stavu baterie u modelů BG2028, BG2026, BG2025 a BG2024 vypadá jinak, ale funguje stejně.



Když je baterie nabitá, svítí ukazatel stavu baterie nepřetržitě zeleně.

Poznámka: Pokud je plně nabitý strojek i po 30 minutách stále vložen v zapojeném nabíjecím podstavci, ukazatel stavu baterie zhasne, aby šetřil energii.



Použití strojku

Strojek lze použít na mokré či suché holení na všech částech těla od linie krku dolů.

Poznámka: Nepoužívejte strojek k holení či zastříhování chloupků na obličeji ani vlasů.

Tipy pro zastříhování a holení

- Při prvním holení citlivých oblastí nespěchejte. V používání strojku je třeba získat praxi. Rovněž pokožka si musí na holení nějaký čas zvykat.

- Jsou-li chloupky delší než 10 mm, můžete je nejprve zastříhnout zastříhovacím hřebenem 1 na délku 3 mm a usnadnit tak holení.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, když budou chloupky i pokožka suché.
- Strojkem se můžete holit i ve vaně nebo ve sprše. Aby strojek lépe klouzal, naneste na pokožku pěnu na holení nebo sprchový gel.

Zastříhovací hřebeny

Modely BG2025 a BG2024 se dodávají se zastříhovacími hřebeny 1.

Modely BG2038, BG2036, BG2028 a BG2026 se dodávají se zastříhovacími hřebeny 1, 2 a 3.

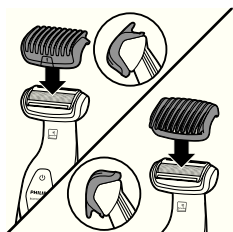
Zadní strana každého z hřebenů je očíslována 1, 2 a 3 (v tabulce níže naleznete odpovídající délku chloupků po zastřížení).

Zastříhovací hřeben umožňuje zastřížení chloupků na různé délky (viz tabulku níže).

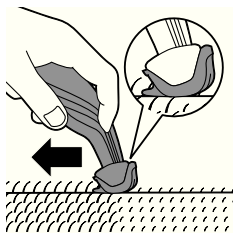
Pokud jste zakoupili strojek s třemi dodanými hřebeny, začněte zastříhování hřebenem 3, abyste získali určitou praxi.

Označení velikosti hřebenu	Délka chloupků po zastříhnutí
1	3 mm/0,11 palce
2	5 mm/0,19 palce
3	7 mm/0,27 palce

Zastříhování

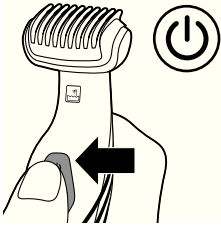
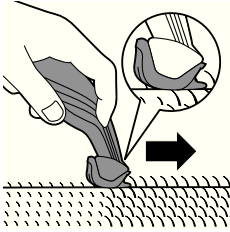


- 1 Zaklapněte na strojek příslušný zastříhovací hřeben. Zkontrolujte, zda zub hřebene míří tím směrem, kterým budete strojkem pohybovat.



Když budete strojkem pohybovat směrem k sobě, zub musí mířit směrem k vám.

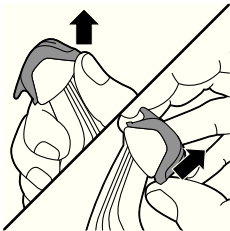
Když budete strojkem pohybovat směrem od sebe, zub musí mířit směrem od vás.



- 2 Stisknutím vypínače strojek zapněte.
- 3 Strojcem vždy pohybujte proti směru růstu chloupků.

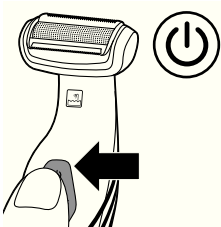
Poznámka: Dbejte na to, aby plochá část zastříhovacího hřebene byla zcela v kontaktu s pokožkou.

Holení



- 1 Pokud je ještě připojen zastříhovací hřeben, sejměte jej.

Poznámka: Zastříhovací hřeben můžete ze strojku vytlačit nebo stáhnout, podle toho, jak se hřeben na strojek nasazuje.

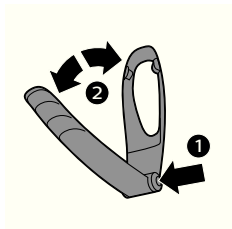


- 2 Strojek zapněte jedním stisknutím vypínače.
- 3 Přiložte holicí jednotku na pokožku.
- 4 Jednou rukou pohybujte strojcem proti směru růstu chloupků a zároveň druhou rukou napínejte pokožku.

Poznámka: Dbejte na to, aby celá holicí jednotka byla stále v kontaktu s pokožkou.

Holení nástavcem na holení zad (pouze modely BG2038/BG2036)

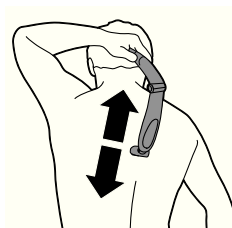
Poznámka: Nástavec na holení zad lze použít pro mokré i suché holení.



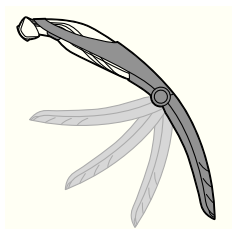
1 Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko (1) a otevřete nástavec pro holení zad (2).



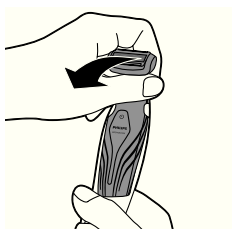
2 Vložte spodní část strojku do dolní části držáku nástavce pro holení zad. Poté horní část držáku přimáčkněte, až s klapnutím zapadne.



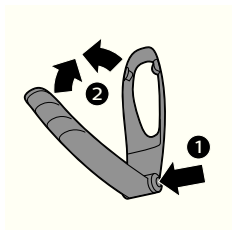
3 Žáda si oholte pomocí nástavce pro holení zad, pohybem rukojeti nahoru a dolů.



Poznámka: Pro větší praktičnost lze nástavec pro holení zad sklopit do různých úhlů.



4 Chcete-li strojek odpojit od nástavce pro holení zad, zatáhněte za horní část strojku směrem k době, dokud se neuvolní pojistka spojující ho s držákem.



- 5 Chcete-li zavřít nástavec pro holení zad, stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko (1) a zatlačte rukojeť proti držáku (2).

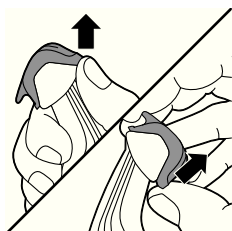
Čištění

Po každém použití zastříhovač vyčistěte.

Upozornění: K čištění zastříhovače nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, drátěnky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

- 1 Strojek vypněte.
- 2 Pokud je ještě připojen zastříhovací hřeben, sejměte jej.

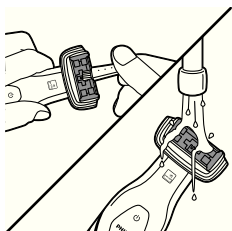
Poznámka: Zastříhovací hřeben můžete ze strojku vytlačit nebo stáhnout, podle toho, jak se hřeben na strojek nasazuje.

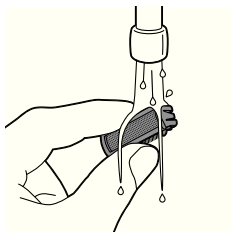


- 3 Vytáhněte holicí jednotku ze strojku.

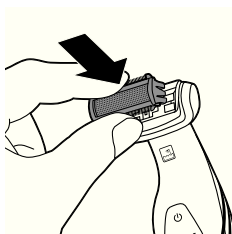


- 4 Pomocí dodaného čisticího kartáčku vyčistěte vnitřní prostor holicí hlavy nebo jej vypláchněte pod tekoucí vodou.





5 Holicí jednotku opláchněte pod tekoucí vodou.



6 Setřepějte přebytečnou vodu a vložte holicí jednotku zpět do strojeku.

7 Nástavec pro holení zad (pouze modely BG2038/BG2036) čistěte pouze vlhkým hadříkem. Pokud jste si holili záda s použitím sprchového gelu nebo pěny na holení, opláchněte nástavec pod tekoucí vodou.

8 Nabíjecí podstavec očistěte navlhčeným hadříkem.

Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní díly, navštivte adresu www.shop.philips.com/service nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Můžete se také obrátit na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní údaje naleznete na letáčku s celosvětovou zárukou).

Holicí jednotka

Pokud strojek používáte velmi často, měňte každý rok holicí jednotku (typové číslo BG2000). Poškozenou holicí jednotku vyměňte ihned.

Recyklace



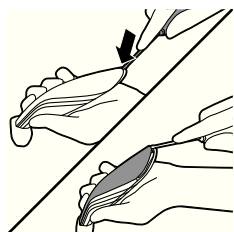
- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).



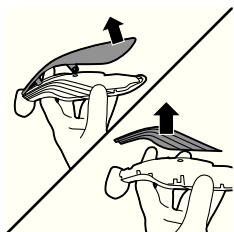
- Symbol na výrobku znamená, že tento výrobek obsahuje vestavěné dobíjecí baterie, které nemohou být likvidovány společně s běžným domácím odpadem (2006/66/ES). Důrazně doporučujeme, abyste výrobek zanesli do oficiálního sběrného místa nebo servisního střediska Philips a nechali vyjmutí nabíjecí baterie na odbornících.

- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a také akumulátorů. Správnou likvidací pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí baterie

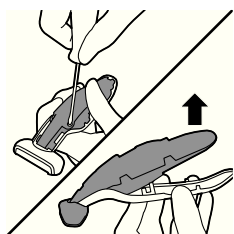


1 Vyměte strojek z nabíjecího podstavce a nechte motor běžet, dokud se baterie zcela nevybije.

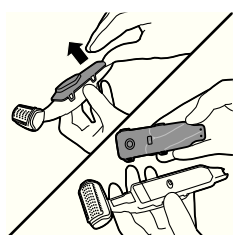


2 Vložte plochý šroubovák do drážky v dolní části rukojeti. Otočte šroubovákem a uvolněte zadní panel krytu.

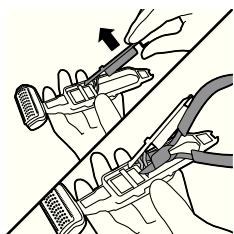
3 Odstraňte zadní panel krytu a poté odstraňte postranní panely.



4 Odšroubujte šrouby, které spojují vnitřní část strojku s čelním panelem krytu, a oddělte vnitřní část od čelního panelu.



5 Otočte vnitřní část. Poté od vnitřní části oddělte kryt vnitřní části s ovládacím panelem.



6 Vyměte z vnitřní části desku s plochými spoji, otočte ji a přeštipněte vodiče, které spojují baterii s napájecí jednotkou.

Záruka a podpora

Více informací nebo podporu naleznete na adrese www.philips.com/support nebo na samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u zastříhovače setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte web www.philips.com/support, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte středisko zákaznické péče ve své zemi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Strojek nefunguje.	Baterie je vybitá nebo se nenabíjí.	Dobijte baterii (viz kapitolu „Nabíjení“) a zkontrolujte, zda jste dodrželi všechny pokyny v kapitolách „Důležité“ a „Nabíjení“.
Strojek je hlučnější nebo více vibruje než obvykle.	Je rozbitá jedna nebo více součástí strojku. Je možné, že třeba spadl.	Odnesete strojek k prodejci nebo do autorizovaného servisního střediska Philips, kde jej prohlédnou a případně opraví.
	Pokud je tento strojek využíván profesionálně, jeho životnost bude kratší.	Nepoužívejte tento strojek profesionálně.
	Holicí jednotka je znečištěná.	Vyčistěte holicí jednotku (viz kapitolu „Čištění“).
	Holicí jednotka je opotřebovaná.	Vyměňte holicí jednotku.
Provozní doba po plném nabití je stále kratší.	Holicí jednotka je znečištěná.	Vyčistěte holicí jednotku (viz kapitolu „Čištění“).
Výkon při zastříhování nebo holení se snížil.	Používáte strojek nesprávně.	Další pokyny naleznete v kapitole „Používání strojku“.
	Holicí jednotka je znečištěná.	Vyčistěte holicí jednotku (viz kapitolu „Čištění“).
	Baterie je téměř vybitá.	Nabijte baterii. Viz kapitolu „Nabíjení baterie“.
	Nenasadili jste zastříhovací hřeben správně.	Sejměte zastříhovací hřeben a nasadte jej znovu.
	Pokud zastříhujete velmi vlnité chloupky, nemusí být zastříhovací hřeben schopen je správně napřímít.	Zkuste chloupky při zastříhování napřímít rukama.

Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt! Philipsi pakutava tootetoote eeliste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode veebisaidil www.philips.com/welcome.

Seadme osad (joon. 1)

- 1 Piiramiskamm 1 (3 mm / 0,11 tolli)
- 2 Piiramiskamm 2 (5 mm / 0,19 tolli) (ainult mudelitel BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Piiramiskamm 3 (7 mm / 0,27 tolli) (ainult mudelitel BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Karvapikkuse tähis (1, 2 või 3)
- 5 Raseerimispea
- 6 Toitenupp
- 7 Aku oleku näidik
- 8 Toiteplokk (adapter, ainult mudelid HQ8500, BG2038/BG2036)
- 9 Puhastusharjake (ainult mudelitel BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Selja raseerimise otsak (ainult mudelitel BG2038/BG2036)
- 11 Aku oleku näidik
- 12 Toiteplokk (adapter, ainult mudelid HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Laadimisalus

Tähtis ohutusteave

Enne seadme ja selle tarvikute kasutamist lugege antud oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Kaasaskäivad tarvikud võivad vastavalt tootele erineda.

Oht



- Hoidke toiteplokk kuivana.

Hoiatus

- Toiteplokkis on trafo. Ärge lõigake toiteplokki ära, et asendada seda mõne teise pistikuga, kuna see põhjustab ohtliku olukorra.
- Kasutage seadme laadimiseks ainult kaasasolevat toiteplokki.

- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadet puhastada ja hooldada järelvalveta.
- Enne seadme kraani all pesemist võtke pistik alati pistikupesast välja.
- Kontrollige alati enne seadme kasutamist selle korrasolekut. Vigastuste vältimiseks ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud. Vahetage alati kahjustatud osa originaalvaruosa vastu välja.
- Ärge avage seadet, et laetavaid akusid ise välja vahetada.

Ettevaatust



- Ärge kunagi kastke laadimisalust vette ega loputage seda voolava veega.
- Ärge kunagi kasutage seadme loputamiseks 80 °C-st kuumemat vett.
- Kasutage seda seadet üksnes selleks ettenähtud otstarbel kasutusjuhendi kohaselt.
- Hügieenilistel põhjustel peaks seadet ainult üks isik kasutama.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.

- Toiteploki pöördumatu kahjustamise vältimiseks, ärge kasutage seda sellises seinakontaktis või seinakontakti lähedal, mis sisaldab või on sisaldanud elektrilist õhuvärskendajat.

Elektromagnetväljad (EMF)

- See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetiliste väljadega kokkupuudet käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Üldteave

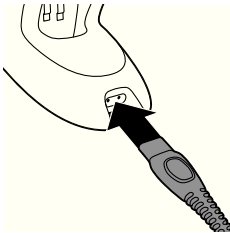


- See seade on veekindel. Sobib kasutamiseks vannis või dušši all ning puhastamiseks kraani all. Ohutuse tagamiseks saab epiläätorit vaid juhtmeta kasutada.
- Seadet sobib kasutada toitepingel 100–240 volti.
- Toiteplokk muundab 100–240 voldise pinge trafo abil ohutuks 24-voldiseks pingeks.
- Maksimaalne müratase: Lc = 75 dB(A).

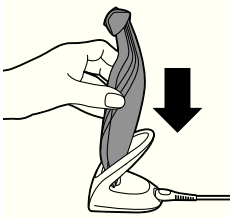
Laadimine

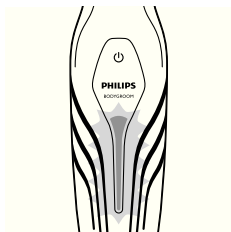
Laadimine kestab 1 tund (BG2038/BG2036) või 8 tundi (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) vastavalt mudelile. Täislaetud seadme tööaeg on kuni 50 minutit. Kui aku oleku näidik vilgub punaselt, tähendab see, et aku hakkab tühjaks saama (umbes 10 minutit tööaega järel) ja te peaksite seadet laadima.

- 1 Sisestage väike pistik laadimisaluse külge.



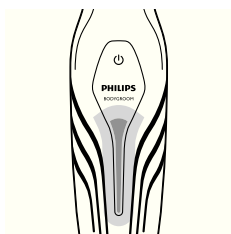
- 2 Asetage seade laadimisalusele





Seadme laadimise tähistamiseks vilgub aku oleku näidik roheliselt.

Märkus. Mudelite BG2028, BG2026, BG2025 ja BG2024 aku oleku näidik näeb erinev välja, kuid töötab samamoodi.



Kui seade on täis laetud, jääb aku oleku näidik roheliselt põlema.

Märkus. Kui täis laetud seade jäetakse vooluvõrku ühendatud laadimisalusesse, lülitub aku oleku näidik 30 minuti pärast energia säästmiseks välja.

Seadme kasutamine

Seadet saate kasutada nii märgade kui ka kuivade karvade raseerimiseks kõikidelt kehaosadelt allpool kaela.

Märkus. Ärge kasutage seadet habeme või juuste raseerimiseks või piiramiseks!

Näpunäited piiramiseks ja raseerimiseks

- Varuge aega, kui tundlikes piirkondades esmakordselt raseerimist alustate. Peate selle kasutamist harjutama. Teie nahk vajab protseduuriga harjumiseks aega.
- Kui karvad on pikemad kui 10 mm, võite need raseerimise lihtsustamiseks esmalt 1. piiramiskammiga 3 mm pikkuseks piirata.
- Parimad piiramistulemused saavutate kuiva naha ja karvade korral.
- Seda seadet tohite duši all või vannis raseerimiseks kasutada. Parema liuglemise tagamiseks määrige nahale raseerimisvahtu või dušigeeli.

Piiramiskammid

BG2025 ja BG2024 tulevad piiramiskammiga 1.

BG2038, BG2036, BG2028 ja BG2026 tulevad piiramiskammidega 1, 2 ja 3.

Iga kammi tagmine külg on nummerdatud 1, 2 või 3 (vt allpool toodud tabelit vastavatest karvapikkustest peale piiramist).

Piiramiskamm võimaldab lõigata karvu kindla pikkuseni (vt allpool toodud tabelit).

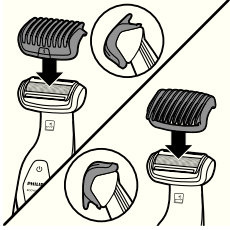
Kui teie seade tuleb 3 kammiga, alustage piiramist piiramiskammiga 3, et seadme kasutamise kogemusi omandada.

Kammi suuruse märgend

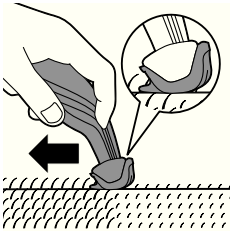
Karvade pikkus pärast piiramist

1	3 mm / 0,11 tolli
2	5 mm / 0,19 tolli
3	7 mm / 0,27 tolli

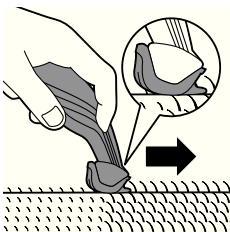
Piiramine



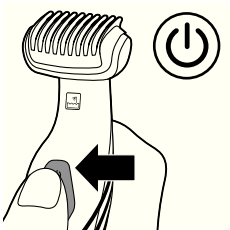
- 1 Klõpsatage sobiv piiramiskamm seadmele. Veenduge, et kammi hambad on suunatud seadme liikumise suunas.



Kui liigutate seadet enda poole, peavad ka hambad olema teie poole suunatud.



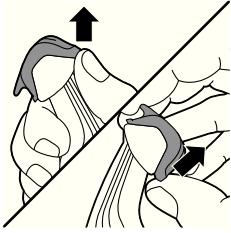
Kui liigutate seadet endast eemale, peavad ka hambad olema teist eemale suunatud.



- 2 Seadme sisselülitamiseks vajutage sisse-välja lülitamise nuppu.
- 3 Liigutage seadet alati vastupidiselt karvakasvu suunale.

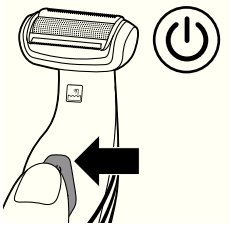
Märkus. veenduge, et piirikammi lame osa oleks alati täielikult vastu nahka.

Raseerimine



- 1** Kui piiramiskamm on ikka paigaldatud, eemaldage see.

Märkus. Eemaldamiseks tuleb kamm kas seadmelt maha lükata või tõmmata olenevalt selle paigaldamise suunast.



- 2** Seadme sisselülitamiseks vajutage üks kord toitenuppu.

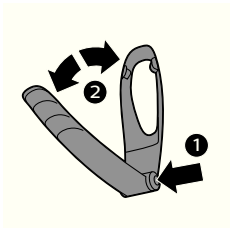
- 3** Asetage lõikepea nahale.

- 4** Liigutage seadet ühe käega aeglaselt karvade kasvamisele vastupidises suunas ja teisega pingutage samal ajal nahka.

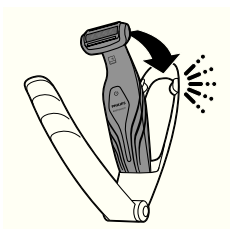
Märkus. Veenduge, et raseerimispea on alati täielikult nahaga kontaktis.

Selja raseerimise otsakuga raseerimine (ainult mudelitel BG2038, BG2036)

Märkus. Selja raseerimise otsak sobib kasutamiseks nii kuivas kui märjas.

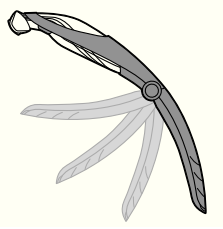
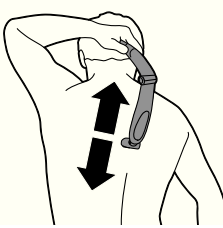


- 1** Vajutage ja hoidke all vabastusnuppu (1) ja avage selja raseerimise otsak (2).

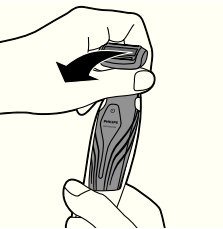


- 2** Asetage seadme alumine osa selja raseerimise otsaku hoidja alumise osa sisse. Seejärel suruge ülaosa vastu hoidja ülaosa, kuni see klõpsatusega kohale asetub.

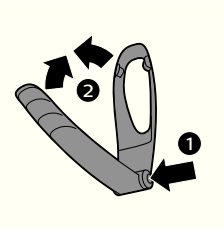
- 3** Selja raseerimiseks liigutage selja raseerimise otsakut koos seadmega käepideme abil üles ja alla.



Märkus. Mugavuse tagamiseks saab selja raseerimise otsaku paigutada erinevate nurkade alla.



- 4 Et eemaldada seade selja raseerimise otsaku küljest, tõmmake seadme ülaosa enda poole, kuni see hoidiku küljest lahti tuleb.



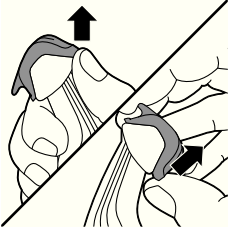
- 5 Selja raseerimise otsaku sulgemiseks vajutage ja hoidke all vabastusnuppu(1) ja vajutage käepide vastu hoidikut (2).

Puhastamine

Puhastage seadet alati pärast kasutamist.

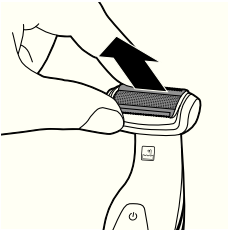
Ettevaatust! Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.

- 1 Lülitage seade välja.

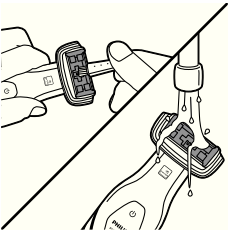


2 Kui piiramiskamm on ikka paigaldatud, eemaldage see.

Märkus. Eemaldamiseks tuleb kamm kas seadmelt maha lükata või tõmmata olenevalt selle paigaldamise suunast.



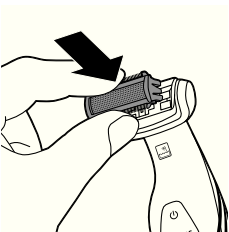
3 Tõmmake raseerimispea seadmest välja.



4 Kasutage raseerimispea sisemuse puhastamiseks kaasasolevat puhastusharja või loputage sisemust kraani all.



5 Loputage raseerimispead kraani all.



6 Raputage liigne vesi maha ja paigaldage raseerimispea tagasi seadme külge.

7 Puhastage selja raseerimise otsak (ainult mudelitel BG2038, BG2036) niiske lapiga. Loputage seda kraani all, kui kasutasite sellega selja raseerimiseks dušigeeli või raseerimisvahtu.

8 Puhastage laadimisalust niiske lapiga.

Tarvikute tellimine

Seadme jaoks tarvikute või varuosade ostmiseks minge veebilehele www.shop.philips.com/service või külastage Philipsi edasimüüjat. Samuti võite pöörduda oma riigi Philipsi klienditoe keskusesse (vt kontaktandmeid ülemaailmse garantii lehel).

Raseerimispea

Kui kasutate seadet pidevalt, vahetage raseerimispead (tüübi number BG2000) kord aastas. Kahjustatud raseerimispea tuleb kohe välja vahetada.

Ringlussevõtt

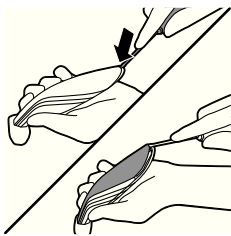


- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2012/19/EL).



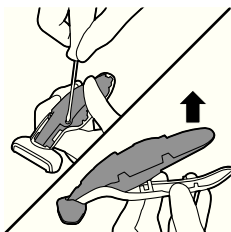
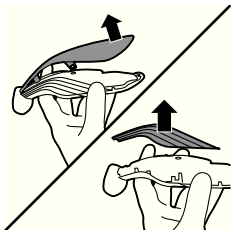
- See sümbol tähendab, et käesolev toode sisaldab sisseehitatud akupatareid, mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2006/66/EÜ). Me soovime teil oma toode viia Philipsi ametlikku kogumispunkti või hoolduskeskusesse, et akupatarei professionaalil eemaldada lasta.
- Järgige oma riigi elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akupatareide lahuskogumist reguleerivaid eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Akupatarei eemaldamine

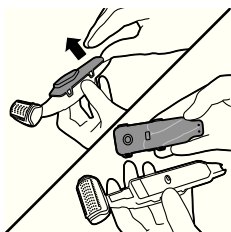


- 1 Võtke seade laadimisaluselt ja laske mootoril töötada, kuni aku saab täiesti tühjaks.
- 2 Korpuse tagapaneeli avamiseks sisestage käepideme alaosas olevasse pesasse lapiku peaga kruvikeeraja ja pöörake seda.

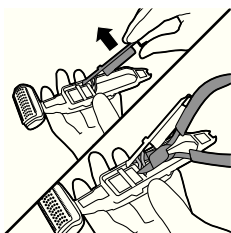
- 3 Eemaldage korpuse tagapaneel ja seejärel külgsidemeid.



4 Avage seadme sisemist osa korpuse esipaneeliga ühendavad kruvid ja eraldage sisemine osa esipaneelist.



5 Pöörake sisemine osa ümber. Seejärel eraldage sisemise osa kate koos juhtpaneeliga sisemise osa küljest.



6 Võtke trükkplaat sisemisest osast välja, pöörake see ümber ja löigake läbi akut toiteploki ühendavad traadid.

Garantii ja tugi

Kui vajate teavet või abi, külastage veebilehte www.philips.com/support või lugege eraldiolevat rahvusvahelist garantiilehte.

Veaotsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis teil seadmega tekkida võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte www.philips.com/support, kus

on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Aku on tühi ja/või seadet ei saa laadida.	Laadige akut (vt peatükki „Laadimine“) ja kontrollige, kas olete täitnud kõik peatükkides „Tähtis“ ja „Laadimine“ toodud juhtnöörid.
Seade tekitab rohkem müra ja/või vibreerib tugevamalt kui tavaliselt.	Üks või mitu osa on purunenud, kuna pillasite seadme maha. Kui seade on profikasutuses, on selle arvestuslik kasutusiga lühem.	Viige seade edasimüüja juurde või volitatud Philipsi teeninduskeskusesse kontrolli või parandusse. Seade ei ole mõeldud profikasutuseks.
	Raseerimistera on must.	Puhastage raseerimistera (vt peatükki „Puhastamine“).
	Raseerimistera on kulunud.	Asendage raseerimisterad.
Tööaeg täis aku korral lüheneb.	Raseerimistera on must.	Puhastage raseerimistera (vt peatükki „Puhastamine“).
Väiksem piiramise ja/või raseerimise jõudlus	Kasutate seadet valet pidi. Raseerimistera on must.	Järgige peatüki „Seadme kasutamine“ juhiseid. Puhastage raseerimistera (vt peatükki „Puhastamine“).
	Aku hakkab tühjaks saama.	Laadige aku (vt peatükki „Laadimine“)
	Te ei ole piirlikammi korralikult kinnitanud.	Eemaldage piiramiskamm ja paigaldage uuesti.
	Kui piirate väga lokkis karvu, ei pruugi piiramiskamm olla suuteline karvu korralikult sirgendama.	Proovige piiramise ajal karvu käte abil sirgendada.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.

Opći opis (sl. 1)

- 1 Češalj za podrezivanje 1 (3 mm /0,11 inča)
- 2 Češalj za podrezivanje 2 (5 mm/0,19 inča) (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Češalj za podrezivanje 3 (7 mm/0,27 inča) (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Indikacija duljine dlake (1, 2 ili 3)
- 5 Jedinica za brijanje
- 6 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 7 Indikator napunjenosti baterije
- 8 Jedinica napajanja (adapter, samo tip HQ8500, BG2038/ BG2036)
- 9 Četka za čišćenje (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Nastavak za brijanje leda (samo BG2038/BG2036)
- 11 Indikator napunjenosti baterije
- 12 Jedinica napajanja (adapter, samo tip HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Postolje za punjenje

Važne sigurnosne informacije

Pažljivo pročitajte te važne informacije prije nego li se budete koristili uređajem i njegovim dodacima te ih pohranite za buduću upotrebu. Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode.

Opasnost



- Održavajte jedinicu za napajanje suhom.

Upozorenje

- Jedinica za napajanje sadržava transformator. Nikada nemojte odrezati jedinicu za napajanje da biste postavili drugi utikač, jer to stvara opasnu situaciju.

- Aparat punite isključivo isporučenom jedinicom za napajanje.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Obavezno iskopčajte aparat prije čišćenja pod mlazom vode.
- Aparat obavezno provjerite prije uporabe. Nemojte se koristiti uređajem ako je oštećen jer to može prouzročiti ozljedu. Uvijek zamijenite oštećeni dio dijelom originalne vrste.
- Ne otvarajte uređaj da zamijenite punjivu bateriju.

Oprez



- Nikada ne uranjajte stalak za punjenje u vodu i ne ispirite ga pod pipom.
- Nikada ne koristite vodu topliju od 80°C za ispiranje aparata.
- Aparat koristite isključivo za svrhu kojoj je namijenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebala koristiti samo jedna osoba.

- Za čišćenje aparata nikada nemojte upotrebljavati zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.
- Nemojte se koristiti jedinicom za napajanje u ili blizu zidnih utičnica koje sadržavaju ili su sadržavale električni osvježivač zraka kako bi se spriječila nepopravljiva šteta jedinice za napajanje.

Elektromagnetska polja (EMF)

- Ovaj Philips aparat zadovoljava sve važeće standarde i propise u vezi izlaganja elektromagnetskim poljima.

Općenito

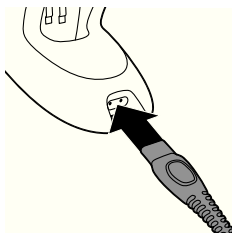


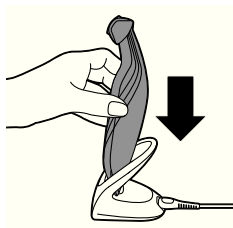
- Ovaj je uređaj voodootporan. Pogodan je za upotrebu u kadi ili tušu te za čišćenje pod slavinom. Uređaj se stoga zbog sigurnosnih razloga može upotrebljavati samo bez kabela.
- Aparat je pogodan za napone između 100 i 240 V.
- Jedinica za napajanje pretvara napon od 100 – 240 volti u sigurni niski napon manji od 24 volta.
- Maksimalna razina buke: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

Punjenje

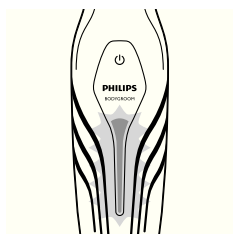
Punjenje traje 1 sat (BG2038/BG2036) ili 8 sati (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) ovisno o modelu. Kada je aparat potpuno napunjen, može raditi do 50 minuta. Kad indikator statusa baterije bljeska crveno, baterija je pri kraju (ostalo je oko 10 minuta vremena rada) i morate ponovno napuniti uređaj.

- 1 Umetnite mali utikač u postolje za punjenje.



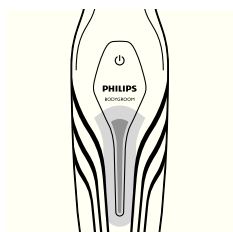


2 Stavite aparat u postolje za punjenje.



Indikator statusa baterije treperi zeleno, što znači da se aparat puni.

Napomena: Indikator statusa baterije na modelima BG2028, BG2026, BG2025 i BG2024 izgleda drugačije, no funkcionira na isti način.



Kad je uređaj napunjen do kraja, indikator statusa baterije zasvijetli stalno zeleno.

Napomena: Ako je potpuno napunjen aparat nakon 30 minuta i dalje priključen na postolje za punjenje, indikator statusa baterije će se isključiti kako bi se smanjila potrošnja energije.

Upotreba aparata

Možete koristiti uređaj mokar ili suh ili podrezati sve dijelove tijela ispod linije vrata.

Napomena: Ne koristite ovaj aparat za brijanje ili obrezivanje dlaka na licu ili obrezivanje kose.

Savjeti za podrezivanje i brijanje

- Uzmite vremena kad prvi put počnete brijati osjetljiva područja. Morate steći praksu služenja aparatom. Vašoj koži je također potrebno vremena da se prilagodi postupku.
- Ako su dlake dulje od 10 mm, možete ih prvo podrezati češljem za podrezivanje 1 na duljinu od 3 mm za lakše brijanje.
- Najbolje rezultate podrezivanja postići ćete ako su koža i dlačice suhe.
- Uređaj možete također koristiti za brijanje u tušu ili u kadi. Da biste osigurali lakše klizanje, nanosite malo pjene za brijanje ili gela za tuširanje ba Vašu kožu.

Češljevi za podrezivanje

BG2025 i BG2024 dolazi s češljem za podrezivanje 1.

BG2038, BG2036, BG2028 i BG2026 dolaze s češljivima za podrezivanje 1, 2 i 3.

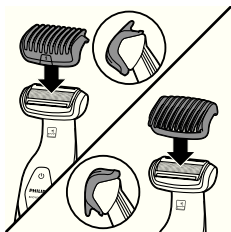
Stražnji dio svakog češlja je označen brojevima 1, 2 i 3 (pogledajte tablicu ispod za odgovarajuće duljine dlake nakon podrezivanja).

Češljevi za podrezivanje Vam omogućavaju podrezivanje dlake na određenu duljinu (pogledajte tablicu dolje).

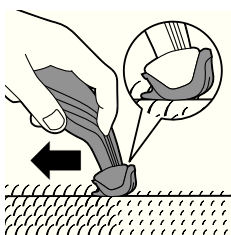
Ako Vaš uređaj dolazi s 3 češlja, počnite podrezivati češljem za podrezivanje 3 da steknete iskustvo s ovim uređajem.

Oznaka veličine češlja	Duljina dlačica nakon podrezivanja
1	3 mm / 0,11 inča
2	5 mm / 0,19 inča
3	7 mm / 0,27 inča

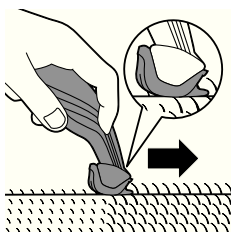
Podrezivanje



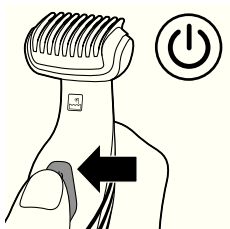
- 1 Prikačite odgovarajući češalj za podrezivanje na uređaj. Pazite da su zupci češlja okrenuti u smjeru u kojem ćete pomicati uređaj.



Ako aparat pomičete prema sebi, zupci moraju biti okrenuti prema vama.



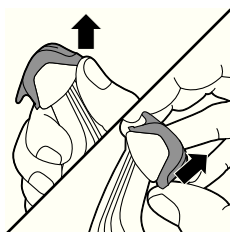
Ako aparat pomičete od sebe, zupci moraju biti okrenuti od vas.



- 2 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat.
- 3 Pomičite aparat u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.

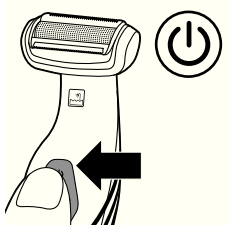
Napomena: Ravni dio češlja za podrezivanje mora uvijek biti potpuno u kontaktu s kožom.

Brijanje



- 1 Ako je češalj za podrezivanje još priključen, skinite ga.

Napomena: Češalj za podrezivanje možete gurnuti s aparata ili ga izvući, ovisno o načinu postavljanja češlja na aparat.



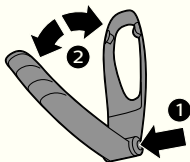
- 2 Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat.
- 3 Stavite jedinicu za brijanje na kožu.
- 4 Aparat jednom rukom pomičite suprotno od smjera rasta dlačica, a drugom rukom zategnite kožu.

Napomena: Pazite da je jedinica za brijanje uvijek potpuno u kontaktu s kožom.

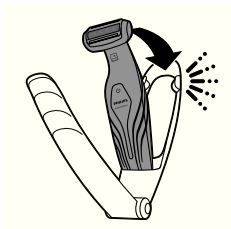
Brijanje s dodatkom za brijanje leđa (samo BG2038, BG2036)

Napomena: Dodatak za brijanje leđa je podesan za uporabu na suhom i mokrom.

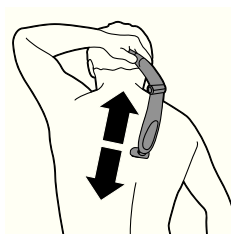
- 1 Pritisnite i otpustite gumb za otpuštanje (1) te otvorite nastavak za brijanje leđa (2).



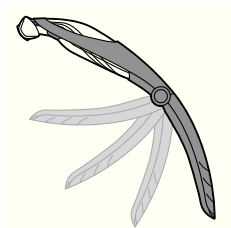
- 2 Stavite donji dio uređaja u donji dio držača za dodatak za brijanje leđa. Zatim pritisnite gornji dio prema gornjem dijelu držača dok ne sjedne na mjesto s klikom.



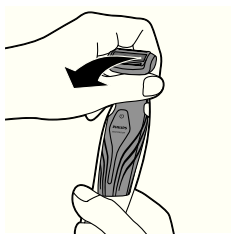
- 3 Leda brijete tako da nastavak za brijanje leda zajedno s aparatom pomičete gore-dolje držeći ga za dršku.



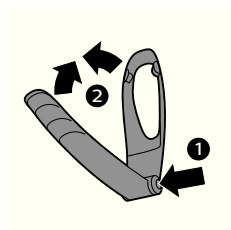
Napomena: Kako bi brijanje bilo jednostavnije, nastavak za brijanje može se preklopiti na različite kutove.



- 4 Kako biste aparat izvadili iz nastavka za brijanje leda, vrh aparata povucite prema sebi dok ne izade iz držača.



- 5 Nastavak za brijanje leda zatvorite tako da pritisnete i zadržite gumb za otpuštanje (1) i zatim dršku pritisnete prema držaču (2).



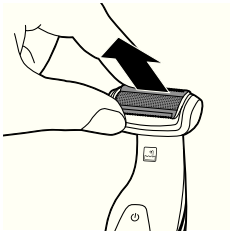
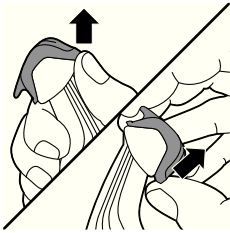
Čišćenje

Očistite aparat nakon svake upotrebe.

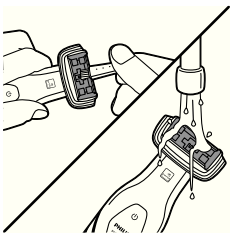
Oprez: Nikada nemojte upotrebljavati komprimirani zrak, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine, kao što su benzin ili aceton, za čišćenje aparata.

- 1 Isključite aparat.
- 2 Ako je češalj za podrezivanje još priključen, skinite ga.

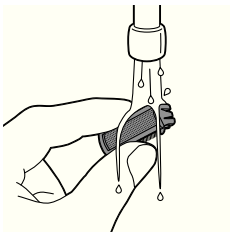
Napomena: Češalj za podrezivanje možete gurnuti s aparata ili ga izvući, ovisno o načinu postavljanja češlja na aparat.



- 3 Povucite jedinicu za brijanje iz aparata.

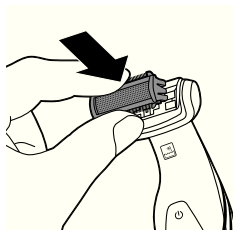


- 4 Pomoću isporučene četke za čišćenje očistite unutrašnji dio glave za brijanje ili je isperite pod mlazom vode.



- 5 Jedinicu za brijanje isperite pod mlazom vode.

- 6 Otrсите višak vode i jedinicu za brijanje ponovo postavite na aparat.
- 7 Očistite dodatak za brijanje leda (samo BG2038/BG2036) mokrom krpom. Operite ga pod pipom ako ste ga koristili za brijanje leda s gelom za tuširanje ili pjenom za brijanje.
- 8 Postolje za punjenje očistite vlažnom tkaninom.



Naručivanje dodatnog pribora

Da biste kupili dodatke ili rezervne dijelove, posjetite www.shop.philips.com/service ili se obratite dobavljaču tvrtke Philips. Također se možete obratiti centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi (pogledajte međunarodni jamstveni list radi detalja o kontaktu).

Jedinica za brijanje

Ako vrlo često koristite uređaj, zamijenite jedinicu za brijanje (tip broj BG2000) svake godine. Odmah zamijenite oštećenu jedinicu za brijanje.

Recikliranje



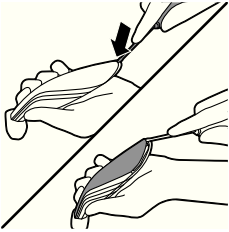
- Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU).



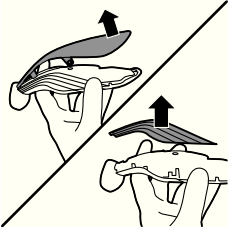
- Ovaj simbol znači da proizvod sadržava ugrađenu punjivu bateriju koja se ne odlaže s uobičajenim kućanskim otpadom (2006/66/EC). Preporučujemo da svoj proizvod odnesete u služeno mjesto za prikupljanje otpada ili u servisni centar tvrtke Philips kako bi stručnjak uklonio punjivu bateriju.
- Pridržavajte se pravila vaše zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Uklanjanje punjive baterije

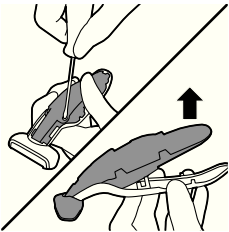
- 1 Izvadite aparat iz postolja za punjenje i ostavite motor da radi sve dok se baterija potpuno ne isprazni.
- 2 Umetnite ravni odvijač u utor na dnu ručke i okrenite ga da otključate stražnju ploču kućišta.



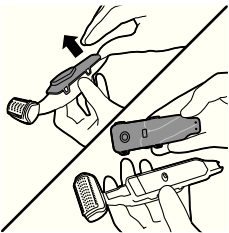
3 Skinite stražnju stranu kućišta, a zatim skinite bočne stranice.



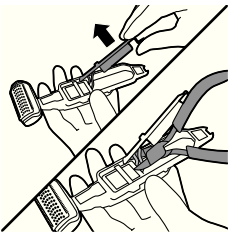
4 Otpustite vijka kojima je unutarnji dio aparata pričvršćen za prednju stranu kućišta i zatim unutarnji dio odvojite od prednje strane.



5 Prokrenite unutarnje tijelo. Zatim odvojite poklopac unutarnjeg tijela s upravljačkom pločom iz unutarnjeg tijela.



6 Podignite tiskanu pločicu s unutarnjeg dijela, okrenite ga i prerežite žice kojima je baterija povezana s jedinicom za napajanje.



Jamstvo i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posjetite www.philips.com/support ili pročitajte zasebni jamstveni letak za svjetsku razinu.

Rješavanje problema

U ovom je poglavlju sažetak većine osnovnih problema s uređajem s kojima se možete susresti. Ako problem ne možete riješiti s pomoću informacija u nastavku, posjetite www.philips.com/support kako biste pronašli popis često postavljanih pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj državi.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat ne radi.	Baterija je prazna i/ili se aparat ne puni.	Ponovno napunite bateriju (pogledajte poglavlje 'Punjenje') i provjerite jeste li slijedili sve upute u poglavljima 'Važno' i 'Punjenje'.
Aparat proizvodi više buke i/ili vibrira jače no što je uobičajeno.	Slomljen je jedan dio ili više njih, možda zbog toga što vam je aparat pao.	Odnosite aparat svom trgovcu ili ovlaštenom Philips serviseru za provjeru ili popravak.
	Ako se aparat koristi profesionalno, uvijek trajanja bit će kraći	Aparat nemojte koristiti profesionalno.
	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje 'Čišćenje').
	Jedinica za brijanje je istrošena.	Zamijenite jedinicu za brijanje.
Vrijeme rada nakon što se aparat potpuno napuni je kraće.	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje 'Čišćenje').
Slabiji rezultati podrezivanja i/ili brijanja	Aparat se ne koristi pravilno.	Slijedite upute u poglavlju 'Uporaba uređaja'.
	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje 'Čišćenje').
	Baterija je slaba.	Ponovno napunite bateriju (pogledajte poglavlje 'Punjenje').
	Niste ispravno postavili češalj za podrezivanje.	Skinite češalj za podrezivanje i ponovo ga priključite.
	Ako podrezujete vrlo kovrčave dlačice, češalj za podrezivanje možda neće moći dobro izravnati dlačice.	Pokušajte prilikom podrezivanja rukama izravnati dlačice.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnvērtīgi izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet produktu vietnē www.philips.com/welcome.

Vispārīgs apraksts (1. att.)

- 1 1. griešanas ķemme (3 mm/0,11 collas)
- 2 2. griešanas ķemme (5 mm/0,19 collas) (tikai modeļiem BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 3. griešanas ķemme (7 mm/0,27 collas) (tikai modeļiem BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Matīņu garuma indikācija (1, 2 vai 3)
- 5 Skūšanas bloks
- 6 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 7 Akumulatora statusa indikators
- 8 Barošanas bloks (adapteris, tikai modeļiem HQ8500, BG2038/BG2036)
- 9 Tīrīšanas birstīte (tikai modeļiem BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Muguras skūšanas piederums (tikai modeļiem BG2038/BG2036)
- 11 Akumulatora statusa indikators
- 12 Barošanas bloks (adapteris, tikai modeļiem HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Lādēšanas statīvs

Svarīga informācija par drošību

Pirms ierīces un tās piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabāiet to turpmākām uzziņām. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties.

Bīstami



- Glabājiet adaptera bloku sausumā.

Brīdinājums

- Adaptera blokā ir iebūvēts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adaptera bloku, lai aizstātu to ar citu spraudni, jo tā tiek radīta bīstama situācija.
- Ierīci uzlādējiet tikai ar komplektā esošu barošanas bloku.

- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, uztveres vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja šīm personām tiek nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un tās saprot iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Pirms ierīces tīrīšanas ar tekošu krāna ūdeni vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas.
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet bojātu ierīci, jo tā var gūt savainojumus. Vienmēr nomainiet bojātu detaļu ar oriģinālu detaļu.
- Neatveriet ierīci un nemēģiniet nomainīt atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.

levērībai



- Nekad nelieciet lādēšanas statīvu ūdenī un neskalojiet to zem krāna.
- Nekad neskalojiet ierīci ūdenī, kura temperatūra pārsniedz 80 °C.
- Izmantojiet šo ierīci tikai paredzētajiem mērķiem, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Ievērojot higiēnas prasības, ierīci ir ieteicams lietot tikai vienam cilvēkam.
- Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai kodīgus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

- Neizmantojiet adaptera bloku kontaktligzdās vai pie kontaktligzdām, kurās ir vai ir bijis ievietots elektriskais gaisa atsvoidzinātājs, citādi jūs varat neatgriezeniski sabojāt adaptera bloku.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

- Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Vispārīgi

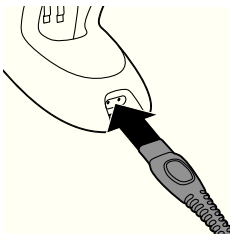


- Šī ierīce ir ūdensdroša. Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un tīrīšanai zem tekoša krāna ūdens. Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai bez vada.
- Ierīce ir paredzēta elektrotīklam, kura spriegums ir no 100 līdz 240 voltiem.
- Barošanas bloks transformē 100–240 voltu spriegumu uz drošu spriegumu, kas ir mazāks par 24 voltiem.
- Maksimālais trokšņa līmenis: Lc = 75 dB(A).

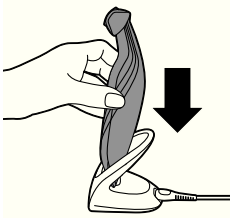
Uzlāde

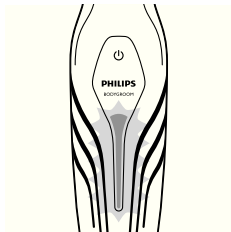
Uzlāde ilgst 1 stundu (BG2038/BG2036) vai 8 stundas (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) atkarībā no modeļa. Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, tā var darboties bez vada līdz pat 50 minūtēm. Ja baterijas statusa indikators mirgo sarkanā krāsā, baterijai ir zems uzlādes līmenis (atlikušais darbības laiks ir aptuveni 10 minūtes) un ierīce ir jāuzlādē.

- 1 Ievietojiet mazo kontaktdakšu lādēšanas statīvā.



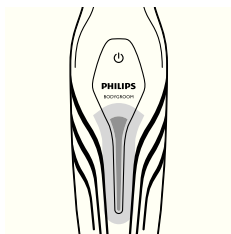
- 2 Ievietojiet ierīci uzlādes statīvā.





Baterijas statusa indikators mirgo zaļā krāsā, lai norādītu, ka ierīce tiek uzlādēta.

Piezīme. Modeļa BG2028, BG2026, BG2025 un BG2024 baterijas statusa indikators izskatās citādāk, taču darbojas tāpat.



Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, baterijas statusa indikators nepārtraukti deg zaļā krāsā.

Piezīme. Ja pilnībā uzlādēta ierīce joprojām atrodas lādēšanas stāvībā pēc 30 minūtēm, baterijas statusa indikators nodziest, lai taupītu enerģiju.

Ierīces lietošana

Jūs varat izmantot ierīci, lai skūtu vai grieztu sausus vai slapjus matiņus uz visām jūsu ķermeņa daļām zem kakla līnijas.

Piezīme. Neizmantojiet šo ierīci, lai skūtu vai apgrieztu matiņus uz sejas vai galvas ādas.

Apgriešanas un skūšanas padomi

- Pirmo reizi skujot jutīgas zonas, veltiet tam pietiekami daudz laika. Ir jāiemācās lietot ierīci. Jūsu ādai ir nepieciešams laiks, lai pierastu pie procedūras.
- Ja matiņi ir garāki par 10 mm, varat tos vispirms apgriezt ar 1. griešanas ķemmi līdz 3 mm garumam, lai atvieglotu skūšanu.
- Vislabākos griešanas rezultātus iegūsi, ja āda un mati būs sausi.
- Skuvekli varat izmantot arī dušā vai vannā. Lai nodrošinātu ērtāku slīdēšanu pa ādu, izmantojiet skūšanās putas vai dušas želeju.

Griešanas ķemmes

Modeļu BG2025 un BG2024 komplektācijā ir iekļauta 1. griešanas ķemme.

Modeļu BG2038, BG2036, BG2028 un BG2026 komplektācijā ir iekļauta 1., 2. un 3. griešanas ķemme.

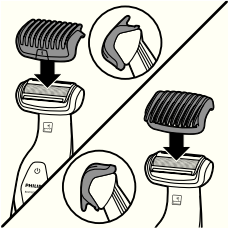
Uz katras ķemmes aizmugurējās daļas ir cipars — 1, 2 un 3 (skatiet tālāk atrodamo tabulu, kurā norādīti atbilstošie matu garumi pēc apgriešanas).

Izmantojot griešanas ķemmi, varat apgriezt matiņus noteiktā garumā (skatiet tālāk atrodamo tabulu).

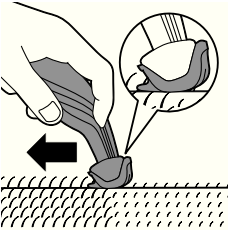
Ja ierīce ir aprīkota ar 3 ķemmēm, sāciet apgriezt ar 3. ķemmi, lai iepraktizētos darbā ar šo ierīci.

Ķemmes lieluma norāde**Matu garums pēc griešanas**

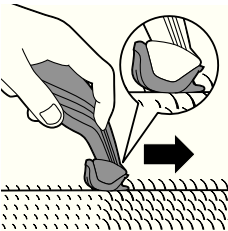
1	3 mm/0,11 collas
2	5 mm/0,19 collas
3	7 mm/0,27 collas

Trimmeris

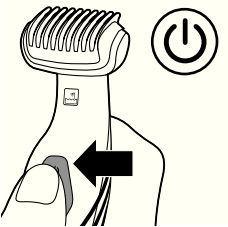
- 1 Uzlieciet atbilstošo apgriešanas ķemmi ierīcei. Pārliecinieties, vai ķemmes zobiņi ir vērsti tajā virzienā, kurā jūs virzīsiet ierīci.



Pārvietojot ierīci uz savu pusi, zobiņiem jābūt vērstiem jūsu virzienā.



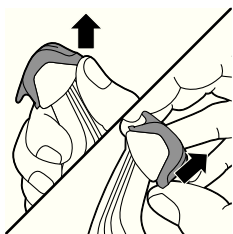
Pārvietojot ierīci projām no sevis, zobiņiem jābūt vērstiem projām no jums.



- 2 Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci.
- 3 Vienmēr virziet ierīci pretēji matiņu dabiskajam augšanas virzienam.

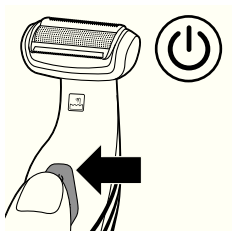
Piezīme. Griešanas ķemmes plakanajai daļai visu laiku pilnībā jāpieskaras ādai.

Skūšana



- 1 Ja griešanas ķemme joprojām ir piestiprināta, noņemiet to.

Piezīme: Jūs varat vai nu novilkt griešanas ķemmi no ierīces vai to noraut atkābā no ķemmes novietojuma uz ierīces.



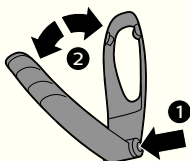
- 2 Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
- 3 Novietojiet skūšanas bloku uz ādas.
- 4 Virziet ierīci pretēji matiņu augšanas virzienam ar vienu roku, izstiepjot ādu ar otru roku.

Piezīme: Pārliecinieties, ka skūšanas bloks vienmēr ir pilnīgi ciešā saskarē ar ādu.

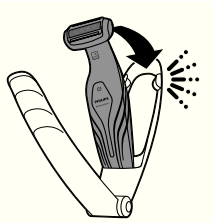
Skūšanās, izmantojot muguras skūšanas piederumu (tikai modeļiem BG2038, BG2036)

Piezīme: Muguras skūšanas piederums ir piemērots gan mitrai, gan sausai skūšanai.

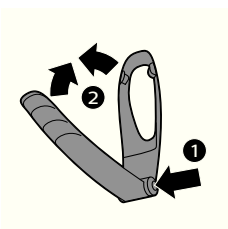
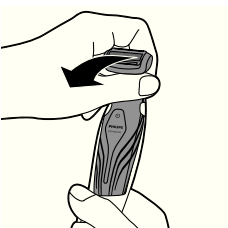
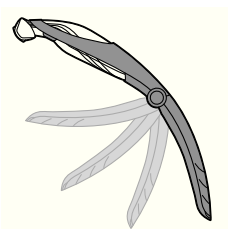
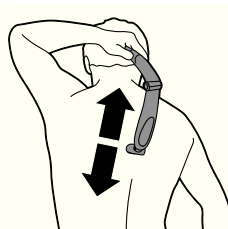
- 1 Nospiediet un turiet nospiestu atlaišanas pogu (1) un atveriet muguras skūšanas piederumu (2).



- 2 Ievietojiet ierīces apakšējo daļu muguras skūšanas piederuma turētāja apakšējā daļā. Pēc tam piespiediet augšdaļu pie turētāja augšējās daļas, līdz tas ar klikšķi tiek fiksēts atbilstošā pozīcijā.



- 3 Noskujiet muguru, pārvietojot muguras skūšanas piederumu kopā ar ierīci uz augšu un uz leju, izmantojot rokturi.



Piezīme: Jūsu ērtībām muguras skūšanas piederumu var salocīt dažādos leņķos.

- 4 Lai izņemtu ierīci no muguras skūšanas piederuma, pavelciet ierīces augšdaļu uz sevi, līdz tā atbloķējas no turētāja.

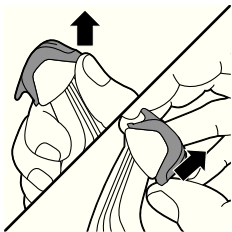
- 5 Lai aizvērtu muguras skūšanas piederumu, nospiediet un turiet nospiestu atlaišanas pogu (1) un stumiet rokturi pret turētāju (2).

Tīrīšana

Pēc lietošanas vienmēr iztīriet ierīci.

Ievēribai! Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspīestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai kodīgus šķīdumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

- 1 Izslēdziet ierīci.

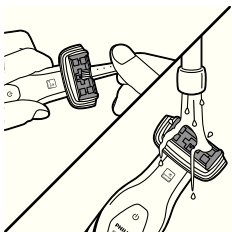


2 Ja griešanas ķemme joprojām ir piestiprināta, noņemiet to.

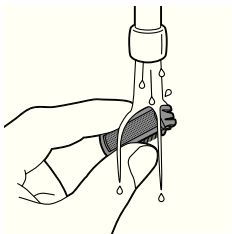
Piezīme: Jūs varat vai nu novilkt griešanas ķemmi no ierīces vai to noraut atkarībā no ķemmes novietojuma uz ierīces.



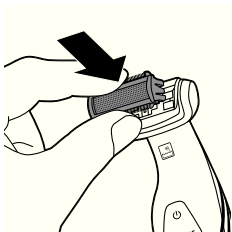
3 Izvelciet skūšanas bloku no ierīces.



4 Izmantojiet piegādāto tīrīšanas birstīti, lai iztīrītu skūšanas galviņas iekšpusi vai izskalojiet to zem krāna ūdens.



5 Noskalojiet skūšanas bloku zem krāna ūdens.



6 Nokratiet ūdeni un ievietojiet skūšanas bloku atpakaļ ierīcē.

7 Muguras skūšanas piederumu (tikai modeļiem BG2038/BG2036) tīriet, izmantojot mitru drānu. Noskalojiet to zem krāna, ja izmantojāt muguras skūšanai ar dušas želeju vai skūšanās putām.

8 Tīriet lādešanas statīvu ar mitru drāniņu.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni www.shop.philips.com/service vai vērsieties pie sava Philips izplatītāja. Varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktainformāciju varat atrast bukletā par garantiju visā pasaulē).

Skūšanas bloks

Ja izmantojat ierīci ļoti bieži, nomainiet skūšanas bloku (modeļa numurs BG2000) katru gadu. Bojātu skūšanas bloku nomainiet nekavējoties.

Otrreizējā pārstrāde

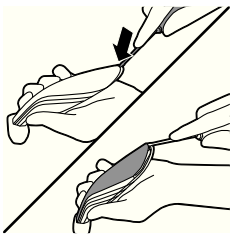


- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).

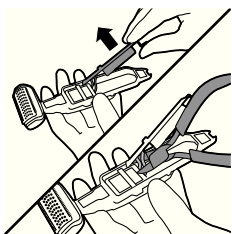
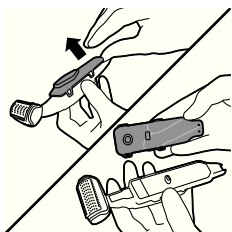
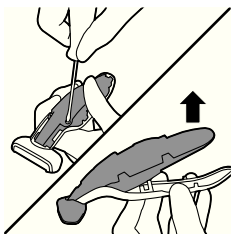
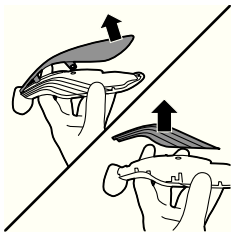


- Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir ievietots iebūvētais uzlādējamais akumulators, kuru nedrīkst likvidēt kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2006/66/EK). Mēs iesakām produktu nodot oficiālā savākšanas punktā vai „Philips” pakalpojumu centrā, lai profesionāli izņemtu uzlādējamo akumulatoru.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko un elektronisko produktu un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķu savākšanu. Pareiza produktu likvidēšana palīdz novērst kaitīgu iedarbību uz vidi un cilvēku veselību.

Atkārtoti uzlādējamā akumulatora izņemšana



- 1 Izņemiet ierīci no lādēšanas statīva un ļaujiet motoram darboties, kamēr baterija pilnīgi iztukšojas.
- 2 Ievietojiet plakānu skrūvgriezi atverē roktura apakšā un pagrieziet, lai noņemtu korpusa aizmugurējo paneli.
- 3 Noņemiet korpusa aizmugurējo paneli un pēc tam noņemiet sānu panelus.



4 Izskrūvējiet skrūves, kas savieno ierīces iekšējo daļu ar korpusa priekšējo paneli un atdalieliet iekšējo daļu no priekšējā paneļa.

5 Apgrieziet iekšējo daļu. Pēc tam noņemiet iekšējās daļas vāciņu ar vadības paneli.

6 Izceliet drukātās shēmas karti no iekšējās daļas, apgrieziet otrādi un pārgrieziet vadus, kas savieno bateriju ar barošanas bloku.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/support vai lasiet atsevišķo, visā pasaulē pieejamo garantijas brošūru.

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā ir apkopotas izplatītākās problēmas, kādas var rasties, izmantojot šo ierīci. Ja nevarat atrisināt problēmu, izmantojot tālāk norādīto informāciju, apmeklējiet vietni www.philips.com/support un skatiet bieži

uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Baterija ir tukša un/vai ierīci nevar uzlādēt.	Uzlādējiet bateriju (skatiet nodaļu "Lādēšana") un pārbaudiet, vai esat izpildījis visus norādījumus, kas sniegti nodaļās "Svarīgi!" un "Uzlāde".
Ierīce rada lielāku troksni un/vai vibrē vairāk nekā parasti.	Viena vai vairākas detaļas ir bojātas, iespējams, tāpēc, ka esat nometis ierīci.	Aiznesiet ierīci pie izplatītāja vai uz pilnvarotu Philips servisa centru, lai veiktu pārbaudi vai remontu.
	Ja šī ierīce tiek izmantota profesionālā nolūkā, tās kalpošanas laiks beigsies ātrāk.	Neizmantojiet ierīci profesionāliem nolūkiem.
	Skūšanas bloks ir netīrs.	Notīriet skūšanas bloku (skatiet nodaļu "Tīrīšana").
	Skūšanas bloks ir nodilis.	Nomainiet skūšanas bloku.
Samazinās darbības laiks ar pilnu uzlādi.	Skūšanas bloks ir netīrs.	Notīriet skūšanas bloku (skatiet nodaļu "Tīrīšana").
Samazināts griešanas un/vai skūšanas sniegums	Jūs izmantojat ierīci nepareizi.	Ievērojiet norādījumus, kas sniegti nodaļā "Ierīces lietošana".
	Skūšanas bloks ir netīrs.	Notīriet skūšanas bloku (skatiet nodaļu "Tīrīšana").
	Baterijai ir zems uzlādes līmenis.	Uzlādējiet akumulatoru (skatiet nodaļu "Uzlāde").
	Jūs neesat pareizi pievienojis griešanas ķemmi.	Noņemiet griešanas ķemmi un pievienojiet to atkārtoti.
	Ja apgriezāt ļoti sprogainus matus, griešanas ķemme, iespējams, nevar pareizi iztaisnot matus.	Mēģiniet iztaisnot matus ar rokām griešanas laikā.

Įvadas

Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminį ir sveiki atvykę! Norėdami pasinaudoti visa „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu www.philips.com/welcome.

Bendrasis aprašymas (1 pav.)

- 1 Kirpimo šukos nr. 1 (3 mm / 0,11 colio)
- 2 Kirpimo šukos nr. 2 (5 mm / 0,19 colio) (tik BG2038 / BG2036 / BG2028 / BG2026)
- 3 Kirpimo šukos nr. 3 (7 mm / 0,27 colio) (tik BG2038 / BG2036 / BG2028 / BG2026)
- 4 Plaukų ilgio indikacija (1, 2 arba 3)
- 5 Skutimo įtaisas
- 6 Įjungimo ir išjungimo mygtukas
- 7 Baterijos būsenos indikatorius
- 8 Maitinimo blokas (adapteris, tikrai HQ8500, BG2038 / BG2036 tipams)
- 9 Valymo šepetėlis (tik BG2038 / BG2036 / BG2028 / BG2026)
- 10 Nugaros skutimo priedas (tik BG2038 / BG2036)
- 11 Baterijos būsenos indikatorius
- 12 Maitinimo blokas (adapteris, tikrai HQ850, BG2028 / BG2026 / BG2025 / BG2024 tipams)
- 13 Įkrovimo stovas

Svarbi saugos informacija

Prieš pradėdami naudoti prietaisą ir jo priedus atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje. Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi.

Pavojus



- Maitinimo bloką laikykite sausai.

Įspėjimas

- Maitinimo bloke yra transformatorius. Norėdami išvengti pavojingos situacijos, nenujunkite maitinimo bloko, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Prietaisą įkraukite tik naudodami tiekiamą maitinimo bloką.

- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, arba neturintieji patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba jiems pateiktos instrukcijos, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jei jie supranta, kokie yra susiję pavojai. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atlikti priežiūrą.
- Prieš plaudami prietaisą po tekančiu vandeniu, būtinai atjunkite jį nuo tinklo.
- Prieš naudodami prietaisą, visada jį patikrinkite. Nenaudokite prietaiso, jei jis apgadintas, nes galite susižeisti. Visada pakeiskite apgadintą dalį originalia dalimi.
- Nebandykite atidaryti prietaiso, kad pakeistumėte pakartotinai įkraunamą bateriją.

Dėmesio!



- Niekada į vandenį nemerkitė įkrovimo stovo ir neskalkaukite po tekančiu vandeniu.
- Įrenginio niekada neskalkaukite karštesniu kaip 80 °C vandeniu.
- Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį, kaip parodyta naudotojo vadove.
- Higienos sumetimais prietaisu naudotis turėtų tik vienas asmuo.
- Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.

- Nejunkite maitinimo bloko į sieninius lizdus, kuriuose yra arba buvo elektrinis oro gaiviklis, ir netoli jų, kad išvengtumėte nepataisomo maitinimo bloko sugadinimo.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

- Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Bendrasis aprašymas

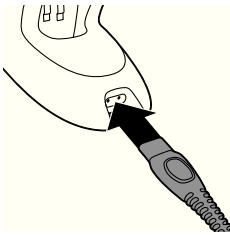


- Šis prietaisas atsparus vandeniui. Jį galima naudoti vonioje ar duše ir valyti po vandens srove iš čiaupo. Todėl saugumo sumetimais prietaisą galima naudoti tik be laido.
- Šis prietaisas pritaikytas 100–240 voltų įtampos maitinimo tinklui.
- Maitinimo blokas transformuoja 100–240 V įtampą į saugią, žemesnę nei 24 V, įtampą.
- Maksimalus triukšmo lygis: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

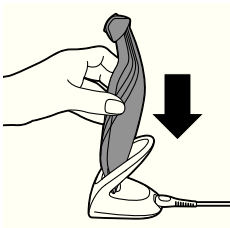
Įkrovimas

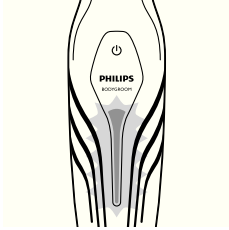
Įkrovimas trunka 1 valandą (BG2038 / BG2036) arba 8 valandas (BG2028 / BG2026 / BG2025 / BG2024), priklausomai nuo modelio. Kai prietaisas visiškai įkrautas, jis gali veikti iki 50 minučių. Kai baterijos būsenos indikatorius mirksi raudonai, baterija senka (prietaisas veiks dar apie 10 minučių), ir jums reikia įkrauti prietaisą.

- 1 Mažąjį kištuką įkiškite į krovimo stovą.



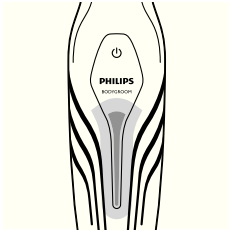
- 2 Uždėkite prietaisą ant krovimo stovo.





Maitinimo elementų įkrovos indikatorius blyksi žalia spalva – tai reiškia, kad prietaisas kraunamas.

Pastaba. BG2028, BG2026, BG2025 ir BG2024 baterijos būsenos indikatorius atrodo kitaip, bet veikia taip pat.



Kai prietaisas yra visiškai įkrautas, baterijos būsenos indikatorius nenutrūksta žalia spalva.

Pastaba. Jei visiškai įkrautas prietaisas po 30 minučių vis dar yra į maitinimo tinklą įjungtame įkrovimo stovė, baterijos būsenos indikatorius nebešviečia, kad būtų taupoma energija.

Prietaiso naudojimas

Prietaisą galite naudoti sausiems ar šlapiems plaukams skusti arba kirpti nuo visų kūno dalių, esančių žemiau kaklo.

Pastaba. Nenaudokite šio prietaiso veido arba galvos plaukams skusti arba kirpti.

Kirpimo ir skutimosi patarimai

- Neskubėkite pirmą kartą skusdami jautrias vietas. Turite įgyti naudojimosi prietaisu patirties. Jūsų odai taip pat reikės šiek tiek laiko prisitaikyti prie procedūros.
- Jei plaukai ilgesni nei 10 mm, pirmiausia plaukus galite nukirpti iki 3 mm kirpimo šukomis nr. 1, kad būtų lengviau skusti.
- Geriausiai apkirpti galite tada, kai oda ir plaukai yra sausi.
- Prietaisą taip pat galite naudoti skustis duše arba vonioje. Kad lengvai slystų, užtepkite ant odos skutimosi putų arba skutimosi gelio.

Kirpimo šukos

BG2025 ir BG2024 tiekiami su kirpimo šukomis nr. 1.

BG2038, BG2036, BG2028 ir BG2026 tiekiami su kirpimo šukomis nr. 1, nr. 2 ir nr. 3.

Kiekvienų šukų galinėje dalyje yra numeris – 1, 2 arba 3 (atitinkamas plaukų ilgis po kirpimo nurodytas tolesnėje lentelėje).

Naudodami kirpimo šukas galite kirpti plaukus iki konkretaus ilgio (žr. tolesnę lentelę).

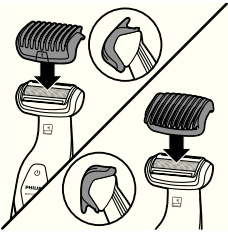
Jei jūsų prietaisas tiekiamas su 3 šukomis, pradėkite kirpti naudodami kirpimo šukas nr. 3, kad įgytumėte šio prietaiso naudojimo patirties.

Šukų dydžio indikatorius

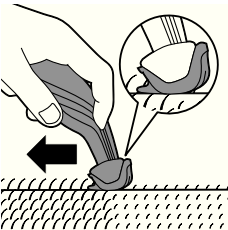
Plaukų ilgis po kirpimo

1	3 mm / 0,11 colio
2	5 mm / 0,19 colio
3	7 mm / 0,27 colio

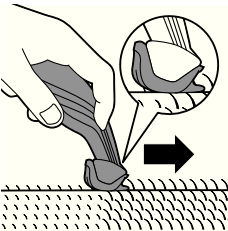
Kirpimas



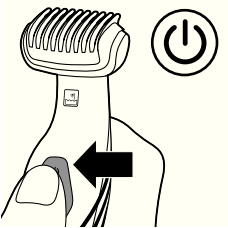
- 1 Ant prietaiso uždėkite tinkamas kirpimo šukas. Patikrinkite, ar šukų dantys nukreipti ta kryptimi, kuria brauksite prietaisu.



Braukdami prietaisu link savęs, nukreipkite dantis link savęs.



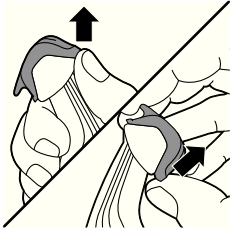
Kai braukiate prietaisu nuo savęs, dantys turi būti nukreipti nuo jūsų.



- 2 Norėdami įjungti prietaisą paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką.
- 3 Prietaisu visada braukite plaukų augimui priešinga kryptimi.

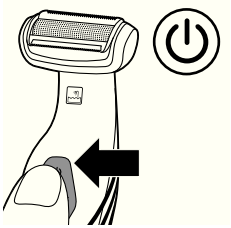
Pastaba. Visa plokščioji kirpimo šukų pusė visada turi liesti odą.

Skutimas



- 1 Jei vis dar uždėtos kirpimo šukos, nuimkite jas.

Pastaba. Šukas galite arba nustumti, arba nutraukti nuo prietaiso, priklausomai nuo to, kaip jos uždėtos ant prietaiso.



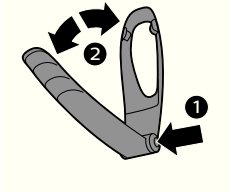
- 2 Norėdami įjungti prietaisą, vieną kartą paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką.
- 3 Skutimo įtaisą priglauskite prie odos.
- 4 Viena ranka braukite prietaisą priešinga plaukų augimui kryptimi, kita įtempkite odą.

Pastaba. Visas skutimo įtaisas visada turi liesti odą.

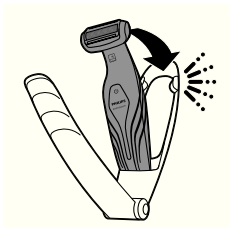
Skutimasis nugaros skutimo priedu (tik BG2038, BG2036)

Pastaba. Nugaros skutimo priedas tinkamas skusti šlapius ir sausus plaukus.

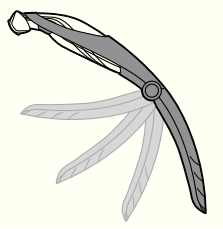
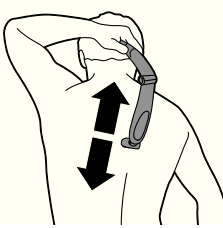
- 1 Paspauskite ir laikykite atlaisvinimo mygtuką (1) ir atidarykite nugaros skutimo priedą (2).



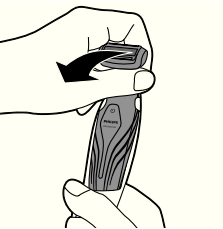
- 2 Įdėkite prietaiso apačią į apatinę nugaros skutimo priedo laikiklio dalį. Paskui spauskite viršų prie laikiklio viršutinės dalies, kol jis spragtelėjęs užsifiksuoja vietoje.



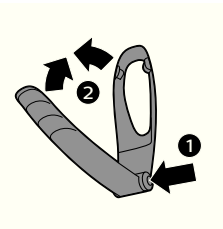
- 3 Skuskite nugarą braukdami nugaros skutimo priedą aukštyn ir žemyn laikydami už prietaiso rankenėlės.



Pastaba. Nugaros skutimo priedą galima palenkti skirtingais kampais, kad būtų patogiau.



- 4 Norėdami išimti prietaisą iš nugaros skutimo priedo, traukite prietaiso viršų link savęs, kol jis atsikabins nuo laikiklio.



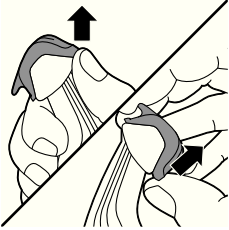
- 5 Norėdami uždaryti nugaros skutimo priedą, paspauskite ir laikykite atleidimo mygtuką (1) ir stumkite rankeną link laikiklio (2).

Valymas

Išvalykite prietaisą kaskart panaudoję.

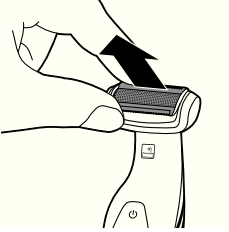
Atsargiai! Prietaisui valyti niekada nenaudokite suslėgto oro, šveistukų, abrazyvinių valymo priemonių arba agresyvių skysčių, pvz., benzino ar acetono.

- 1 Išjunkite prietaisą.

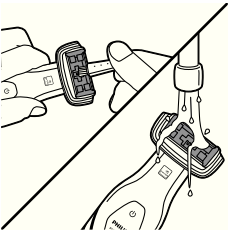


2 Jei vis dar uždėtos kirpimo šukos, nuimkite jas.

Pastaba. Šukas galite arba nustumti, arba nutraukti nuo prietaiso, priklausomai nuo to, kaip jos uždėtos ant prietaiso.



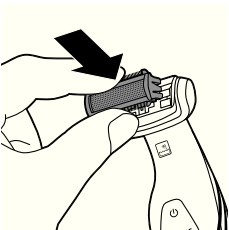
3 Nuo prietaiso nutraukite skutimo įtaisą.



4 Norėdami išvalyti skutimo galvutės vidų, naudokite rinkinyje esantį valymo šepetėlį arba skalaukite vidų po vandentiekio čiaupu.



5 Skutimo įtaisą skalaukite po vandentiekio čiaupu.



6 Iškratykite susikaupusį vandenį ir vėl uždekite skutimo įtaisą ant prietaiso.

7 Valykite nugaros skutimo priedą (tik BG2038 / BG2036) drėgna šluoste. Išskalaukite jį po vandentiekio čiaupu, jei skutote nugarą naudodami skutimosi gelį ar skutimosi putas.

8 Įkrovimo stovą valykite drėgna šluoste.

Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti priedų ar atsarginių dalių, apsilankykite www.shop.philips.com/service arba kreipkitės į „Philips“ platintoją. Taip pat galite susisiekti su „Philips“ klientų aptarnavimo centru savo šalyje (kontaktinius duomenis žr. visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke).

Skutimo įtaisas

Jei prietaisą naudojate labai dažnai, skutimo įtaisą (tipo numeris BG2000) pakeiskite kiekvienais metais. Apgadintą skutimo įtaisą pakeiskite nedelsdami.

Perdirbimas

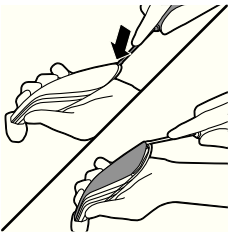


- Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES).

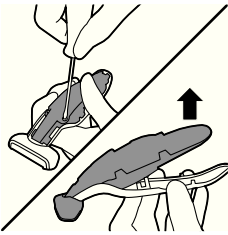
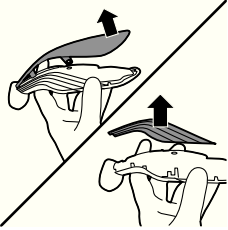


- Šis simbolis reiškia, kad šiame gaminyje yra įmontuotas pakartotinai įkraunamas maitinimo elementas, kurio negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis (2006/66/EB). Mes primygtinai siūlome perduoti jūsų gaminį į oficialų surinkimo punktą arba „Philips“ priežiūros centrą, kad pakartotinai įkraunamą maitinimo elementą pašalintų specialistai.
- Laikykitės jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių bei įkraunamų maitinimo elementų surinkimas. Tinkamas tokių gaminių utilizavimas padės išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

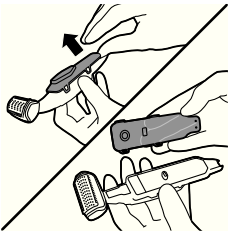
Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas



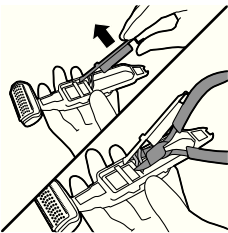
- 1 Prietaisą išimkite iš įkrovimo stovo ir leiskite varikliui veikti tol, kol baterija bus visiškai išseikvota.
- 2 Norėdami nuimti galinį korpuso skydelį, įkiškite plokščiąjį atsuktuvą į rankenėlės apačioje esančią angą ir pasukite jį.
- 3 Nuimkite galinį korpuso skydelį, tada nuimkite šoninius skydelius.



- 4 Atsukite sraigtus, kuriais prietaiso vidinė dalis pritvirtinta prie priekinio korpuso skydelio, ir atskirkite vidinę dalį nuo priekinio skydelio.



- 5 Apverskite vidinę dalį. Tada nuimkite vidinės dalies dangtelį ir valdymo skydelį nuo vidinės dalies.



- 6 Išimkite spausdintinę plokštę iš vidinės dalies, apverskite ją ir nukirpkite laidus, jungiančius bateriją ir maitinimo bloką.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite www.philips.com/support arba perskaitykite atskirą visame pasaulyje galiojančios garantijos lapelį.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skirsnyje apibendrintos dažniausios problemos, su kuriomis galite susidurti naudodami prietaisą. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite www.philips.com/support, ten rasite

dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Baterija išseko ir (arba) prietaisas neįkraunamas.	Įkraukite bateriją (žr. skyrių „Įkrovimas“) ir patikrinkite, ar laikėtės visų nurodymų, pateiktų skyriuose „Svarbu“ ir „Įkrovimas“.
Prietaisas skleidžia daugiau triukšmo ir (arba) vibruoja stipriau nei įprasta.	Gali būti, kad numetete prietaisą ir viena ar daugiau dalių sulūžo.	Nuneškite prietaisą patikrinti arba remontuoti į įgaliotąjį „Philips“ priežiūros centrą.
	Jei šis prietaisas naudojamas profesionaliai, jo naudojimo trukmė mažesnė.	Nenaudokite prietaiso profesionaliai.
	Skutimo galvutė yra nešvari.	Išvalykite skutimo įtaisą (žr. skyrių „Valymas“).
	Skutimo įtaisas susidėvėjęs.	Pakeiskite skutimo įtaisą.
Sumažėjo visiškai įkrauto prietaiso veikimo laikas.	Skutimo galvutė yra nešvari.	Išvalykite skutimo įtaisą (žr. skyrių „Valymas“).
Sumažėjęs kirpimo ir (arba) skutimo veiksmingumas	Netinkamai naudojate prietaisą.	Laikykitės nurodymų, pateiktų skyriuje „Prietaiso naudojimas“.
	Skutimo galvutė yra nešvari.	Išvalykite skutimo įtaisą (žr. skyrių „Valymas“).
	Baterija baigiama išseikvoti.	Įkraukite bateriją (žr. skyrių „Įkrovimas“).
	Netinkamai uždėjote kirpimo šukas.	Nuimkite kirpimo šukas ir vėl jas uždėkite.
	Jei kerpate labai garbanotus plaukus, gali būti, kad kirpimo šukomis neištiesinsite plaukų tinkamai.	Pamėginkite kirpdami tiesinti plaukus rankomis.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a www.philips.com/welcome címen.

Általános leírás (1. ábra)

- 1 1. formázófésű (3 mm)
- 2 2. formázófésű (5 mm) (csak a BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 típusoknál)
- 3 3. formázófésű (7 mm) (csak a BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 típusoknál)
- 4 Hajvágási hosszjelzések (1, 2 vagy 3)
- 5 Borotvaegység
- 6 Be-/kikapcsoló gomb
- 7 Akkumulátor töltöttségjelző
- 8 Tápegység (adapter, csak a HQ8500, BG2038/BG2036 típusoknál)
- 9 Tisztítókefe (csak a BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 típusoknál)
- 10 Hátborotváló tartozék (csak a BG2038/BG2036 típusoknál)
- 11 Akkumulátor töltöttségjelző
- 12 Tápegység (adapter, csak a HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024 típusoknál)
- 13 Töltőállvány

Fontos biztonsági tudnivalók

A készülék és a tartozékai első használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a tájékoztatót, és őrizze meg későbbi használatra. A különböző termékek esetében különbözhetnek a velük együtt szállított tartozékok.

Veszély



- Tartsa szárazon a tápegységet.

Vigyázat

- A tápegység transzformátort tartalmaz. Ne vágja le a tápegységet a vezetékről, és ne szereljen rá másik csatlakozót, mert ez veszélyes.
- A készüléket kizárólag a hozzá kapott tápegységgel töltsse.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják felügyelet mellett, illetve ha felvilágosítást kaptak a készülék biztonságos működtetésének módjáról és az azzal járó veszélyekről. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Folyóvízes tisztítás előtt mindig húzza ki a készülék csatlakozóját a fali aljzatból.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha meghibásodott, mert ez sérülést okozhat. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.
- Ne próbálja kicserélni a készülék akkumulátorát.

Figyelem



- Ne merítse a töltőállványt vízbe, és ne öblítse el vízcsap alatt sem.
- Soha ne használjon 80 °C-nál melegebb vizet a készülék előblítéséhez.
- A készüléket csak a használati útmutatóban jelzett rendeltetésszerű célra használja.
- A készüléket higiéniai okokból csak egy személy használhatja.
- A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot, maró hatású tisztítószerrel vagy súrolószert (pl. benzin vagy aceton).

- Ne használja a tápegységet olyan fali aljzatban vagy fali aljzat közelében, amelyhez elektromos légfrissítő van vagy volt csatlakoztatva, mert az a tápegység javíthatatlan károsodását okozhatja.

Elektromágneses mezők (EMF)

- Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Általános információk

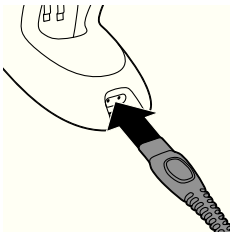


- A készülék vízálló. Lehet fürdés vagy zuhanyzás közben használni és folyó víz alatt tisztítani. Ezért biztonsági okokból a készüléket csak vezeték nélkül szabad használni.
- A készülék 100 és 240 V közötti feszültséggel használható.
- A tápegység a 100–240 voltos hálózati feszültséget biztonságos 24 voltos feszültségre alakítja át.
- Maximális zajszint: Lc = 75 dB(A).

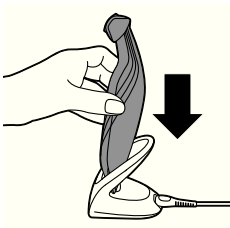
Töltés

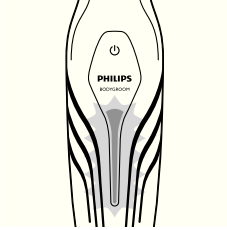
A készülék típusától függően a töltés 1 órát (a BG2038/BG2036 típusoknál) vagy 8 órát (a BG2028/BG2026/BG2025/BG2024 típusoknál) vesz igénybe. A készülék teljesen feltöltött állapotban akár 50 perc használatot is biztosít. Ha az akkumulátor jelzőfénye pirosan villog, az akkumulátor le fog merülni (a készülék kb. 10 percig működik még), ezért javasolt a készülék feltöltése.

- 1 Csatlakoztassa a kis dugót a töltőállványba.



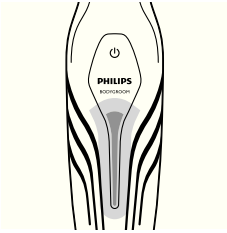
- 2 Tegye a készüléket a töltőállványra.





Az akkumulátor jelzőfénye zöld villogással jelzi, hogy a készülék töltése folyamatban van.

Megjegyzés: A BG2028, BG2026, BG2025 és BG2024 típusú készülékek akkumulátorának jelzőfénye máshogy néz ki, viszont ugyanúgy működik.



Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, az akkumulátor töltöttség-szint-jelzője folyamatosan zölden világít.

Megjegyzés: Ha a készüléket továbbra is a hálózatra csatlakoztatott töltőállványban hagyja, energiatakarékosság céljából az akkumulátor jelzőfénye 30 perc után kikapcsol.

A készülék használata

A készüléket nedvesen és szárazon egyaránt használhatja a szőr vágásához és borotválásához a nyak vonala alatti bármely testrésze föl.

Megjegyzés: A készüléket ne használja arcszőrzet vagy haj borotválására vagy vágására!

Borotválkozási és formázási tippek

- Az érzékeny területek első borotválására szánjon elegendő időt. Gyakorlatot kell szereznie a készülék használatát illetően. A bőrnek is időre van szüksége, hogy hozzászokjon e művelethez.
- Ha a szőr hosszabb 10 mm-nél, először vágja rövidre az 1. formázófésűvel. A kb. 3 mm-es szőrt könnyebb borotválni.
- A legjobb formázási eredményt száraz bőr és szőr mellett érheti el.
- A zuhany alatt vagy fürdés közben is használhatja a készüléket borotválásra. A könnyebb siklás érdekében vigyen fel borotvahabot vagy tusfürdőt a bőrére.

Formázófésűk

A BG2025 és BG2024 típusok az 1. formázófésűvel kaphatók.

A BG2038, BG2036, BG2028 és BG2026 típusok az 1., 2. és 3. formázófésűvel kaphatók.

Mindegyik formázófésű hátulján fel van tüntetve egy szám: 1, 2 vagy 3 (az ezeknek megfelelő, vágás utáni szőrhosszakat lásd az alábbi táblázatban).

A formázófésű segítségével a szőrt a kívánt hosszúságra nyírhatja (lásd a lenti táblázatot).

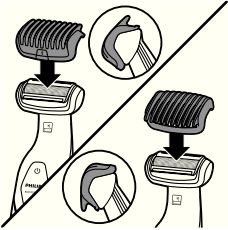
Ha a készülékhez 3 fésű tartozik, kezdje a formázást a 3-as fésűvel, így elsajátíthatja a készülék használatát.

Fésűméret jelzése

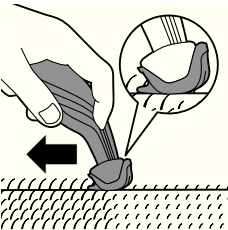
Vágás utáni szőrzethosszúság

1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm

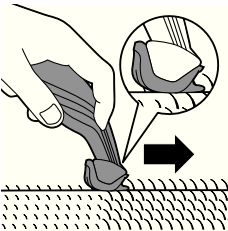
Szőrzetvágás



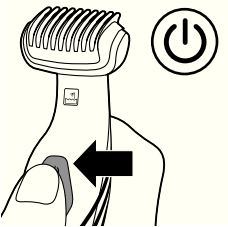
- 1 Pattintsa fel a megfelelő formázófésűt a készülékre. Győződjön meg arról, hogy a fésű fogai abba az irányba mutatnak, amelyik irányban mozgatni fogja a készüléket.



Ha a készüléket a teste felé mozgatja, a fogaknak is a teste felé kell állnia.



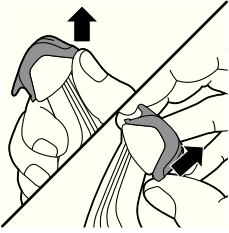
Ha a készüléket a testétől távolodó irányba mozgatja, a fogaknak is távolodó irányba kell állniuk.



- 2 A bekapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 3 A készüléket mindig a szőr növekedési irányával szemben mozgassa.

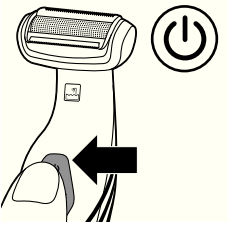
Megjegyzés: A fésűtartozék sima alja mindig tökéletesen érintkezzen a bőrrel.

Borotválás



- 1 Ha egy formázófésű csatlakoztatva van a készülékre, távolítsa el.

Megjegyzés: Nyomással is leveheti a formázófésűt a készülékről, vagy le is húzhatja róla – ez a felhelyezés módjától függ.

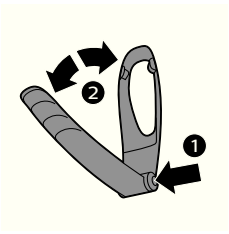


- 2 A bekapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 3 Helyezze a borotvaegységet a bőrre.
- 4 Mozgassa a készüléket a szőr növekedésének irányával ellentétesen az egyik kezével, a másik kezével pedig feszítse ki a bőrt.

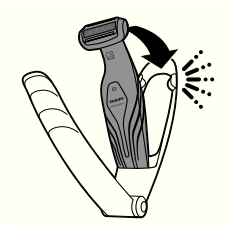
Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a borotvaegység mindig teljes felületével érintkezzen a bőrrel.

Borotválkozás a hátborotváló tartozékkal (csak a BG2038 és BG2036 típusoknál)

Megjegyzés: A hátborotváló tartozék nedves és száraz használatra egyaránt alkalmas.

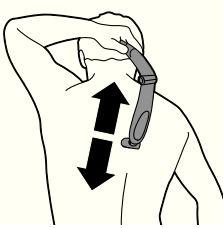


- 1 Nyomja le és tartsa lenyomva a kioldógombot (1), és nyissa szét a hátborotváló tartozékot (2).

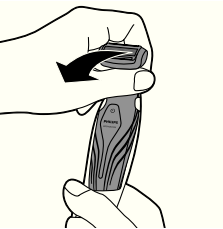


- 2 Helyezze a készülék alját a hátborotváló tartozék tartójának alsó részébe. Majd nyomja a készülék tetejét a tartó teteje felé, amíg egy kattanással a helyére nem rögzül.

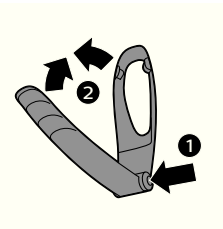
- 3 A hát megborotválásához a nyelénél fogva mozgassa a készülékkel a hátborotváló tartozékot a hátán.



Megjegyzés: A teljes kényelem érdekében a háborotváló tartozék többféle szögbe is hajtható.



- 4 A készülék háborotváló tartozékból történő eltávolításához egyszerűen húzza addig maga felé a készülék tetejét, amíg ki nem kattann a tartó részéből.



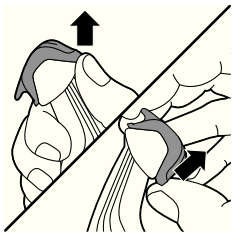
- 5 A háborotváló tartozék összezárásához nyomja meg és tartsa lenyomva a kioldógombot (1), és tolja a nyelet a tartó rész felé (2).

Tisztítás

Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

Figyelem! A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot, maró hatású tisztítószeret vagy súrolószert (pl. benzint vagy acetont).

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.

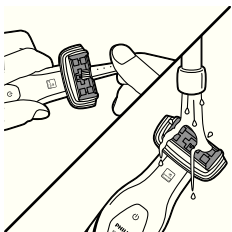


2 Ha egy formázófésű csatlakoztatva van a készülékre, távolítsa el.

Megjegyzés: Nyomással is leveheti a formázófésűt a készülékről, vagy le is húzhatja róla – ez a felhelyezés módjától függ.



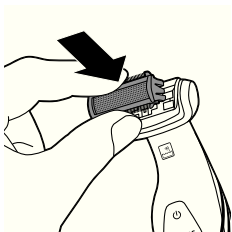
3 Húzza ki a készülékből a borotvaegységet.



4 A borotvafej belsejének tisztításához használja a tartozék tisztítókefét, vagy öblítse le a fejet a csap alatt.



5 Öblítse le a borotvaegységet a csap alatt.



6 Rázza le a vizet, és helyezze vissza a borotvaegységet a készülékbe.

7 Nedves ruhával tisztítsa meg a hátborotváló tartozékokat (csak a BG2038/BG2036 típusoknál). Ha használt borotvahabot vagy tusfürdőt a borotváláshoz, öblítse le a tartozékokat a csap alatt.

8 A töltőegységet nedves ruhával tisztítsa.

Tartozékok rendelése

Tartozékok és pótalkatrészek vásárlásához látogasson el a www.shop.philips.com/service weboldalra vagy forduljon Philips márkakereskedőjéhez. Fordulhat az országában működő Philips vevőszolgálathoz is (az elérhetőségi információkat megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen).

Borotvaegység

Ha gyakran használja a készüléket, cserélje le évente a borotvaegységet (típuszám: BG2000). A sérült borotvaegységet azonnal cserélje le.

Újrahasznosítás

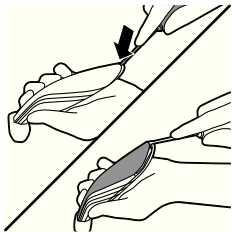


- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).

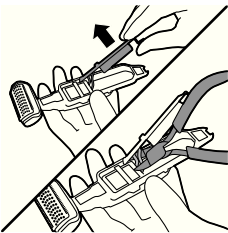
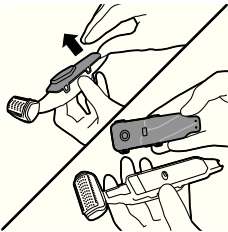
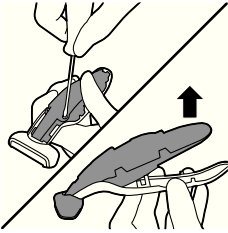
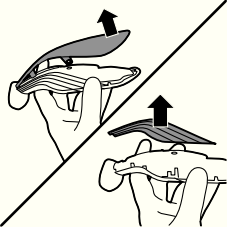


- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet nem szabad háztartási hulladékként kezelni (2006/66/EK). Javasoljuk, hogy vigye el készülékét hivatalos gyűjtőhelyre vagy a Philips szervizközpontba, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek, akkumulátorok és egyszer használatos elemek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Az akkumulátor eltávolítása



- 1 Vegye ki a készüléket a töltőállványból, és hagyja a motort járni, amíg az akkumulátor teljesen le nem merül.
- 2 Helyezzen egy lapos fejű csavarhúzóat a nyél alján található nyílásba, és forgassa el a borítás hátsó panelének feloldásához.
- 3 Távolítsa el a borítás hátsó panelét, majd távolítsa el az oldalsó paneleket.



4 Csavarja ki a készülék belső részét az elülső panelhez rögzítő csavarokat a készülékházból, majd vegye ki a belső részt az elülső panelből.

5 Fordítsa meg a belső részt. Vegye le a belső rész burkolatát a kezelőpanellel együtt a belső részről.

6 Emelje le a nyomtatott áramkört a belső részről fordítsa meg, és vágja el az akkumulátort a tápegységgel összekötő vezetékeket.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra a

gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik.	Az akkumulátor lemerült, és/vagy a készülék nem tölt.	Töltse fel az akkumulátort (lásd a „Töltés” című fejezetet), és ellenőrizze, hogy követte-e a „Fontos” és a „Töltés” című fejezetekben foglalt összes utasítást.
A készülék hangosabb és/vagy erősebben rezeg, mint általában.	Ha leejtette a készüléket, lehetséges, hogy egy vagy több alkatrész eltört.	Vigye el a készüléket márkakereskedőjéhez vagy egy hivatalos Philips szervizközpontba, ahol megvizsgálják és megjavítják.
	Ha a készüléket munkaeszközként használják, rövidebb lesz a várható élettartama.	Ne használja a készüléket munkaeszközként.
	A borotvaegység szennyezett.	Tisztítsa meg a borotvaegységet (lásd a „Tisztítás” című fejezetet).
A teljes feltöltés utáni üzemidő csökken.	A borotvaegység kopott.	Cserélje ki a borotvaegységet.
	A borotvaegység szennyezett.	Tisztítsa meg a borotvaegységet (lásd a „Tisztítás” című fejezetet).
Csökken a borotválási/formázási teljesítmény	Nem megfelelően használja a készüléket.	Kövesse „A készülék használata” fejezetben leírt utasításokat.
	A borotvaegység szennyezett.	Tisztítsa meg a borotvaegységet (lásd a „Tisztítás” című fejezetet).
	Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintű.	Töltse fel az akkumulátort (lásd a „Töltés” című részt).
	Nem megfelelően rögzítette a formázófésűt.	Távolítsa el a formázófésűt, és helyezze fel ismét.
	Nagyon göndör szőr vágása esetén a formázófésű nem mindig képes megfelelően kiegyenesíteni a szőrszálakat.	Próbálja meg a kezével egyenesre húzni a szőrszálakat formázás közben.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Opis ogólny (rys. 1)

- 1 Nasadka do przycinania 1 (3 mm)
- 2 Nasadka do przycinania 2 (5 mm) (tylko modele BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Nasadka do przycinania 3 (7 mm) (tylko modele BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Wskazówka dotycząca długości zarostu (1, 2 albo 3)
- 5 Element golący
- 6 Wyłącznik
- 7 Wskaźnik stanu akumulatora
- 8 Zasilacz sieciowy (typ HQ8500, tylko modele BG2038/BG2036)
- 9 Szczoteczka do czyszczenia (tylko modele BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Nasadka do golenia pleców (tylko modele BG2038/BG2036)
- 11 Wskaźnik stanu akumulatora
- 12 Zasilacz sieciowy (typ HQ850, tylko modele BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Podstawka ładująca

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem urządzenia i jego akcesoriów zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu.

Niebezpieczeństwo



- Zasilacz przechowuj w suchym miejscu.

Ostrzeżenie

- Zasilacz zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie odcinaj zasilacza w celu wymiany wtyczki na inną.
- Ładuj urządzenie jedynie za pomocą dołączonego zasilacza.

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani konserwować go bez nadzoru.
- Zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem urządzenia pod wodą.
- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed jego użyciem. Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Uszkodzoną część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.
- Nie otwieraj urządzenia, aby wymienić akumulator.

Uwaga



- Nigdy nie zanurzaj podstawki ładującej ani nie płucz jej pod bieżącą wodą.
- Nigdy nie płucz urządzenia wodą o temperaturze przekraczającej 80°C.
- Tego urządzenia należy używać zgodnie z przeznaczeniem, w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi.

- Ze względów higienicznych z urządzenia powinna korzystać tylko jedna osoba.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyszczyków, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.
- Nie zbliżaj ani nie podłączaj zasilacza do gniazdka ściennego, do którego jest lub był podłączony odświeżacz powietrza, aby uniknąć uszkodzenia zasilacza.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

- To urządzenie Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Opis ogólny

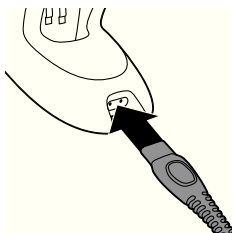


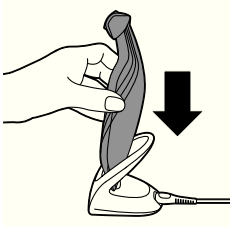
- Urządzenie jest wodoodporne. Można go używać w wannie lub pod prysznicem oraz można je myć pod bieżącą wodą. Ze względów bezpieczeństwa urządzenia można używać tylko w trybie zasilania bezprzewodowego.
- Urządzenie może być zasilane napięciem w zakresie od 100 do 240 V.
- Zasilacz przekształca napięcie 100–240 V na bezpieczne napięcie poniżej 24 V.
- Maksymalny poziom hałasu: Lc = 75 dB(A).

Ładowanie

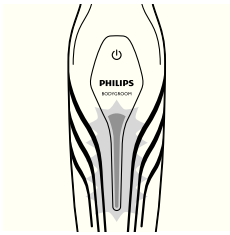
W zależności od modelu urządzenia ładowanie trwa 1 godzinę (BG2038/BG2036) lub 8 godzin (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). W pełni naładowane urządzenie może działać do 50 minut. Gdy wskaźnik stanu akumulatora miga na czerwono, oznacza to, że akumulator jest niemal całkowicie rozładowany (będzie pracować jeszcze tylko przez około 10 minut). Należy wówczas naładować urządzenie.

- 1 Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda w podstawie ładującej.



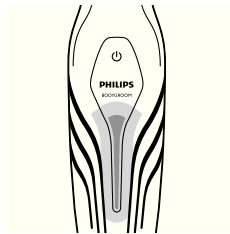


2 Umieść urządzenie w podstawce ładującej.



Gdy wskaźnik stanu akumulatora miga na zielono, oznacza to, że trwa ładowanie urządzenia.

Uwaga: Wskaźniki stanu akumulatora modeli BG2028, BG2026, BG2025 i BG2024 różnią się wyglądem, ale działają w ten sam sposób.



Gdy urządzenie jest w pełni naładowane, wskaźnik stanu akumulatora świeci na zielono w sposób ciągły.

Uwaga: Jeśli w pełni naładowane urządzenie jest nadal podłączone do podstawki ładującej, po upływie 30 minut wskaźnik stanu akumulatora gaśnie w celu zaoszczędzenia energii.

Używanie urządzenia

Z urządzenia można korzystać na sucho i na mokro do golenia i przycinania włosów całego ciała poniżej szyi.

Uwaga: Nie używaj urządzenia do golenia lub przycinania włosów na twarzy lub na głowie.

Wskazówki dotyczące przycinania i golenia

- Nie śpiesz się przy pierwszym goleniu delikatnych obszarów ciała. Musisz nabrać wprawy w korzystaniu z urządzenia. Skóra również potrzebuje trochę czasu, aby się przyzwycząić.
- Jeśli włosy są dłuższe niż 10 mm, w celu ułatwienia golenia możesz je najpierw przyciąć na długość 3 mm, używając nasadki do przycinania 1.
- Najlepszy efekt przycięcia można uzyskać, gdy skóra i włosy są suche.
- Urządzenia można używać podczas kąpieli lub pod prysznicem. Aby zapewnić lepszy poślizg, nałóż na skórę piankę do golenia lub żel pod prysznic.

Nasadki do przycinania

Modele BG2025 i BG2024 są wyposażone w nasadkę do przycinania 1.

Modele BG2038, BG2036, BG2028 i BG2026 są wyposażone w nasadki do przycinania 1, 2 i 3.

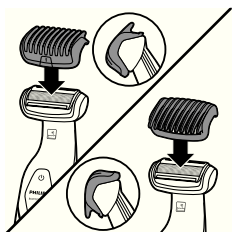
Z tyłu każdej nasadki umieszczono numer 1, 2 i 3 (tabela poniżej zawiera odpowiadające im długości włosów po przycięciu).

Nasadki do przycinania umożliwiają przycięcie włosów na określoną długość (patrz tabela poniżej).

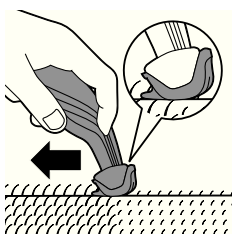
Jeśli urządzenie jest wyposażone w 3 nasadki, rozpocznij strzyżenie, używając nasadki do przycinania 3, aby nabrać wprawy w korzystaniu z urządzenia.

Wskaźnik rozmiaru nasadki	Długość włosów po przycięciu
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm

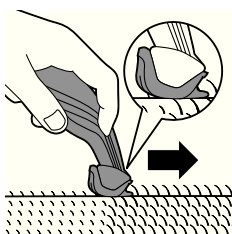
Przycinanie



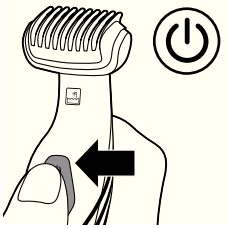
- 1 Załóż na urządzenie odpowiednią nasadkę do przycinania. Zwróć uwagę, aby ząbki nasadki grzebieniowej były skierowane w kierunku, w którym będziesz przesuwac urządzenie.



Podczas przesuwania urządzenia do siebie ząbki muszą być zwrócone w tym kierunku.



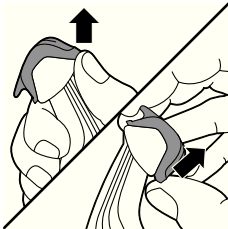
Podczas przesuwania urządzenia w kierunku od siebie ząbki muszą być zwrócone w tę samą stronę.



- 2 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie.
- 3 Przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.

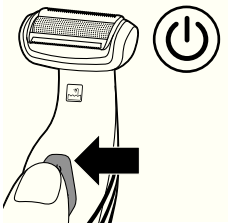
Uwaga: Płaska część nasadki do przycinania powinna zawsze dotykać skóry całą powierzchnią.

Golenie



- 1 Zdejmij nasadkę do przycinania, jeśli jest założona.

Uwaga: Nasadkę grzebieniową można zsunąć lub ściągnąć z urządzenia, w zależności od tego, w jaki sposób została założona na urządzenie.

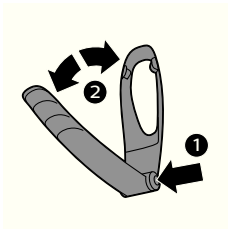


- 2 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie.
- 3 Przyłóż element golący do skóry.
- 4 Trzymając urządzenie jedną ręką, przesuwaj je w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Drugą ręką naciągaj skórę.

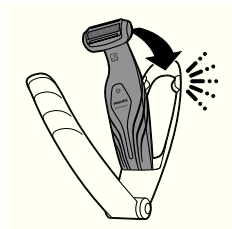
Uwaga: Upewnij się, że element golący dotyka skóry całą powierzchnią.

Golenie za pomocą nasadki do golenia pleców (tylko modele BG2038 i BG2036)

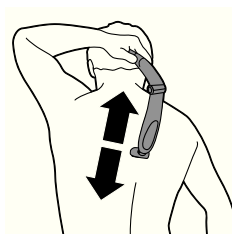
Uwaga: Nasadka do golenia pleców może być używana do golenia na sucho i na mokro.



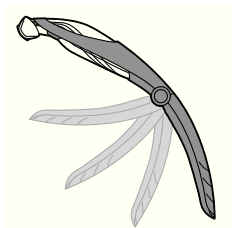
- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalnający (1) i otwórz nasadkę do golenia pleców (2).



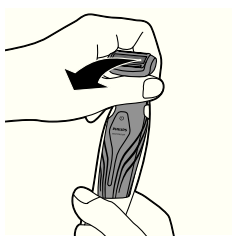
2 Umieść urządzenie w dolnej części uchwytu nasadki do golenia pleców. Następnie dociśnij górną część do górnej części uchwytu, aż zatrzaśnie się w odpowiedniej pozycji i usłyszysz „kliknięcie”.



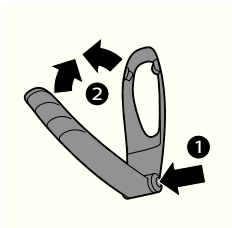
3 Ogol plecy, trzymając urządzenie z nasadką do golenia pleców za uchwyt i przesuwając je w górę i w dół.



Uwaga: Nasadkę do golenia pleców można ustawiać pod różnymi kątami, co ułatwia użytkowanie.



4 Aby wyjąć urządzenie z nasadki do golenia pleców, pociągnij za górną część urządzenia w celu zwolnienia blokady uchwytu.



5 Aby zamknąć nasadkę do golenia pleców, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniający (1) i dociśnij uchwyt do uchwytu (2).

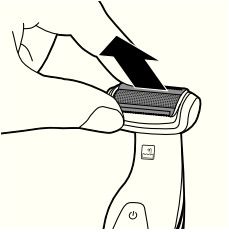
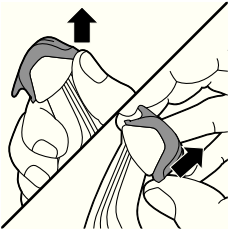
Czyszczenie

Po każdym użyciu wyczyść urządzenie.

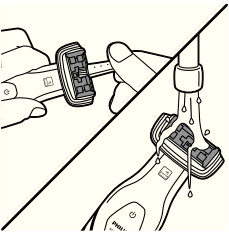
Przeostoga: Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.

- 1 Wyłącz urządzenie.
- 2 Zdejmij nasadkę do przycinania, jeśli jest założona.

Uwaga: Nasadkę grzebieniową można zsunąć lub ściągnąć z urządzenia, w zależności od tego, w jaki sposób została założona na urządzenie.



- 3 Wyciągnij element golący z urządzenia.

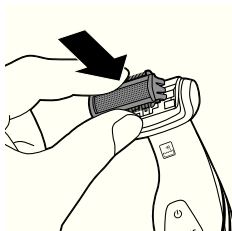


- 4 Aby wyczyścić wewnętrzną część głowicy golącej, użyj dołączonej do zestawu szczoteczki lub opłucz wewnętrzną część głowicy pod bieżącą wodą.



- 5 Opłucz element golący pod bieżącą wodą.

- 6 Wyrzuń nadmiar wody i umieść element golący z powrotem w urządzeniu.
- 7 Wyczyść nasadkę do golenia pleców (tylko modele BG2038/BG2036) wilgotną szmatką. Opłucz ją pod bieżącą wodą, jeśli została użyta do golenia pleców namydlonych żelem pod prysznic lub pianką do golenia.



- 8 Oczyszczyć podstawkę ładującą wilgotną szmatką.

Zamawianie akcesoriów

Akcesoria i części zamienne można kupić na stronie www.shop.philips.com/service lub u sprzedawcy produktów firmy Philips. Można też skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju (dane kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

Element gołący

Jeśli urządzenie jest bardzo często używane, element gołący (numer produktu BG2000) należy wymieniać co roku. Uszkodzony element gołący należy wymienić natychmiast.

Recykling



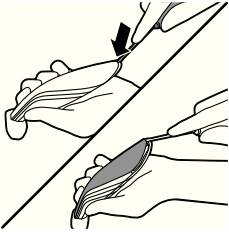
- Ten symbol oznacza, że produktu nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE).



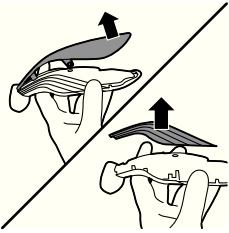
- Ten symbol oznacza, że produkt zawiera wbudowany akumulator do wielokrotnego ładowania, którego nie wolno utylizować z pozostałymi odpadami domowymi (2006/66/WE). Produkt należy oddać do oficjalnego punktu zbiórki odpadów lub centrum serwisowego firmy Philips, gdzie akumulator zostanie wyjęty przez wykwalifikowany personel.
- Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz akumulatorów. Prawidłowa utylizacja pomaga chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.

Wymowanie akumulatora

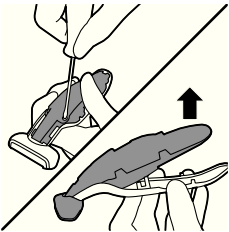
- 1 Wymij urządzenie z podstawki ładującej i pozostaw je włączone, aż do pełnego rozładowania.



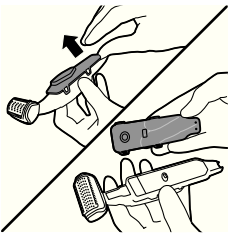
- 2 Wsuń płaski śrubokręt do otworu znajdującego się u dołu uchwytu i obróć go, aby odblokować tylny panel obudowy.



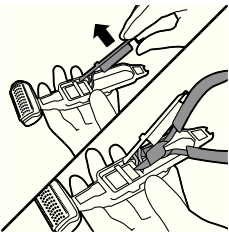
- 3 Zdejmij tylny panel obudowy, a następnie zdejmij panele boczne.



- 4 Odkręć śruby łączące komorę wewnętrzną urządzenia z panelem przednim obudowy i oddziel komorę wewnętrzną od panelu przedniego.



- 5 Odwróć komorę wewnętrzną. Następnie oddziel od niej pokrywę i panel sterowania.



- 6 Wyjmij płytkę drukowaną z komory wewnętrznej, obróć ją i przetnij przewody, które łączą akumulator z modulem zasilającym.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę www.philips.com/support lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę www.philips.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Akumulator jest rozładowany i/lub urządzenie nie ładuje się.	Naładuj akumulator (patrz rozdział „Ładowanie”) i sprawdź, czy wykonałeś wszystkie instrukcje opisane w rozdziałach „Ważne” i „Ładowanie”.
Urządzenie pracuje głośniejsz i/lub wibruje silniej niż zwykle.	Przynajmniej jedna część jest zepsuta, być może z powodu upuszczenia urządzenia.	Zanieś urządzenie do sprzedawcy lub autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips w celu przeprowadzenia przeglądu lub naprawy.
	Używanie urządzenia w celach profesjonalnych skraca jego okres eksploatacji.	Nie korzystaj z urządzenia w celach profesjonalnych.
	Element golący jest brudny.	Wyczyść element golący (patrz rozdział „Czyszczenie”).
	Element golący jest zużyty.	Wymień element golący.
Krótszy czas pracy po pełnym naładowaniu.	Element golący jest brudny.	Wyczyść element golący (patrz rozdział „Czyszczenie”).
Mniejsza wydajność przycinania i/lub golenia	Urządzenie jest używane w nieprawidłowy sposób.	Postępuj zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w rozdziale „Zasady używania”.
	Element golący jest brudny.	Wyczyść element golący (patrz rozdział „Czyszczenie”).
	Poziom naładowania akumulatora jest niski.	Naładuj akumulator (patrz rozdział „Ładowanie”).
	Nasadka do przycinania została niewłaściwie założona.	Zdejmij nasadkę do przycinania i załóż ją ponownie.
	Jeśli przycinasz bardzo kręcone włosy, nasadka do przycinania może nie być w stanie odpowiednio ich rozprostować.	Spróbuj prostować włosy rękami podczas przycinania.

Introducere

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

Descriere generală (Fig. 1)

- 1 Pieptenele pentru tuns 1 (3 mm/0,11 inci)
- 2 Pieptenele pentru tuns 2 (5 mm/0,19 inci) (numai pentru BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Pieptenele pentru tuns 3 (7 mm/0,27 inci) (numai pentru BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Indicator pentru lungimea părului (1, 2 sau 3)
- 5 Unitatea de radere
- 6 Butonul Pornit/Oprit
- 7 Indicator de stare a bateriei
- 8 Unitate de alimentare (adaptor, numai pentru tipul HQ8500, BG2038/BG2036)
- 9 Perie de curățare (numai pentru BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Cap de radere pentru spate (numai pentru BG2038/BG2036)
- 11 Indicator de stare a bateriei
- 12 Unitate de alimentare (adaptor, numai pentru tipul HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Suport de încărcare

Informații importante privind siguranța

Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și accesoriile sale și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite.

Pericol



- Nu udați unitatea de alimentare electrică.

Avertisment

- Unitatea de alimentare electrică conține un transformator. Nu încercați să înlocuiți ștecherul unității de alimentare electrică, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.

- Încărcați aparatul numai cu unitatea de alimentare furnizată.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, cu condiția să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Procesele de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză înainte de a-l curăța sub jet de apă.
- Verificați întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat, deoarece vă puteți răni. Înlocuiți întotdeauna componenta deteriorată cu una originală.
- Nu deschideți aparatul pentru a înlocui bateria reîncărcabilă.

Atenție



- Nu scufundați niciodată standul de încărcare în apă și nu îl clătiți sub jet de apă.
- Nu utilizați niciodată apă la o temperatură mai mare de 80 °C pentru a clăti aparatul.
- Utilizați acest aparat numai în scopul pentru care a fost creat, așa cum se arată în manualul de utilizare.
- Din motive de igienă, aparatul trebuie folosit de o singură persoană.

- Nu folosiți niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive, cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.
- Nu utilizați unitatea de alimentare electrică în sau lângă prize de perete care sunt sau au fost conectate la un aparat electric de împrăștiere a aerului, pentru a preveni deteriorarea ireparabilă a unității de alimentare electrică.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

- Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Generalități

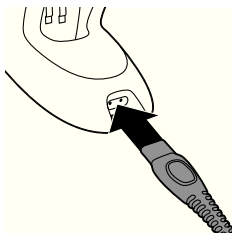


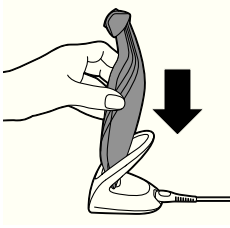
- Acest aparat este rezistent la apă. Este adecvat pentru utilizarea în cadă sau duș și pentru curățarea sub jet de apă. Din motive de securitate, aparatul poate fi, prin urmare, utilizat numai fără fir.
- Acest aparat este potrivit pentru tensiuni de rețea între 100 și 240 V.
- Unitatea de alimentare electrică transformă tensiunea de 100-240 volți într-o tensiune joasă sigură mai mică de 24 volți.
- Nivel maxim de zgomot: Lc = 75 dB(A).

Încărcare

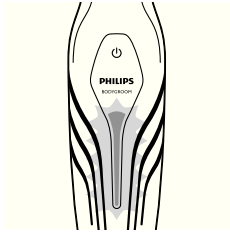
Încărcarea durează 1 oră (BG2038/BG2036) sau 8 ore (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) în funcție de model. Când aparatul este încărcat complet, acesta dispune de un timp de funcționare de până la 50 de minute. Atunci când indicatorul de stare a bateriei luminează roșu intermitent, bateria este descărcată (au mai rămas aproximativ 10 minute de funcționare) și trebuie să încărcați din nou aparatul.

- 1 Introduceți conectorul mic în suportul de încărcare.



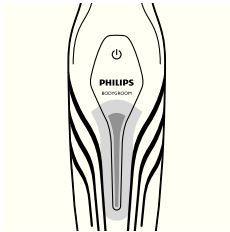


2 Introduceți aparatul în suportul de încărcare.



Indicatorul de stare a bateriei luminează verde intermitent pentru a indica faptul că aparatul se încarcă.

Notă: Indicatorul de stare a bateriei de BG2028, BG2026, BG2025 și BG2024 arată diferit, dar funcționează în același mod.



Atunci când bateria este încărcată complet, indicatorul de stare a bateriei luminează continuu, în culoarea verde.

Notă: Dacă aparatul încărcat complet este încă în suportul de încărcare conectat la priză după 30 de minute, indicatorul de stare a bateriei se stinge pentru a economisi energie.

Utilizarea aparatului

Puteți utiliza aparatul ud sau uscat pentru a rade sau a tunde părul de pe toate părțile corpului aflate mai jos de gât.

Notă: Nu utilizați acest aparat pentru a vă bărbierii pe față sau pentru a vă tunde părul de pe cap.

Recomandări pentru tundere și bărbierire

- Nu vă grăbiți când începeți să radeți prima dată zone sensibile. Trebuie să vă obișnuiți cu utilizarea aparatului. De asemenea, pielea dvs. are nevoie de timp pentru a se acomoda cu procedura.
- Dacă firele de păr sunt mai lungi de 10 mm, le puteți tunde mai întâi cu pieptenele pentru tuns la o lungime de 3 mm, pentru a simplifica bărbieritul.
- Obțineți cele mai bune rezultate de tundere dacă părul și pielea sunt uscate.
- Puteți utiliza aparatul pentru a vă rade în cadă sau în duș. Pentru a asigura o alunecare mai ușoară, aplicați spumă de ras sau gel de duș pe piele.

Piepteni pentru tuns

Modelele BG2025 și BG2024 sunt prevăzute cu pieptenele pentru tuns 1.

Modelele BG2038, BG2036, BG2028 și BG2026 sunt prevăzute cu pieptenii pentru tuns 1, 2 și 3.

Partea din spate a fiecărui pieptene a fost numerotată cu 1, 2 și 3 (consultați tabelul de mai jos pentru lungimile de păr corespunzătoare după tundere).

Un pieptene pentru tuns vă permite să tundeți părul la o anumită lungime (consultați tabelul de mai jos).

Dacă aparatul dvs. este livrat împreună cu 3 piepteni, începeți tunderea cu pieptenele pentru tuns 3 pentru a vă obișnui cu acest aparat.

Indicație dimensiune pieptene

Lungimea părului după tundere

1

3 mm/0,11 inci

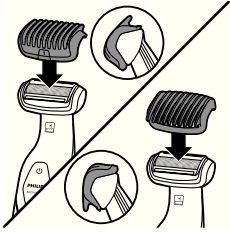
2

5 mm/0,19 inci

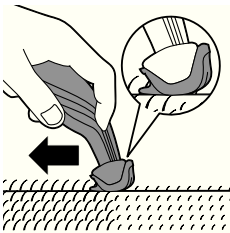
3

7 mm/0,27 inci

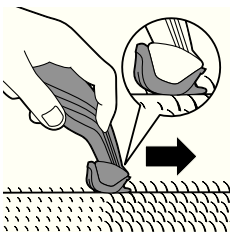
Tunderea



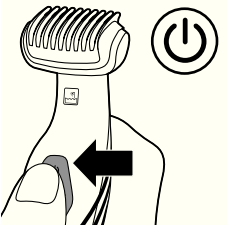
- 1 Fixați pe aparat pieptenele pentru tuns corespunzător. Asigurați-vă că dinții pieptenului sunt îndreptați în direcția în care doriți să deplasați aparatul.



Atunci când deplasați aparatul spre dvs., dinții trebuie să fie orientați către dvs.



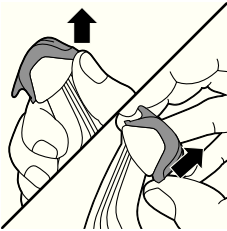
Atunci când deplasați aparatul departe de corp, dinții trebuie să fie orientați la distanță de dvs.



- 2 Apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.
- 3 Deplasați aparatul în sens contrar direcției în care cresc firele de păr.

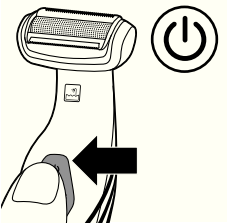
Notă: Asigurați-vă că porțiunea plată a pieptenului pentru tuns rămâne în permanență în contact cu pielea.

Radere



- 1 Dacă un pieptene pentru tuns este atașat, îndepărtați-l.

Notă: Puteți fie să scoateți pieptenele pentru tuns din aparat, fie să-l trageți, în funcție de modul de poziționare a pieptenului pe aparat.

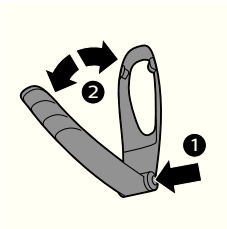


- 2 Apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.
- 3 Plasați unitatea de radere pe piele.
- 4 Deplasați aparatul în sens contrar direcției în care cresc firele de păr cu o mână, în timp ce întindeți pielea cu cealaltă mână.

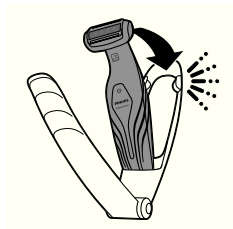
Notă: Unitatea de radere trebuie să se afle în permanență în contact cu pielea.

Raderea cu capul de radere pentru spate (numai pentru BG2038/BG2036)

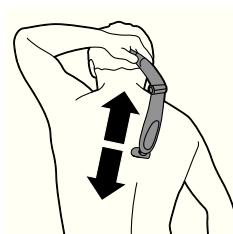
Notă: Capul de radere pentru spate este adecvat pentru utilizare atât pe pielea uscată, cât și pe pielea udă.



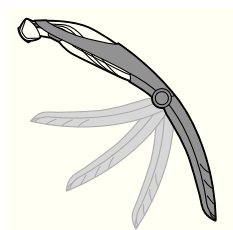
- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare (1) și deschideți capul de radere pentru spate (2).



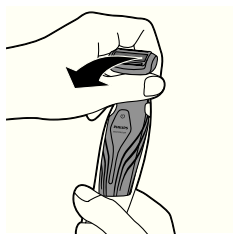
- 2 Așezați partea inferioară a aparatului pe partea inferioară a suportului capului de radere pentru spate. După aceea, apăsați partea superioară pe partea superioară a suportului până când se fixează cu un clic.



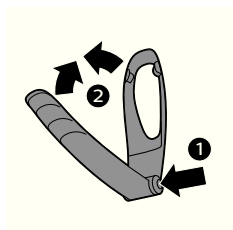
- 3 Radeți-vă pe spate deplasând capul de radere pentru spate cu aparatul în sus și în jos, ținându-l de mâner.



Notă: Pentru confortul dvs., capul de radere pentru spate poate fi pliat pentru unghiuri diferite.



- 4 Pentru a îndepărta capul de radere pentru spate de pe aparat, trageți de partea superioară a aparatului spre dvs. până când se deblochează din suport.



- 5 Pentru a închide capul de radere pentru spate, apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare (1) și împingeți mânerul spre suport (2).

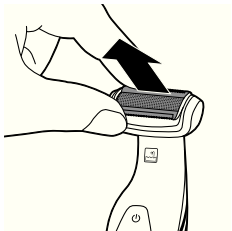
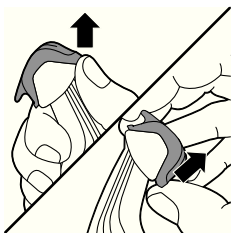
Curățarea

Curățați aparatul după fiecare utilizare.

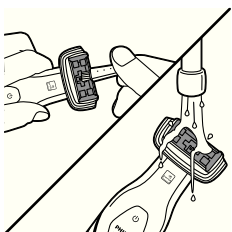
Atenție: Nu folosi niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.

- 1 Opriți aparatul.
- 2 Dacă un pieptene pentru tuns este atașat, îndepărtați-l.

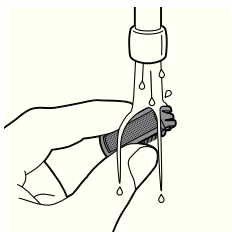
Notă: Puteți fie să scoateți pieptenele pentru tuns din aparat, fie să-l trageți, în funcție de modul de poziționare a pieptenelui pe aparat.



- 3 Scoateți unitatea de radere din aparat.

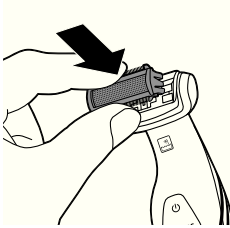


- 4 Utilizați peria de curățare furnizată pentru a curăța interiorul capului de radere sau clătiți interiorul sub jet de apă.



- 5 Clătiți unitatea de radere sub jet de apă.

- 6 Scuturați apa în exces și plasați unitatea de radere înapoi pe aparat.
- 7 Curățați capul de radere pentru spate (numai pentru BG2038/BG2036) cu o cârpă umedă. Clătiți-l sub jet de apă, dacă l-ați utilizat pentru a vă rade pe spate cu gel de duș sau spumă de ras.
- 8 Curățați suportul cu o cârpă umedă.



Comandarea accesoriilor

Pentru a cumpăra accesorii sau piese de schimb, vizitați www.shop.philips.com/service sau contactați distribuitorul dvs. Philips local. Puteți, de asemenea, contacta Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. (veți găsi datele de contact în broșura de garanție internațională).

Unitatea de radere

Dacă utilizați aparatul foarte frecvent, înlocuiți unitatea de radere (număr de cod BG2000) în fiecare an. Înlocuiți imediat o unitate de radere defectă.

Reciclarea



- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE).

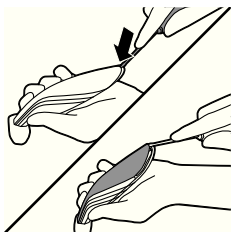


- Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată care nu trebuie eliminată împreună cu gunoiul menajer obișnuit (2006/66/CE). Vă recomandăm să duceți produsul la un punct oficial de colectare sau un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie scoasă de un profesionist.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și electronice și a bateriilor reîncărcabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane.

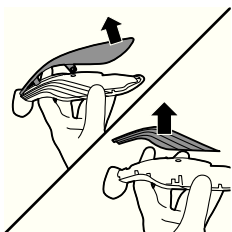
Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

- 1 Scoateți aparatul din suportul de încărcare și lăsați-l să funcționeze până la golirea bateriei.

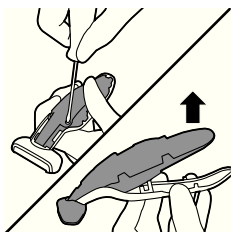
Română



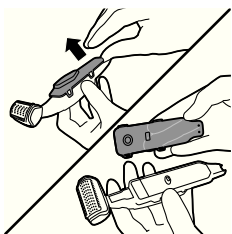
- 2 Introduceți o șurubelniță plată în slotul din partea inferioară a mânerului și răsuciți-l pentru a debloca panoul din spate al carcasei.



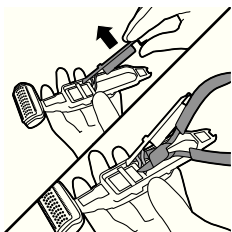
- 3 Îndepărtați panoul posterior al carcasei și apoi scoateți panourile laterale.



- 4 Desfaceți șuruburile care conectează corpul interior al aparatului la panoul frontal al carcasei și separați corpul interior de panoul frontal.



- 5 Întoarceți corpul interior. Apoi îndepărtați capacul corpului interior cu panoul de control din corpul interior.



- 6 Ridicați placa de circuite imprimată din corpul interior, întoarceți-l și tăiați cablurile care conectează bateria la unitatea de alimentare.

Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vizitați

www.philips.com/support sau consultați broșura de garanție internațională separată.

Depanare

Acest capitol rezumă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați www.philips.com/support pentru o listă cu întrebări frecvente sau contactați Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Bateria este descărcată și/sau aparatul nu se încarcă.	Reîncărcați bateria (consultați capitolul „Încărcare”) și verificați dacă ați respectat toate instrucțiunile din capitolele „Important” și „Încărcare”.
Aparatul face mai mult zgomot și/sau vibrează mai puternic decât de obicei.	Una sau mai multe componente sunt rupte, poate pentru că ați scăpat aparatul pe jos.	Duceți aparatul la distribuitorul dvs. sau la un centru de service Philips autorizat pentru control sau depanare.
	Dacă acest aparat este utilizat în mod profesionist, acesta va ajunge la sfârșitul duratei de funcționare mai devreme	Nu folosiți aparatul în scopuri profesionale.
	Unitatea de radere este murdară.	Curățați unitatea de radere (consultați capitolul „Curățarea”).
	Unitatea de radere este uzată.	Înlocuiți blocul tăietor.
Perioada de funcționare în condiții de încărcare completă scade.	Unitatea de radere este murdară.	Curățați unitatea de radere (consultați capitolul „Curățarea”).
Performanță de tundere și/sau radere redusă	Ați utilizat aparatul greșit.	Urmează instrucțiunile din capitolul „Utilizarea aparatului”.
	Unitatea de radere este murdară.	Curățați unitatea de radere (consultați capitolul „Curățarea”).
	Bateria este descărcată.	Reîncărcați bateria (consultați capitolul „Încărcare”).
	Nu ați atașat pieptenele pentru tuns în mod corespunzător.	Scoateți pieptenele pentru tuns și reatașați-l.
	Dacă tundeți un păr foarte cârlionțat, este posibil ca pieptenele pentru tuns să nu poată îndrepta părul corespunzător.	Încercați să îndreptați părul cu mâinile în timpul tunderii.

Hyrje

Ju përgëzojmë për blerjen tuaj dhe mirë se vini në "Philips"! Për të përfituar plotësisht nga mbështetja që ofron "Philips", regjistroni produktin në www.philips.com/welcome.

Përshkrim i përgjithshëm (fig. 1)

- 1 Krehër shkurtimi 1 (3 mm/0,11 inç)
- 2 Krehër shkurtimi 2 (5 mm/0,19 inç) (vetëm BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Krehër shkurtimi 3 (7 mm/0,27 inç) (vetëm BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Treguesi i gjatësisë së qimeve (1, 2 ose 3)
- 5 Njësia e rrojës
- 6 Butoni i ndezjes/fikjes
- 7 Treguesi i gjendjes së baterisë
- 8 Ushqyesi (përshtatës, vetëm lloji HQ8500, BG2038/BG2036)
- 9 Furça e pastrimit (vetëm BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Aksesori për rruajtjen e shpinës (vetëm BG2038/BG2036)
- 11 Treguesi i gjendjes së baterisë
- 12 Ushqyesi (përshtatës, vetëm i llojit HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Baza e ngarkimit

Informacion i rëndësishëm sigurie

Lexojeni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të pajisjes dhe të aksesorëve të saj dhe ruajeni për referencë në të ardhmen. Aksesorët e dhënë mund të ndryshojnë sipas produkteve të ndryshme.

Rrezik



- Mbajeni ushqyesin të thatë.

Paralajmërim

- Ushqyesi përmban transformator. Mos e prisni ushqyesin për ta zëvendësuar me ndonjë prizë tjetër, sepse mund të krijohet situatë e rrezikshme.

- Ngarkojeni pajisjen vetëm me ushqyesin e dhënë.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvojë e njohurish, vetëm nëse mbikëqyren apo udhëzohen për ta përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt dhe nëse e kuptojnë rrezikun që kanoset. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Hiqeni gjithmonë pajisjen nga priza përpara se ta pastroni në çezmë.
- Kontrollojeni gjithmonë pajisjen përpara se ta përdorni. Mos e përdorni pajisjen nëse është e dëmtuar sepse kjo mund të shkaktojë lëndim. Ndërrojeni gjithmonë pjesën e dëmtuar me një pjesë tjetër origjinale.
- Mos e hapni pajisjen për të ndërruar baterinë e ringarkueshme.

Kujdes



- Mos e zhytni asnjëherë bazën e karikimit në ujë dhe mos e shpëlani atë në çezmë.
- Mos përdorni asnjëherë ujë më të nxehtë se 80°C për të shpëlarë pajisjen.
- Përdoreni këtë pajisje vetëm për qëllimin e saj të synuar siç tregohet në manualin e përdorimit.
- Për arsye higjienike, pajisja duhet të përdoret vetëm nga një person.

Shqip

- Mos përdorni asnjëherë ajër të ngjeshur, sfungjerë pastrimi, agjentë pastrimi gërryes ose lëngje agresive si p.sh. benzinë ose aceton për të pastruar pajisjen.
- Mos e përdorni ushqyesin brenda ose pranë prizave që kanë aktualisht apo kanë pasur aromatizues elektrikë për të parandaluar dëmet e riparueshme ndaj ushqyesit.

Fushat elektromagnetike (EMF)

- Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Të përgjithshme

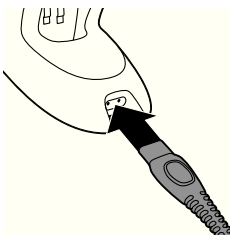


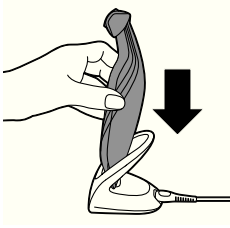
- Pajisja është rezistente ndaj ujit. Është e përshtatshme për përdorim në banjë ose dush dhe për t'u pastruar në ujin e rubinetit. Për arsye sigurie, pajisja mund të përdoret vetëm pa kordon.
- Pajisja është e përshtatshme për tensione rrjeti që variojnë nga 100 në 240 volt.
- Ushqyesi shndërron 100-240 volt në tension të ulët dhe të sigurt, nën 24 volt.
- Niveli maksimal i zhurmës: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

Ngarkimi

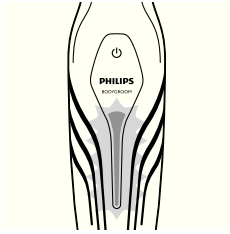
Ngarkimi zgjat 1 orë (BG2038/BG2036) ose 8 orë (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) në varësi të modelit. Kur pajisja ngarkohet tërësisht, koha e saj e përdorimit është deri në 50 minuta. Kur treguesi i baterisë pulson në të kuqe, bateria po shkarkohet (rreth 10 minuta të mbetura nga koha e përdorimit) dhe ju duhet të ringarkoni pajisjen.

- 1 Vendosni fishën e vogël në bazën e karikimit.



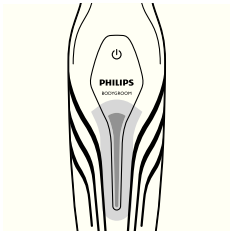


2 Vendoseni pajisjen në bazën e ngarkimit.



Drita treguese e gjendjes së baterisë pulson në të gjelbër për të treguar që pajisja po ngarkohet.

Shënim: Treguesi i gjendjes së baterisë për modelet BG2028, BG2026, BG2025 dhe BG2024 duket ndryshe, por funksionon në të njëjtën mënyrë.



Kur pajisja ngarkohet plotësisht, treguesi i gjendjes së baterisë ndizet vazhdueshëm në të gjelbër.

Shënim: Nëse pajisja e ngarkuar plotësisht është ende në bazën e ngarkimit të vendosur në prizë pas 30 minutash, treguesi i gjendjes së baterisë fiket për të kursyer energji.

Përdorimi i pajisjes

Mund ta përdorni pajisjen të lagur ose të thatë, për të rruar ose shkurtuar qime në të gjitha pjesët e trupit poshtë qafës.

Shënim: Mos e përdorni pajisjen për të rruar ose shkurtuar qimet e fytyrës apo flokët.

Këshilla për shkurtimin dhe rojën

- Merrni shtruar kur të nisni për herë të parë rojën e zonave delikate. Duhet të fitoni një farë përvojë me pajisjen. Gjithashtu, lëkurës tuaj i duhet pak kohë për t'u përshtatur me procedurën.
- Nëse qimet janë më të gjata se 10 mm, fillimisht mund t'i shkurtoni me krehrin e shkurtimit 1 në një gjatësi prej 3 mm, për një rruajtje më të lehtë.
- Mund të merrni rezultate më të mira shkurtimi kur lëkura dhe flokët janë të thatë.
- Pajisjen mund ta përdorni për rojë në dush ose në vaskë. Për një rrëshqitje më të mirë, vendosni pak shumë rroje ose xhel dushi mbi lëkurë.

Shqip

Krehrat e shkurtimit

BG2025 dhe BG2024 vijnë me krehrin e shkurtimit 1.

BG2038, BG2036, BG2028 dhe BG2026 vijnë me krehrat e shkurtimit 1, 2 dhe 3.

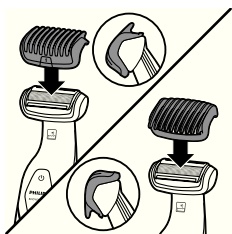
Në pjesën e pasme të çdo krehri shënohen numrat 1, 2 dhe 3 (shihni tabelën e mëposhtme për gjatësitë përkatëse të qimeve pas shkurtimit).

Krehri i shkurtimit mundëson prerjen e qimeve në një gjatësi të caktuar (shihni tabelën e mëposhtme).

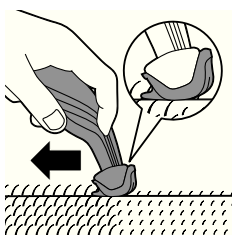
Nëse pajisja juaj vjen me 3 krehra, filloni shkurtimin me krehrin e shkurtimit 3 për të fituar përvojë me pajisjen.

Treguesi i madhësisë së krehrit	Gjatësia e qimeve pas shkurtimit
1	3 mm/0,11 inç
2	5 mm/0,19 inç
3	7 mm/0,27 inç

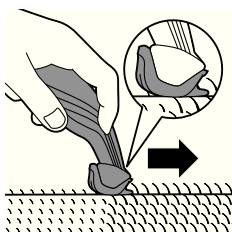
Shkurtimi



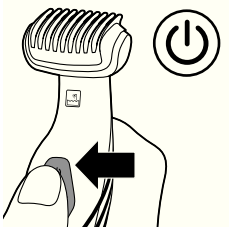
- 1 Puthitni krehrin e duhur të shkurtimit në pajisje. Sigurohuni që dhëmbët e krehrit të kenë drejtimin në të cilin do të lëvizni pajisjen.



Kur e lëvizni pajisjen drejt jush, dhëmbët duhet të drejtohen nga ju.



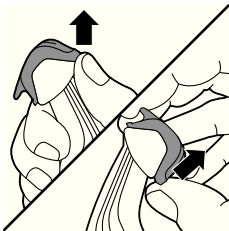
Kur e lëvizni pajisjen larg jush, dhëmbët duhet të drejtohen larg jush.



- 2 Shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të ndezur pajisjen.
- 3 Lëvizeni pajisjen në drejtim të kundërt të rritjes së qimeve.

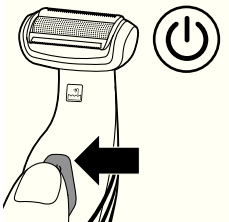
Shënim: Sigurohuni që pjesa e rrafshët e krehrit të shkurtimit të jetë gjithmonë në kontakt të plotë me lëkurën.

Rroja



- 1 Nëse krehri i shkurtimit është ende i montuar, hiqeni.

Shënim: Në varësi të mënyrës së vendosjes së krehrit të shkurtimit në pajisje, mund ta nxirrni nga pajisja ose ta tërhiqni.

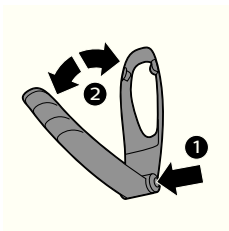


- 2 Shtypni një herë butonin e ndezjes/fikjes për të ndezur pajisjen.
- 3 Vendoseni njësinë e rrojës mbi lëkurë.
- 4 Lëvizeni pajisjen kundër drejtimin të rritjes së qimeve me njërën dorë, ndërkohë që tendosni lëkurën me dorën tjetër.

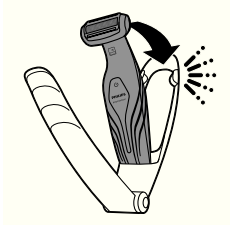
Shënim: Sigurohuni që njësia e rrojës të jetë gjithmonë në kontakt të plotë me lëkurën.

Rroja me aksesori për rruajtjen e shpinës (vetëm BG2038, BG2036)

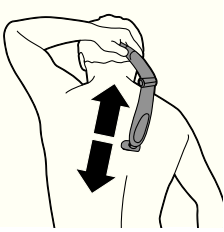
Shënim: Aksesori për rruajtjen e shpinës është i përshtatshëm për përdorim në lagështi edhe në të thatë.



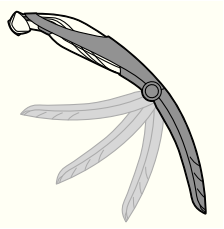
- 1 Shtypni dhe mbani butonin e lëshimit (1) dhe hapni aksesori për rruajtjen e shpinës (2).



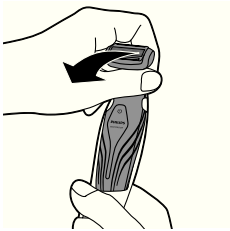
2 Vendosni pjesën e poshtme të pajisjes në pjesën e poshtme të mbajtëses së aksesorit për rruajtjen e shpinës. Pastaj, shtyni pjesën e sipërme përkundrejt pjesës së sipërme të mbajtëses derisa të bllokohet në vend me një kërcitje.



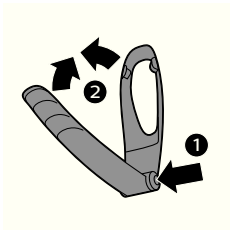
3 Rruajeni shpinën duke e lëvizur aksesorin për rruajtjen e shpinës, të montuar në pajisje, lart dhe poshtë me anë të dorezës së tij.



Shënim: Për lehtësi, aksesorin për rruajtjen e shpinës mund të paloset në kënde të ndryshme.



4 Për ta hequr pajisjen nga aksesorin për rruajtjen e shpinës, tërhiqni pjesën e sipërme të pajisjes drejt jush derisa të zhblokohet nga mbajtësja.



5 Për të mbyllur aksesorin për rruajtjen e shpinës, shtypni dhe mbani butonin e lëshimit (1) dhe shtypni dorezën përkundrejt mbajtëses (2).

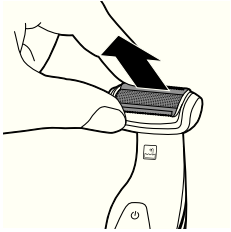
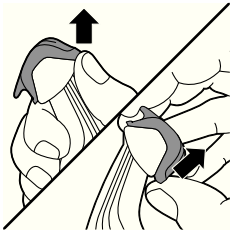
Pastrimi

Pastrojeni pajisjen pas çdo përdorimi.

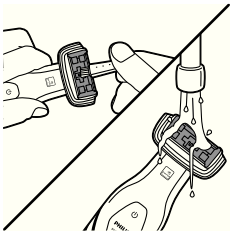
Kujdes: Mos përdorni asnjëherë ajër të kompresuar, sfungjerë pastrimi, solucione gërryese pastrimi ose lëngje agresive si p.sh. benzinë ose aceton për të pastruar pajisjen.

- 1 Fikeni pajisjen.
- 2 Nëse krehri i shkurtimit është ende i montuar, hiqeni.

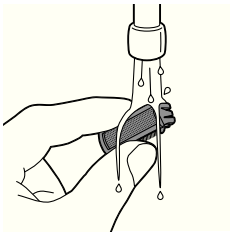
Shënim: Në varësi të mënyrës së vendosjes së krehrit të shkurtimit në pajisje, mund ta nxirrni nga pajisja ose ta tërhiqni.



- 3 Nxirreni njësinë e rrojës nga pajisja.

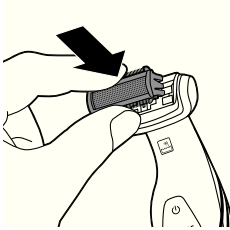


- 4 Përdorni furçën e dhënë të pastrimit për të pastruar pjesën e brendshme të kokës së rrojës ose shpëlajeni me ujë rubineti.



- 5 Shpëlani njësinë e rrojës me ujë rubineti.

- 6 Shkundeni ujin e mbetur dhe rivendoseni njësinë e rrojës në pajisje.
- 7 Pastroni aksesorin për rruajtjen e shpinës (vetëm BG2038/BG2036) me një leckë të njomë. Shpëlajeni me ujë rubineti nëse e përdorët për të rruar shpinën me xhel dushi ose shumë rroje.
- 8 Pastrojeni bazën e ngarkimit me një leckë të njomë.



Porositja e aksesorëve

Për të blerë aksesorë ose pjesë këmbimi, vizitoni

www.shop.philips.com/service ose drejtojeni shitësit tuaj të "Philips". Mund të kontaktoni edhe qendrën e kujdesit për klientin të "Philips" në vendin tuaj (shikoni fletëpalosjen e garancisë botërore për të dhënat e kontaktit).

Njësia e rrojës

Nëse e përdorni shumë shpesh pajisjen, ndërrojeni njësinë e rrojës çdo vit (numri i llojit BG2000). Ndërrojeni menjëherë njësinë e dëmtuar të rrojës.

Riciklimi



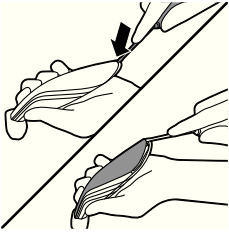
- Ky simbol do të thotë që produkti nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2012/19/EU).



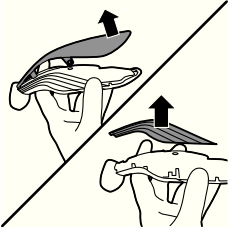
- Ky simbol do të thotë që produkti përmban një bateri të rikarikueshme të integruar e cila nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2006/66/EC). Ne ju këshillojmë fort që ta dërgoni produktin tuaj në një pikë grumbullimi zyrtare ose në një qendër shërbimi të Philips, në mënyrë që heqja e baterisë së rikarikueshme të kryhet nga një profesionist.
- Zbatoni rregulloret e shtetit tuaj për grumbullimin e diferencuar të produkteve elektrike dhe elektronike dhe të baterive të rikarikueshme. Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor.

Heqja e baterisë së ringarkueshme

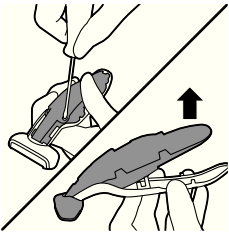
- 1 Hiqeni pajisjen nga baza e ngarkimit dhe lëreni motorin të punojë derisa bateria të shkarkohet plotësisht.
- 2 Vendosni kaçavidë me kokë të rrafshët në folenë në pjesën e poshtme të dorezës dhe rrotullojeni për të zhblokuar panelin e pasmë të mbajtëses.



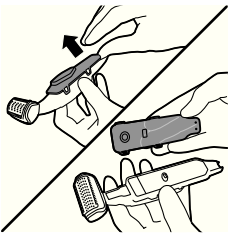
3 Hiqni panelin e pasmë të mbajtëses dhe më pas hiqni panelet anësore.



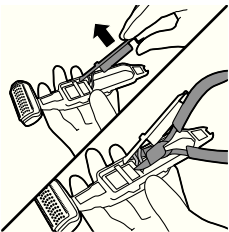
4 Zbërtheni vidat që lidhin trupin e brendshëm të pajisjes me panelin e përparmë të mbajtëses dhe shkëputni trupin e brendshëm nga paneli i përparmë.



5 Ktheni përmbys trupin e brendshëm. Pastaj, shkëputni kapakun e trupit të brendshëm me panelin e komandimit nga trupi i brendshëm.



6 Nxirreni qarkun e printuar nga trupi i brendshëm, kthejeni përmbys dhe shkëputni telat që lidhin baterinë me njësinë elektrike.



Garancia dhe mbështetja

Nëse ju nevojitet informacion apo mbështetje, vizitoni www.philips.com/support ose lexoni fletëpalosjen e veçantë ndërkombëtare të garancisë.

Diagnostikimi

Ky kapitull përmbledh problemet më të shpeshta që mund të hasni me pajisjen. Nëse nuk keni mundësi ta zgjidhni problemin me informacionin më poshtë, vizitoni www.philips.com/support për një listë të pyetjeve të shpeshta ose kontaktoni qendrën e kujdesit për klientit për shtetin ku ndodheni.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Pajisja nuk punon.	Bateria është e shkarkuar dhe/ose pajisja nuk ngarkohet.	Ringarkoni baterinë (shihni kapitullin "Ngarkimi") dhe kontrolloni nëse i keni ndjekur të gjitha udhëzimet e kapitujve "E rëndësishme" dhe "Ngarkimi".
Pajisja bën shumë zhurmë dhe/ose dridhet më shumë se zakonisht.	Një ose më shumë pjesë janë thyer, ndoshta për shkak se e keni rrrëzuar pajisjen.	Çojeni pajisjen te shitësi ose në një qendër të autorizuar shërbimi të "Philips" për ekzaminim ose riparim.
	Nëse pajisja përdoret për qëllime profesionale, jetëgjatësia e saj do të jetë më e shkurtër.	Pajisja nuk përdoret për qëllime profesionale.
	Njësia e rrojës është e papastër.	Pastroni njësinë e rrojës (shihni kapitullin "Pastrimi").
	Njësia e rrojës është konsumuar.	Ndërroni njësinë e rrojës.
Koha e përdorimit në ngarkim të plotë bie.	Njësia e rrojës është e papastër.	Pastroni njësinë e rrojës (shihni kapitullin "Pastrimi").
Performancë e reduktuar shkurtimi dhe/ose rroje	E përdorni pajisjen në mënyrën e gabuar.	Ndiqui udhëzimet në kapitullin "Përdorimi i pajisjes".
	Njësia e rrojës është e papastër.	Pastroni njësinë e rrojës (shihni kapitullin "Pastrimi").
	Bateria po shkarkohet.	Ringarkoni baterinë (shihni kapitullin "Ngarkimi").
	Nuk e keni vendosur siç duhet krehrin e shkurtimit.	Hiqeni krehrin e shkurtimit dhe rivendoseni.
	Nëse po shkurtoni qime tejet të dredhura, krehri i shkurtimit mund të mos t'i drejtojë siç duhet.	Gjatë shkurtimit provoni t'i drejtoni qimet me duar.

Uvod

Čestitamo za nakup in pozdravljeni pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo ponuja Philips, izdelek registrirajte na spletnem mestu www.philips.com/welcome.

Splošni opis (sl. 1)

- 1 Prirezovalni glavnik 1 (3 mm)
- 2 Prirezovalni glavnik 2 (5 mm) (samo pri BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Prirezovalni glavnik 3 (7 mm) (samo pri BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Oznaka dolžine dlačic (1, 2 ali 3)
- 5 Brivna enota
- 6 Gumb za vklop/izklop
- 7 Kazalnik stanja baterije
- 8 Napajalnik (vrsta HQ8500, samo BG2038/BG2036)
- 9 Ščetka za čiščenje (samo pri BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Nastavek za britje hrbta (samo pri BG2038/BG2036)
- 11 Kazalnik stanja baterije
- 12 Napajalnik (vrsta HQ850, samo BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Stojalo za polnjenje

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo aparata in dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

Nevarnost



- Napajalnika ne zmočite.

Opozorilo

- V napajalnik je vgrajen transformator. Napajalnika ne odrežite, da bi ga zamenjali z drugim vtičem, saj je to lahko nevarno.
- Aparat polnite samo s priloženim napajalnikom.

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila za varno uporabo aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata brez nadzora.
- Pred spiranjem pod tekočo vodo aparat vedno izključite iz električnega omrežja.
- Aparat pred uporabo vedno preverite. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan, saj se lahko poškodujete. Poškodovan del vedno zamenjajte z originalnim.
- Aparata ne odpirajte zaradi zamenjave akumulatorske baterije.

Pozor



- Stojala za polnjenje ne potaplajte v vodo ali spirajte pod tekočo vodo.
- Najvišja dovoljena temperatura vode za spiranje aparata je 80 °C.
- Aparat uporabljajte samo za predvideni namen, kot je prikazano v uporabniškem priročniku.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da aparat uporablja samo ena oseba.
- Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin in aceton.

- Napajalnika ne priključujte v vtičnico oziroma ga ne uporabljajte v bližini vtičnice, v katero je ali je bil priključen električni osvežilnik zraka, ker lahko povzročite nepopravljivo škodo na napajalniku.

Elektromagnetna polja (EMF)

- Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevanim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Splošno

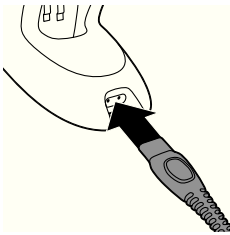


- Aparat je vodoodporen. Primeren je za uporabo v kadi ali pod prho in lahko ga čistite pod tekočo vodo. Aparat lahko torej iz varnostnih razlogov uporabljate samo brezžično.
- Aparat je primeren za omrežno napetost od 100 do 240 V.
- Napajalnik pretvori napetost 100–240 voltov na varno napetost, nižjo od 24 voltov.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 75 dB(A).

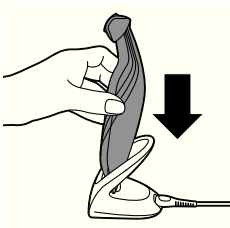
Polnjenje

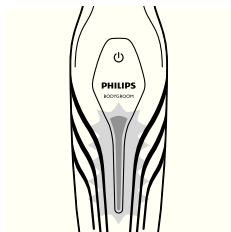
Polnjenje traja eno uro (BG2038/BG2036) ali 8 ur (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024), odvisno od modela. Ko je aparat popolnoma napolnjen, ga lahko uporabljate do 50 minut. Ko kazalnik stanja baterije utripa rdeče, je baterija skoraj prazna (energije je še približno za 10 minut delovanja), zato morate znova napolniti aparat.

- 1 Mali vtič vstavite v stojalo za polnjenje.



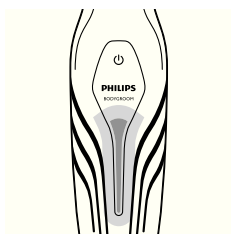
- 2 Aparat postavite na stojalo za polnjenje.





Indikator stanja baterije utripa zeleno, kar pomeni, da se aparat polni.

Opomba: Kazalnik stanja baterije modelov BG2028, BG2026, BG2025 in BG2024 je drugačen, vendar deluje enako.



Ko je aparat povsem napolnjen, kazalnik stanja baterije neprekinjeno sveti zeleno.

Opomba: Če je napolnjen aparat po 30 minutah še vedno v stojalu za polnjenje, kazalnik stanja baterije ugasne zaradi varčevanja z energijo.

Uporaba aparata

Ko se brijete ali prirezujete dlačice na delih telesa pod vratom, ste lahko mokri ali suhi.

Opomba: S tem aparatom ne brijete ali prirezujete obraznih dlačic ali las.

Nasveti za prirezovanje in britje

- Ko prvič brijete občutljive predele, si vzemite dovolj časa. Pridobiti morate občutek za uporabo aparata. Tudi koža potrebuje nekaj časa, da se privadi postopku.
- Če so dlačice daljše od 10 mm, jih lahko najprej s prirezovalnim glavnikom 1 skrajšate na dolžino 3 mm in si s tem olajšate britje.
- Najboljše rezultate pri prirezovanju dosežete, ko so koža in dlačice suhe.
- Z aparatom se lahko brijete v kadi ali pod prho. Za boljše drsenje na kožo nanesite brivsko peno ali gel za prhanje.

Prirezovalni glavniki

Modela BG2025 in BG2024 imata priložen prirezovalni glavnik 1.

Modeli BG2038, BG2036, BG2028 in BG2026 imajo priložene prirezovalne glavnike 1, 2 in 3.

Glavniki so na hrbtni strani označeni z 1, 2 in 3 (glejte spodnjo tabelo za ustrezno dolžino dlačic po prirezovanju).

Prirezovalni glavnik omogoča prirezovanje dlačic na določeno dolžino (glejte spodnjo tabelo).

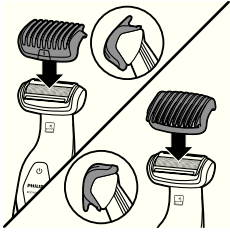
Če ima vaš aparat priložene 3 glavnike, za začetek uporabite prirezovalni glavnik številka 3, da se navadite tega aparata.

Oznaka velikosti glavnika

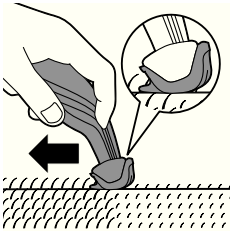
Dolžina dlačic po prirezovanju

1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm

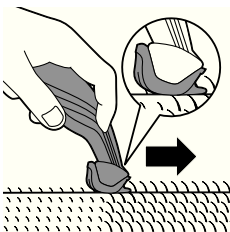
Prerezovanje



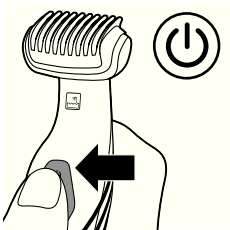
- 1 Na aparat pritrdite ustrezen prirezovalni glavnik. Poskrbite, da bodo konice glavnika vedno obrnjene v smeri premikanja aparata.



Ko aparat premikate proti sebi, morajo konice gledati proti vam.



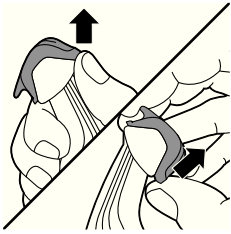
Ko aparat premikate proč od sebe, morajo biti konice usmerjene stran od vas.



- 2 Za vklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.
- 3 Aparat premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.

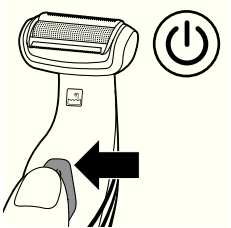
Opomba: Ploski del prirezovalnega glavnika mora biti vedno v celoti v stiku s kožo.

Britje



- 1 Če je prirezovalni glavnik še vedno pritrjen, ga odstranite.

Opomba: Prirezovalni glavnik lahko iz aparata potisnete ali povlečete, odvisno od tega, kako je pritrjen na aparat.

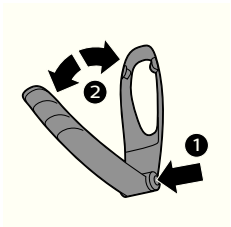


- 2 Za vklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.
- 3 Brivno enoto postavite na kožo.
- 4 Z eno roko napnite kožo, z drugo pa premikajte aparat v nasprotni smeri rasti dlačic.

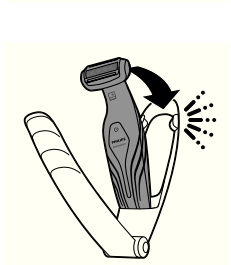
Opomba: Brivna enota naj se vedno v celoti dotika kože.

Britje z nastavkom za britje hrbta (samo pri BG2038 in BG2036)

Opomba: Nastavek za britje hrbta je primeren za suho in mokro britje.

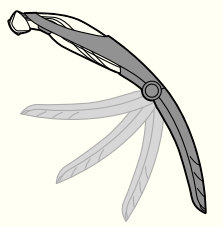
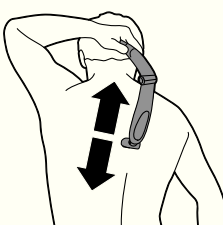


- 1 Pritisnite in držite gumb za sprostitev (1) ter odprite nastavek za britje hrbta (2).

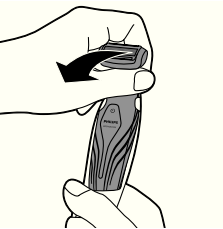


- 2 Spodnji del aparata namestite v spodnji del držala nastavka za britje hrbta. Nato vrhnji del pritisnite na vrhnji del držala, da se zaskoči.

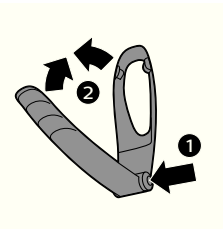
- 3 Hrbet si obrijete tako, da aparat z nastavkom za britje hrbta držite za ročaj in ga premikate gor in dol.



Opomba: Za lažjo uporabo lahko nastavek za britje hrbta nastavite na različne kote.



- 4 Nastavek za britje hrbta odstranite tako, da zgornji del aparata povlečete proti sebi, dokler ne izskoči iz držala.



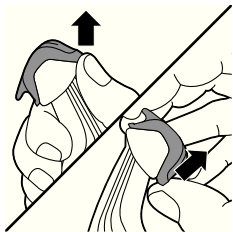
- 5 Nastavek za britje hrbta zaprete tako, da pridržite gumb za sprostitev (1) in ročaj potisnete ob držalo (2).

Čiščenje

Aparat očistite po vsaki uporabi.

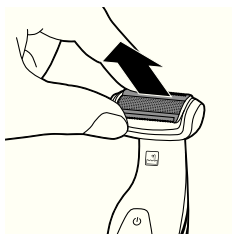
Pozor: Naprave ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin in aceton.

- 1 Aparat izklopite.

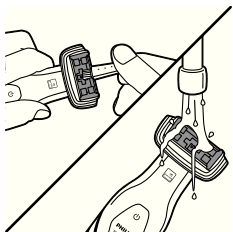


2 Če je prirezovalni glavnik še vedno pritrjen, ga odstranite.

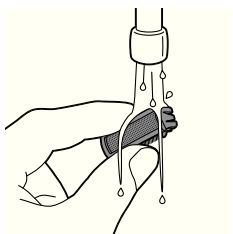
Opomba: Prirezovalni glavnik lahko iz aparata potisnete ali povlečete, odvisno od tega, kako je pritrjen na aparat.



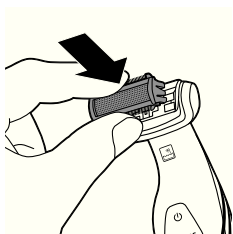
3 Brivno enoto izvlecite iz aparata.



4 Za čiščenje notranjega dela brivne glave uporabite priloženo ščetko ali jo izperite pod tekočo vodo.



5 Brivno enoto izperite pod tekočo vodo.



6 Otesite odvečno vodo in brivno enoto vstavite nazaj v aparat.

7 Nastavek za britje hrbta (samo pri BG2038/BG2036) čistite z vlažno krpo. Če ste pri britju hrbta uporabili gel za prhanje ali brivsko peno, ga izperite pod tekočo vodo.

8 Polnilno stojalo očistite z vlažno krpo.

Naročanje dodatne opreme

Dodatno opremo ali rezervne dele lahko kupite na spletni strani **www.shop.philips.com/service** ali pri Philipsovem prodajalcu. Lahko se tudi obrnete na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (podatki za stik so na mednarodnem garancijskem listu).

Brivna enota

Če aparat uporabljate zelo pogosto, vsako leto zamenjajte brivno enoto (tip BG2000). Poškodovano brivno enoto zamenjajte tako.

Recikliranje

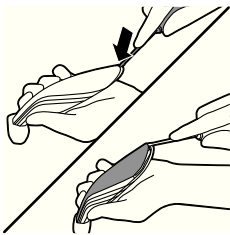


- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki (2012/19/EU).

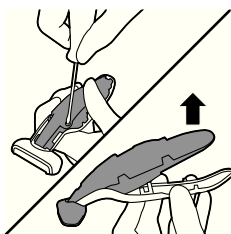
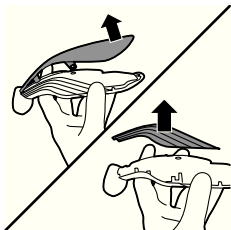


- Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje vgrajeno akumulatorsko baterijo, ki je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki (2006/66/ES). Močno priporočamo, da izdelek odnesete na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, da odstranijo akumulatorsko baterijo.
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

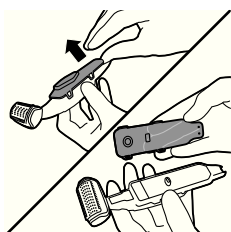
Odstranjevanje akumulatorske baterije



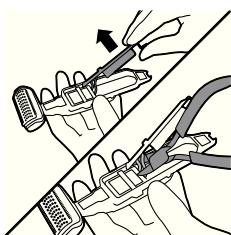
- 1 Vzemite aparat iz polnilnega stojala in ga pustite delovati, dokler se baterija popolnoma ne izprazni.
- 2 V režo na dnu ročaja vstavite ploščat izvijač in ga obrnite, da odklenete hrbtno stran ohišja.
- 3 Najprej odstranite hrbtno stran ohišja, nato še stranska dela.



4 Odvijte vijake, s katerimi je sprednji del ohišja pritrjen na notranji del aparata, in ju ločite.



5 Obrnite notranji del. Pokrov notranjega dela z upravljalno ploščico ločite od notranjega dela.



6 Iz notranjega dela dvignite tiskano vezje, ga obrnite in prerežite žice med baterijo in napajalnikom.

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite spletno stran www.philips.com/support ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

Odpravljanje težav

V tem poglavju je povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težave ne morete odpraviti s spodnjimi nasveti, na strani www.philips.com/support poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Aparat ne deluje.	Baterija je prazna in/ali aparat se ne polni.	Napolnite baterijo (glejte poglavje »Polnjenje«) in preverite, ali ste upoštevali navodila v poglavjih »Pomembno« in »Polnjenje«.
Aparat je bolj glasen in/ali vibrira močneje kot običajno.	Eden ali več delov je zlomljenih, morda zaradi padca aparata na tla.	Za pregled ali popravilo odnesite aparat prodajalcu ali na Philipsov pooblaščen servisni center.
	Če se aparat uporablja v profesionalne namene, ima krajšo življenjsko dobo.	Aparata ne uporabljajte v profesionalne namene.
	Brivna enota je umazana.	Očistite brivno enoto (glejte poglavje »Čiščenje«).
	Brivna enota je obrabljena.	Zamenjajte brivno enoto.
Čas delovanja napolnjenega aparata se skrajšuje.	Brivna enota je umazana.	Očistite brivno enoto (glejte poglavje »Čiščenje«).
Slabše britje in/ali prirezovanje	Aparata ne uporabljate pravilno.	Upoštevajte navodila v poglavju »Uporaba aparata«.
	Brivna enota je umazana.	Očistite brivno enoto (glejte poglavje »Čiščenje«).
	Baterija je skoraj prazna.	Napolnite baterijo (glejte poglavje »Polnjenje«).
	Prirezovalnega glavnika niste pravilno namestili.	Odstranite prirezovalni glavnik in ga znova namestite.
	Če prirezujete zelo kodraste dlačice, jih prirezovalni glavnik morda ne bo ustrezno zravnal.	Dlačice poskušajte med britjem zravhati z roko.

Úvod

Gratulujeme Vám k nákupu a vítame Vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na www.philips.com/welcome.

Opis zariadenia (obr. 1)

- 1 Hrebeň na zastrihávanie 1 (3 mm)
- 2 Hrebeň na zastrihávanie 2 (5 mm) (iba model BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Hrebeň na zastrihávanie 3 (7 mm) (iba model BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Ukazovatele dĺžky strihu (1, 2 alebo 3)
- 5 Holiaca jednotka
- 6 Vypínač
- 7 Indikátor stavu batérií
- 8 Napájacia jednotka (adaptér, iba typ HQ8500, BG2038/BG2036)
- 9 Čistiaca kefka (iba model BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Nástavec na holenie chrbta (iba model BG2038/BG2036)
- 11 Indikátor stavu batérií
- 12 Napájacia jednotka (adaptér, iba typ HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Nabíjací podstavec

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia a jeho príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť.

Nebezpečenstvo



- Napájaciu jednotku udržiavajte v suchu.

Varovanie

- Súčasťou napájacej jednotky je transformátor. Napájaciu jednotku nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste tým mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Zariadenie nabíjajte výlučne prostredníctvom dodanej napájacej jednotky.

- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Pred čistením pod tečúcou vodou zariadenie vždy odpojte zo siete.
- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho, pretože by mohlo dôjsť k poraneniu. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.
- Neotvárajte zariadenie a nevyberajte nabíjateľnú batériu.

Výstraha



- Stojan na nabíjanie neponárajte do vody, ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Na opláchnutie zariadenia nikdy nepoužívajte vodu teplejšiu ako 80 °C.
- Toto zariadenie používajte len na predpísaný účel podľa pokynov uvedených v návode na používanie.
- Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.
- Napájaciu jednotku nepoužívajte v elektrických zásuvkách, ku ktorým je alebo bol pripojený elektrický osviežovač vzduchu, ani v ich blízkosti, aby ste predišli neopraviteľnému poškodeniu napájacej jednotky.

Elektromagnetické polia (EMF)

- Tento spotrebič Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliám.

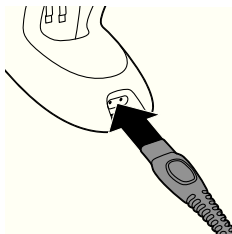
Všeobecné informácie



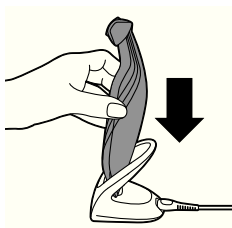
- Toto zariadenie je vodotesné. Je vhodné na používanie vo vani alebo v sprche a na čistenie pod tečúcou vodou. Z bezpečnostných dôvodov môžete preto zariadenie používať len bez kábla.
- Toto zariadenie môžete pripojiť do siete s napätím 100 až 240 voltov.
- Napájací jednotka transformuje napätie 100 – 240 V na bezpečné napätie nižšie ako 24 V.
- Maximálna úroveň hluku: Lc = 75 dB(A).

Nabíjanie

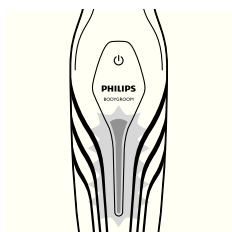
V závislosti od modelu trvá nabíjanie 1 hodinu (BG2038/BG2036) alebo 8 hodín (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). Keď je zariadenie úplne nabité, môžete ho používať až 50 minút. Keď indikátor stavu batérie bliká načerveno, batéria je takmer vybitá (zostáva pribl. 10 minút prevádzkového času) a zariadenie je potrebné opätovne nabíť.



1 Malú koncovku pripojte do nabijacieho podstavca.

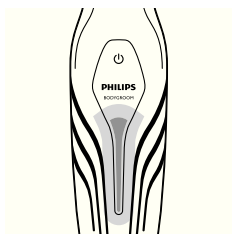


2 Zariadenie postavte do nabijacieho podstavca.



Keď indikátor stavu batérie bliká nazeleno, znamená to, že sa zariadenie nabíja.

Poznámka: Modely BG2028, BG2026, BG2025 a BG2024 majú rozdielne indikátory stavu batérie, všetky však fungujú rovnako.



Keď je zariadenie úplne nabité, indikátor stavu batérie nepretržite svieti nazeleno.

Poznámka: Ak je zariadenie úplne nabité a aj po 30 minútach je stále vložené v pripojenom nabíjacom podstavci, indikátor stavu batérie sa vypne, aby sa šetrila energia.

Používanie zariadenia

Zariadenie môžete používať na holenie alebo strihanie chĺpkov na všetkých častiach tela, ktoré sa nachádzajú od krku nadol, za mokra alebo sucha.

Poznámka: Zariadenie nepoužívajte na holenie ani na strihanie chĺpkov na tvári a vlasov na temene hlavy.

Rady k zastrihávaniu a holeniu

- Pri prvom holení citlivých oblastí postupujte pomaly. So zariadením sa musíte naučiť správne narábať. Vaša pokožka taktiež potrebuje trochu času, aby si na túto procedúru privykla.
- Ak máte chlčky dlhšie ako 10 mm, môžete ich najskôr skrátiť na dĺžku 3 mm pomocou hrebeňa na zastrihávanie 1 a uľahčiť si tak holenie.
- Najlepšie výsledky zastrihávania dosiahnete, ak sú pokožka a chlčky suché.
- Zariadenie môžete používať na holenie v sprche alebo vo vani. Ak chcete zabezpečiť plynulé klzanie, na pokožku naneste malé množstvo peny na holenie alebo sprchového gélu.

Hrebene na zastrihávanie

Modely BG2025 a BG2024 sa dodávajú s hrebeňom na zastrihávanie 1.

Modely BG2038, BG2036, BG2028 a BG2026 sa dodávajú s hrebeňmi na zastrihávanie 1, 2 a 3.

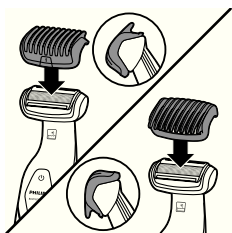
Každý z hrebeňov je na zadnej strane označený číslom 1, 2 a 3 (v nižšie uvedenej tabuľke nájdete príslušnú dĺžku chlčkov po ostríhaní).

Hrebeň na zastrihávanie vám umožňuje zastrihávať chlčky na určitú dĺžku (pozrite si nižšie uvedenú tabuľku).

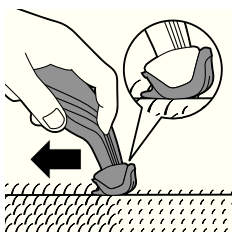
Ak sú súčasťou vášho zariadenia 3 hrebene, začnite zastrihávať s hrebeňom na zastrihávanie 3, aby ste sa so zariadením naučili narábať.

Označenie veľkosti hrebeňového nastavca	Dĺžka strihu po zastríhnutí
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm

Zastrihávanie

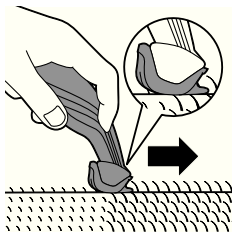


- 1 Na zariadenie nasadte príslušný hrebeň na zastrihávanie. Uistite sa, že sú zúbky hrebeňa otočené v smere, v ktorom budete zariadením pohybovať.

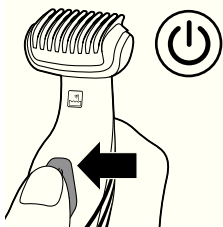


Keď budete zariadením pohybovať smerom k Vám, zúbky musia byť otočené smerom k Vám.

Slovensky



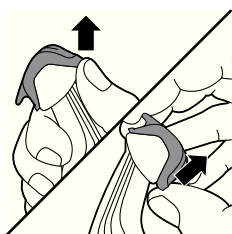
Keď budete zariadením pohybovať smerom od Vás, zúbky musia byť otočené smerom od Vás.



- 2 Stlačením vypínača zapnite zariadenie.
- 3 Zariadením pohybujte vždy proti smeru rastu chĺpkov.

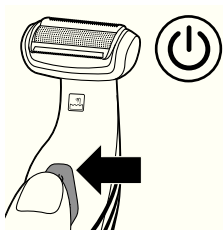
Poznámka: Plochá strana hrebeňa na zastrihávanie sa musí neustále dotýkať povrchu pokožky.

Holenie



- 1 Ak je na zariadení stále nasadený hrebeň na zastrihávanie, zložte ho.

Poznámka: V závislosti od spôsobu upevnenia hrebeňa na zastrihávanie na zariadení ho môžete zložiť posunutím alebo potiahnutím.

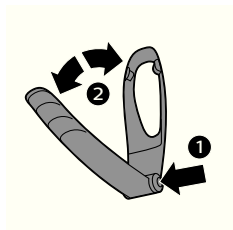


- 2 Stlačením vypínača zapnite zariadenie.
- 3 Holiacu jednotku priložte na pokožku.
- 4 Jednou rukou pohybujte zariadením proti smeru rastu chĺpkov a druhou rukou súčasne natahujte pokožku.

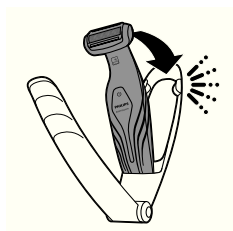
Poznámka: Uistite sa, že holiaca jednotka je neustále v tesnom kontakte s pokožkou.

Holenie pomocou nástavca na holenie chrbta (iba model BG2038, BG2036)

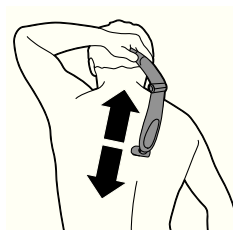
Poznámka: Nástavec na holenie chrbta môžete používať na mokro aj na sucho.



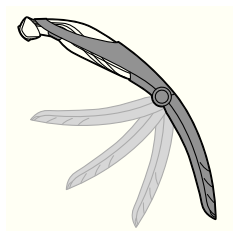
- 1** Stlačte a podržte stlačené tlačidlo uvoľnenia (1) a otvorte nástavec na holenie chrbta (2).



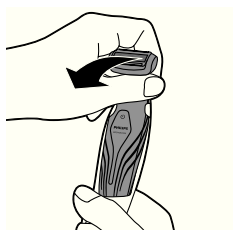
- 2** Spodnú časť zariadenia zasuňte do dolnej časti držiaka nástavca na holenie chrbta. Následne zatlačte vrch proti vrchnej časti držiaka, kým nezapadne na miesto a nebudete počuť kliknutie.



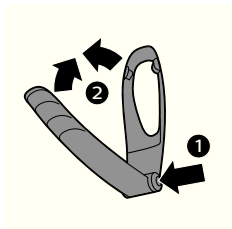
- 3** Pri holení chrbta držte zariadenie s nástavcom na holenie chrbta za rukoväť a posúvajte ním nahor a nadol.



Poznámka: V záujme zvýšenia vášho pohodlia možno nástavec na holenie chrbta ohýbať do rôznych uhlov.



- 4** Ak chcete zariadenie odpojiť od nástavca na holenie chrbta, ťahajte vrchnú časť zariadenia smerom k Vám, kým sa neuvoľní z držiaka.



- 5 Nástavec na holenie chrbta zatvoríte stlačením a podržaním tlačidla uvoľnenia (1) a zatlačením rukoväte proti držiaku (2).

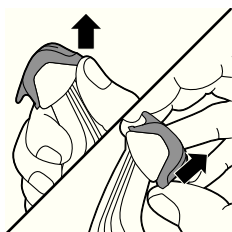
Čistenie

Po každom použití zariadenie vyčistite.

Výstraha: Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.

- 1 Vypnite zariadenie.
- 2 Ak je na zariadení stále nasadený hrebeň na zastrihávanie, zložte ho.

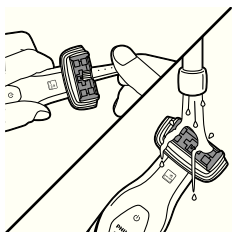
Poznámka: V závislosti od spôsobu upevnenia hrebeňa na zastrihávanie na zariadení ho môžete zložiť posunutím alebo potiahnutím.

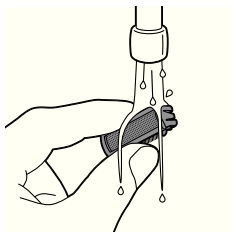


- 3 Holiacu jednotku vytiahnite zo zariadenia.

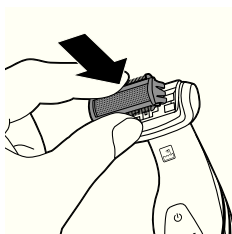


- 4 Vnútrotnú časť holiacej hlavy vyčistite pomocou dodanej čistiacej kefky alebo ju opláchnite pod tečúcou vodou.





5 Holiacu jednotku opláchnite pod tečúcou vodou.



6 Vytraste zvyšky vody a holiacu jednotku nasadte späť na zariadenie.

7 Nástavec na holenie chrbta (iba model BG2038/BG2036) očistite navlhčenou tkaninou. Ak ste pri holení pomocou nástavca na holenie chrbta použili sprchový gél alebo penu na holenie, nástavec opláchnite pod tečúcou vodou.

8 Stojan očistite navlhčenou tkaninou.

Objednávanie príslušenstva

Ak chcete kúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, prejdite na webovú stránku www.shop.philips.com/service alebo sa obráťte na svojho predajcu výrobkov značky Philips. Môžete sa obrátiť aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (kontaktné údaje nájdete v celosvetovo platnom záručnom liste).

Holiaca jednotka

V prípade častého používania zariadenia vymieňajte holiacu jednotku (číslo modelu BG2000) jedenkrát ročne. Ak sa holiaca jednotka poškodí, okamžite ju vymeňte.

Recyklácia



- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).

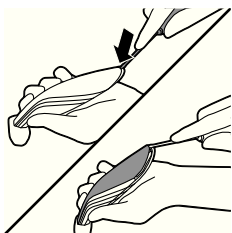


- Tento symbol znamená, že tento výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu, ktorú nemožno zlikvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (2006/66/ES). Výslovne odporúčame, aby ste svoj výrobok odovzdali na oficiálnom zbernom mieste alebo v servisnom stredisku spoločnosti Philips, kde nabíjateľnú batériu odstráni odborník.

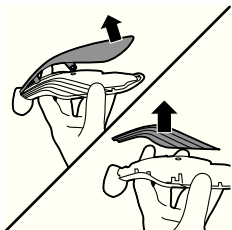
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov, ako aj nabíjateľných batérií vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Vyberanie nabíjateľnej batérie

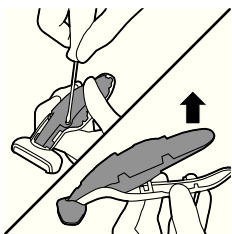
- 1 Strojček vyberte z nabíjacieho podstavca a nechajte motor pracovať, kým sa batéria nevybije.
- 2 Do otvoru v spodnej časti rukoväte zasuňte skrutkovač s plochou hlavou a otočením odomknite zadný panel krytu.



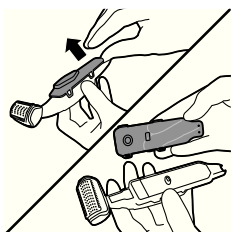
- 3 Zložte zadný panel krytu a potom zložte bočné panely.

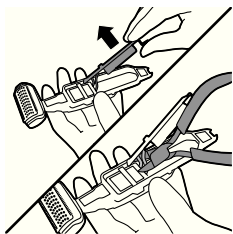


- 4 Uvoľnite skrutky, pomocou ktorých je vnútorná časť zariadenia pripojená k prednému panelu krytu a oddelte ju od predného panela.



- 5 Vnútorňú časť obráťte. Potom z nej odstráňte kryt vnútornej časti s ovládacím panelom.





- 6 Vytiahnite dosku s plošnými spojmi z vnútornej časti, otočte ju a prestrihnite káble, pomocou ktorých je batéria pripojená k napájacej jednotke.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku www.philips.com/support alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto zariadenia. Ak nevíete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku www.philips.com/support, na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje.	Batéria je vybitá a/alebo sa zariadenie nenabíja.	Nabite batériu (pozrite si kapitolu „Nabíjanie“) a uistite sa, že ste postupovali podľa všetkých pokynov uvedených v kapitole „Dôležité“ a „Nabíjanie“.
Zariadenie je hlučnejšie a/alebo produkuje silnejšie vibrácie ako zvyčajne.	Jedna alebo viac častí zariadenia sa poškodili, pravdepodobne následkom pádu zariadenia.	Zariadenie odneste k predajcovi alebo do autorizovaného servisného strediska spoločnosti Philips na kontrolu alebo opravu.
	Ak zariadenie používate na profesionálne účely, dosiahne koniec životnosti skôr.	Zariadenie nepoužívajte na profesionálne účely.
	Holiaca jednotka je znečistená.	Vyčistite holiacu jednotku (pozrite si kapitolu „Čistenie“).
	Holiaca jednotka je opotrebovaná.	Vymeňte holiacu jednotku.
Prevádzkový čas úplne nabitého zariadenia sa znižuje.	Holiaca jednotka je znečistená.	Vyčistite holiacu jednotku (pozrite si kapitolu „Čistenie“).
Znížený výkon zastrihávania a/alebo holenia.	Zariadenie používate nesprávnym spôsobom.	Postupujte podľa pokynov v kapitole „Používanie zariadenia“.

Problém	Možná příčina	Riešenie
	Holiaca jednotka je znečistená.	Vyčistite holiacu jednotku (pozrite si kapitolu „Čistenie“).
	Batéria je takmer vybitá.	Nabite batériu (pozrite si kapitolu „Nabíjanie“).
	Hrebeň na zastrihávanie nie je nasadený správne.	Hrebeň na zastrihávanie zložte a opätovne ho nasadte.
	Pri zastrihávaní nadmerne kučeravých vlasov sa hrebeňu na zastrihávanie nemusí podať vlasy úplne vyrovnat.	Počas zastrihávania sa pokúste vlasy vyrovnávať rukami.

Uvod

Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte svoj proizvod na stranici www.philips.com/welcome.

Opšti opis (Sl. 1)

- 1 Češalj za podrezivanje 1 (3 mm/0,11 inča)
- 2 Češalj za podrezivanje 2 (5 mm/0,19 inča) (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Češalj za podrezivanje 3 (7 mm/0,27 inča) (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Indikator dužine dlačica (1, 2 ili 3)
- 5 Jedinica za brijanje
- 6 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 7 Indikator statusa baterije
- 8 Jedinica za napajanje (adapter, tip HQ8500, samo BG2038/ BG2036)
- 9 Četka za čišćenje (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Dodatak za brijanje leda (samo BG2038/BG2036)
- 11 Indikator statusa baterije
- 12 Jedinica za napajanje (adapter, tip HQ850, samo BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Postolje za punjenje

Važne bezbednosne informacije

Pre korišćenja aparata i njegovih dodataka, pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Dodaci koje ste dobili u kompletu mogu da se razlikuju od proizvoda do proizvoda.

Opasnost



- Jedinica za napajanje treba da bude suva.

Upozorenje

- Jedinica za napajanje sadrži transformator. Ne uklanjajte jedinicu za napajanje da biste je zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.

- Aparat punite isključivo priloženom jedinicom za napajanje.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca koja imaju 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili intelektualnim mogućnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko imaju nadzor ili ukoliko su im data uputstva o korišćenju uređaja na bezbedan način i sa razumevanjem mogućih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Pre ispiranja pod mlazom vode uvek isključite aparat iz električne mreže.
- Uvek proverite aparat pre nego što počnete da ga koristite. Nemojte da koristite aparat ako je oštećen zato što to može da izazove povrede. Uvek zamenite oštećeni deo originalnim novim delom.
- Nemojte otvarati aparat da biste zamenili punjivu bateriju.

Oprez



- Nikada ne uranjajte postolje za punjenje u vodu i nemojte ga prati pod slavinom.
- Za ispiranje aparata nemojte koristiti vodu topliju od 80°C.
- Ovaj aparat koristite isključivo za svrhe za koje je namenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebalo da koristi samo jedna osoba.

- Za čišćenje aparata nemojte da koristite kompresovani vazduh, jastučice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.
- Nemojte da koristite jedinicu za napajanje u zidnim utičnicama koje sadrže ili su sadržale električni osveživač vazduha niti blizu njih kako je ne biste nepopravljivo oštetili.

Elektromagnetna polja (EMF)

- Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

Opšte

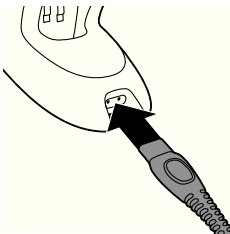


- Ovaj aparat je vodootporan. Pogodan je za korišćenje pod tušem ili za vreme kupanja, kao i za čišćenje pod mlazom vode. Iz bezbednosnih razloga, aparat može da se koristi samo bez kabela za napajanje.
- Aparat odgovara električnoj mreži sa naponom od 100 do 240 volti.
- Jedinica za napajanje pretvara napon u rasponu 100–240 V u bezbedan niski napon manji od 24 V.
- Maksimalan nivo buke: Lc = 75 dB(A).

Punjenje

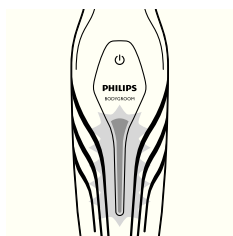
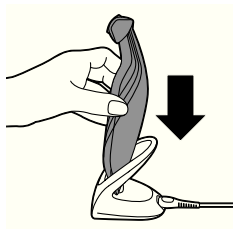
Punjenje traje 1 sat (BG2038/BG2036) ili 8 sati (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024), u zavisnosti od modela. Kada je aparat potpuno napunjen, vreme rada iznosi do 50 minuta. Ako indikator statusa baterije traperi crveno, baterija je skoro ispražnjena (preostalo je približno 10 minuta rada) i potrebno je da napunite aparat.

- 1 Uključite mali utikač u postolje za punjenje.



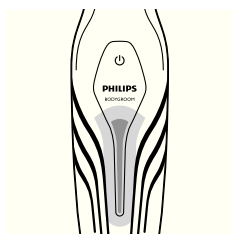
- 2 Stavite aparat na postolje za punjenje.

Srpski



Indikator statusa baterije treperi zeleno kako bi ukazao na to da se uređaj puni.

Napomena: Indikator statusa baterije na modelima BG2028, BG2026, BG2025 i BG2024 izgleda drugačije, ali funkcioniše na isti način.



Kada se baterija potpuno napuni, indikator statusa baterije počće neprestano da svetli zeleno.

Napomena: Ako se potpuno napunjen aparat nakon 30 minuta i dalje nalazi na postolju za punjenje koje je priključeno na električnu mrežu, indikator statusa baterije će se isključiti radi uštede energije.

Upotreba aparata

Aparat možete da koristite u mokrim i suvim uslovima za brijanje ili podrezivanje dlačica na svim delovima tela ispod vrata.

Napomena: Nemojte da koristite ovaj aparat za brijanje ili podrezivanje dlačica na licu ili glavi.

Saveti za podrezivanje i brijanje

- Ne žurite kada prvi put počnete da brijate osetljive oblasti. Morate da steknete praksu u rukovanju aparatom. Vašoj koži takode treba neko vreme da se navikne na postupak.
- Ako su dlačice duže od 10 mm, možete prvo da ih podrežete pomoću češlja za podrezivanje 1 na dužinu od 3 mm kako biste olakšali brijanje.
- Najbolji rezultati podrezivanja se postižu kada su koža i dlačice suvi.
- Aparat možete da koristite za brijanje dok se tuširate ili kupate. Da biste obezbedili lakše kliženje, nanesite penu za brijanje ili gel za tuširanje na svoju kožu.

Češljevi za podrezivanje

Modeli BG2025 i BG2024 se isporučuju sa češljem za podrezivanje 1.

Modeli BG2038, BG2036, BG2028 i BG2026 se isporučuju sa češljevima za podrezivanje 1, 2 i 3.

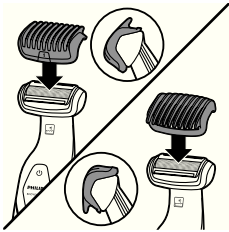
Na zadnjoj strani svakog češlja nalaze se brojevi 1, 2 i 3 (u donjoj tabeli potražite odgovarajuće dužine dlačica nakon podrezivanja).

Češalj za podrezivanje omogućava šišanje dlačica na određenu dužinu (pogledajte donju tabelu).

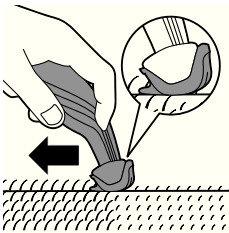
Ako se aparat isporučuje sa 3 češlja, podrezivanje započnite pomoću češlja 3 kako biste stekli praksu u rukovanju aparatom.

Oznaka veličine češlja	Dužina dlačica nakon podrezivanja
1	3 mm/0,11 inča
2	5 mm/0,19 inča
3	7 mm/0,27 inča

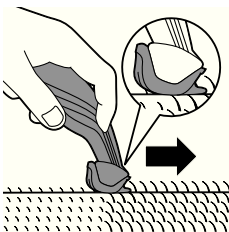
Podrezivanje



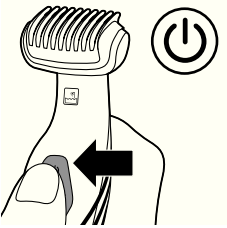
- 1 Pričvrstite odgovarajući češalj za podrezivanje na aparat. Proverite da li su zupci češlja okrenuti u pravcu u kojem ćete pomerati aparat.



Kada aparat pomerate prema sebi, zupci moraju da budu okrenuti ka vama.



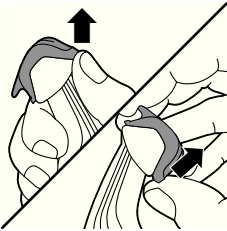
Kada aparat pomerate od sebe, zupci moraju da budu okrenuti od vas.



- 2 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat.
- 3 Aparat uvek pomerajte u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica.

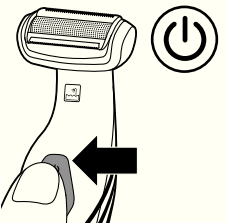
Napomena: Pazite da ravni deo češlja za podrezivanje uvek bude potpuno u kontaktu sa kožom.

Brijanje



- 1 Ako je češalj za podrezivanje i dalje montiran, uklonite ga.

Napomena: Češalj za podrezivanje možete da skinete sa aparata tako što ćete ga gurnuti ili povući, u zavisnosti od toga kako je on postavljen na aparat.

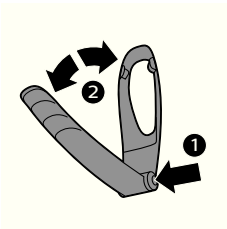


- 2 Jednom pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat.
- 3 Prislonite jedinicu za brijanje na kožu.
- 4 Jednom rukom pomerajte aparat suprotno od pravca rasta dlačica dok drugom rukom zatežete kožu.

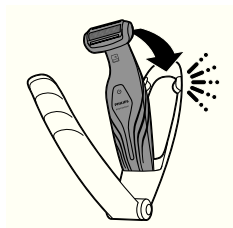
Napomena: Pazite da jedinica za brijanje uvek bude potpuno u kontaktu sa kožom.

Brijanje pomoću dodatka za brijanje leđa (samo BG2038, BG2036)

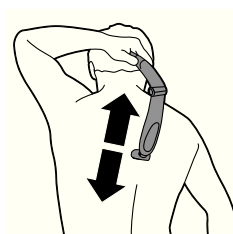
Napomena: Dodatak za brijanje leđa je pogodan za korišćenje i na mokroj i na suvoj koži.



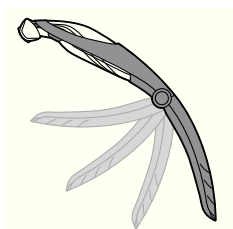
- 1 Pritisnite dugme za otpuštanje i zadržite ga (1), a zatim otvorite dodatak za brijanje leđa (2).



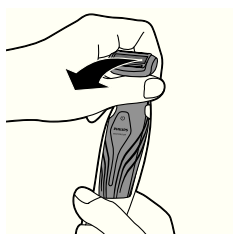
- 2 Donji deo aparata postavite u donji deo držača dodatka za brijanje leda. Zatim gornji deo pritisnite uz gornji deo držača dok ne legne ne mesto uz zvuk „klik“.



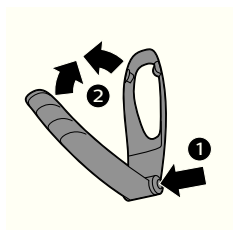
- 3 Obrijte leda tako što ćete dodatak za brijanje leda sa montiranim aparatom pomerati nagore i nadole držeći ga za dršku.



Napomena: Radi veće praktičnosti, dodatak za brijanje leda omogućava savijanje pod različitim uglovima.



- 4 Da biste uklonili aparat iz dodatka za brijanje leda, povucite gornji deo aparata prema sebi dok se ne odvoji od držača.



- 5 Da biste zatvorili dodatak za brijanje leda, pritisnite dugme za oslobađanje i zadržite ga (1), a zatim gurnite dršku na držač (2).

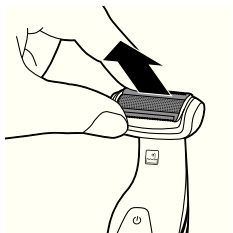
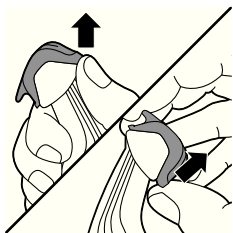
Čišćenje

Aparat očistite nakon svakog korišćenja.

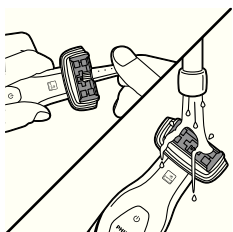
Oprez: Za čišćenje aparata nemojte da koristite kompresovani vazduh, jastučiće za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.

- 1 Isključite aparat.
- 2 Ako je češalj za podrezivanje i dalje montiran, uklonite ga.

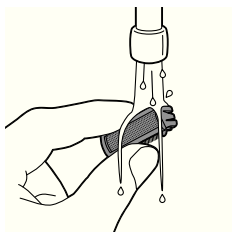
Napomena: Češalj za podrezivanje možete da skinete sa aparata tako što ćete ga gurnuti ili povući, u zavisnosti od toga kako je on postavljen na aparat.



- 3 Izvadite jedinicu za brijanje iz aparata.

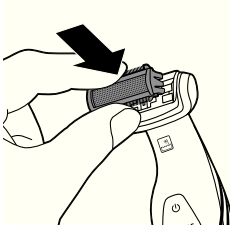


- 4 Pomoću priložene četke za čišćenje očistite unutrašnjost glave za brijanje ili isperite unutrašnjost pod mlazom vode sa česme.



- 5 Isperite jedinicu za brijanje pod mlazom vode sa česme.

- 6 Otrсите višak vode i vratite jedinicu za brijanje na aparat.
- 7 Očistite dodatak za brijanje leđa (samo BG2038/BG2036) vlažnom tkaninom. Isperite ga pod mlazom vode sa česme ako ste ga koristili za brijanje leđa sa gelom za tuširanje ili penom za brijanje.
- 8 Očistite postolje za punjenje vlažnom krpom.



Naručivanje dodataka

Da biste kupili dodatke ili rezervne delove, posetite stranicu www.shop.philips.com/service ili se obratite prodavcu Philips proizvoda. Možete i da se obratite Centru za korisničku podršku kompanije Philips u vašoj državi (detalje za kontakt ćete pronaći u međunarodnom garantnom listu).

Jedinica za brijanje

Ako aparat koristite veoma često, zamenite jedinicu za brijanje (tipski broj BG2000) svake godine. Odmah zamenite oštećenu jedinicu za brijanje.

Reciklaža



- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU).

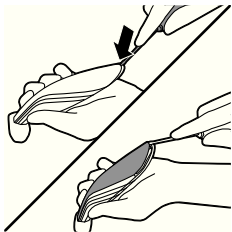


- Ovaj simbol znači da ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koju ne treba odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2006/66/EC). Preporučujemo vam da odnesete svoj proizvod na zvanično mesto za prikupljanje ili u servisni centar kompanije Philips kako bi profesionalno lice uklonilo punjivu bateriju.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

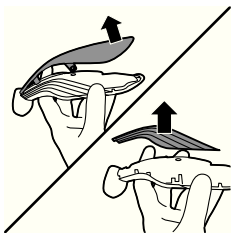
Uklanjanje punjive baterije

- 1 Izvadite aparat iz postolja za punjenje i ostavite motor da radi dok se baterija potpuno ne isprazni.

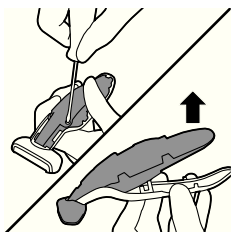
Srpski



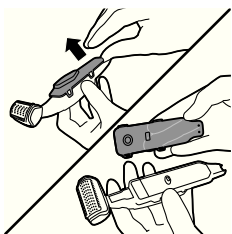
- 2 Umetnite odvijač sa ravnom glavom u prorez sa donje strane drške i okrenite ga kako biste oslobodili zadnji poklopac kućišta.



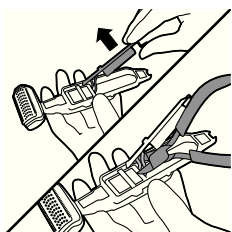
- 3 Uklonite zadnji poklopac kućišta, a zatim uklonite i bočne poklopce.



- 4 Odvijte zavrtnje koji povezuju unutrašnjost aparata sa prednjim poklopcem kućišta i odvojite unutrašnjost od prednjeg poklopca.



- 5 Okrenite unutrašnjost kućišta. Zatim skinite poklopac sa kontrolnom tablom sa unutrašnjosti kućišta.



- 6 Izvadite štampanu ploču iz unutrašnjosti kućišta, okrenite je i isecite žice koje spajaju bateriju sa jedinicom za napajanje.

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite www.philips.com/support ili pročitajte zasebni međunarodni garantni list.

Rešavanje problema

U ovom poglavlju su u kratkim crtama navedeni najčešći problemi sa kojima možete da se susretnete dok koristite aparat. Ukoliko ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, posetite www.philips.com/support da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat ne radi.	Baterija je ispražnjena i/ili se aparat ne puni.	Napunite bateriju (pogledajte poglavlje „Punjenje“) i proverite da li ste ispratili sva uputstva iz poglavlja „Važno“ i „Punjenje“.
Aparat pravi više buke i/ili vibrira više nego obično.	Došlo je do kvara na nekim delovima, možda usled ispuštanja aparata.	Odnosite aparat prodavcu ili u ovlašćeni Philips servisni centar radi provere ili popravke.
	Ako se ovaj aparat koristi u profesionalne svrhe, vek trajanja će mu biti kraći	Nemojte da koristite aparat u profesionalne svrhe.
	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje“).
	Jedinica za brijanje je pohabana.	Zamenite jedinicu za brijanje.
Skratilo se vreme rada sa potpuno napunjenom baterijom.	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje“).
Slabije performanse podrezivanja i/ili brijanja	Aparat koristite na pogrešan način.	Pratite uputstva iz poglavlja „Upotreba aparata“.
	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje“).
	Baterija je skoro ispražnjena.	Napunite bateriju (pogledajte poglavlje „Punjenje“).
	Niste ispravno postavili češalj za podrezivanje.	Skinite češalj za podrezivanje, a zatim ga ponovo postavite.
	Ako podrezujete veoma kovrdžave dlačice, češalj za podrezivanje možda neće moći pravilno da ispravlja dlačice.	Pokušajte rukom da ispravljate dlačice tokom podrezivanja.

Въведение

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

Общо описание (Фиг. 1)

- 1 Гребен за подстригване 1 (3 мм/0,11 инча)
- 2 Гребен за подстригване 2 (5 мм/0,19 инча) (само за BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Гребен за подстригване 3 (7 мм/0,27 инча) (само за BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Индикация за дължина на космите (1, 2 или 3)
- 5 Бръснещ блок
- 6 Бутон за вкл./изкл.
- 7 Индикатор за състояние на батерията
- 8 Захранващо устройство (адаптер, тип HQ8500, само за BG2038/BG2036)
- 9 Четка за почистване (само за BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Приставка за бръснене на гърба (само за BG2038/BG2036)
- 11 Индикатор за състояние на батерията
- 12 Захранващо устройство (адаптер, тип HQ850, само за BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Зарядна поставка

Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти.

Опасност



- Пазете захранващото устройство сухо.

Предупреждение

- Захранващото устройство включва трансформатор. Не отрязвайте захранващото устройство, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.

- Зареждайте уреда само с предоставеното захранващо устройство.
- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, преди да почиствате уреда под течаща вода.
- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда, ако е повреден, тъй като това може да доведе до нараняване. Винаги сменяйте повредена част с оригинална такава.
- Не се отваряйте уреда, за да смените акумулаторната батерия.

Внимание



- Никога не потапяйте зарядната поставка във вода и не я изплаквайте с течаща вода.
- Никога не изплаквайте уреда с вода, по-гореща от 80°C.
- Използвайте този уред само по предназначение, както е посочено в ръководството за потребителя.
- По хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.

- Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.
- Не използвайте захранващото устройство във или близо до контакти, в които има или е бил включен електрически освежител за въздух, за да предотвратите непоправима повреда на захранващото устройство.

Електромагнитни полета (EMF)

- Този уред Philips отговаря на всички действащи стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Обща информация

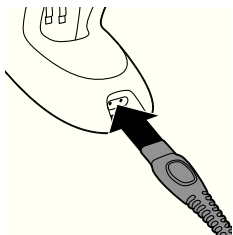


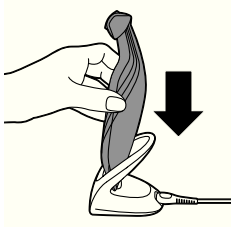
- Този уред е водоустойчив. Той е подходящ за употреба във ваната или под душа и за почистване под течаща вода. Затова, от съображения за безопасност, уредът може да се използва само без кабели.
- Този уред е подходящ за напрежение на мрежата от 100 до 240 V.
- Захранващото устройство трансформира 100 – 240 волта до безопасно ниско напрежение под 24 волта.
- Максимално ниво на шума: Lc = 75 dB(A).

Зареждане

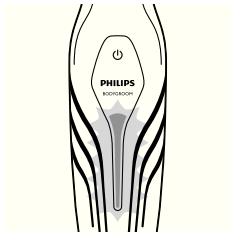
Зареждането отнема 1 час (BG2038/BG2036) или 8 часа (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) в зависимост от модела. Когато уредът е зареден напълно, той може да осигури до 50 минути работа. Когато индикаторът за състоянието на батерията мига в червено, батерията е изтощена (остават около 10 минути работа) и трябва да заредите уреда.

- 1 Включете малкия щепсел в зарядната поставка.



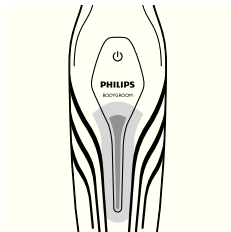


2 Сложете уреда в зарядната поставка.



Индикаторът за състоянието на батериите мига в зелено, което показва, че уредът се зарежда.

Забележка: Индикаторът за състоянието на батерията на BG2028, BG2026, BG2025 и BG2024 изглежда различно, но работи по същия начин.



Когато уредът е напълно зареден, индикаторът за състоянието на батерията свети постоянно в зелено.

Забележка: Ако напълно зареденият уред остане във включената в контакта зарядна поставка, след 30 минути индикаторът за състоянието на батерията угасва, за да се пести енергия.

Използване на уреда

Можете да използвате уреда за сухо или мокро бръснене или подстригване на окосмяването по всички части на тялото от линията на врата надолу.

Забележка: Не използвайте този уред за бръснене или подстригване на окосмяването по лицето или скалпа.

Съвети за подстригване и бръснене

- Отделете си достатъчно време при първото бръснене на чувствителни зони. Трябва да свикнете да работите с уреда. Също така трябва да мине известно време, докато кожата ви се приспособи към процедурата.
- Ако космите са по-дълги от 10 мм, можете първо да ги подстрижете с гребен 1 до дължина 3 мм, за да улесните бръсненето.
- Ще постигнете най-добри резултати от подстригването, ако кожата и космите са сухи.
- Можете да използвате уреда, за да се бръснете под душа или във ваната. За по-лесно плъзгане нанесете пяна за бръснене или душ гел върху кожата.

Гребени за подстригване

BG2025 и BG2024 се доставят с гребен за подстригване 1.

BG2038, BG2036, BG2028 и BG2026 се доставят с гребени за подстригване 1, 2 и 3.

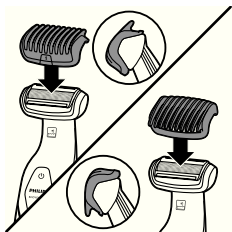
На гърба на всеки гребен има номера 1, 2 или 3 (вижте таблицата по-долу за съответните дължини на космите след подстригване).

Гребенът за подстригване ви позволява да подрязвате космите до определена дължина (вижте таблицата по-долу).

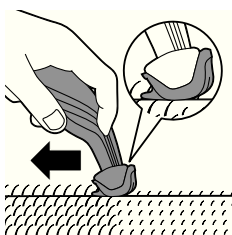
Ако уредът ви се доставя с 3 гребена, започнете да подстригвате с гребен 3, за да свикнете да работите с уреда.

Индикация за размера на гребена	Дължина на космите след подстригване
1	3 мм/0,11 инча
2	5 мм/0,19 инча
3	7 мм/0,27 инча

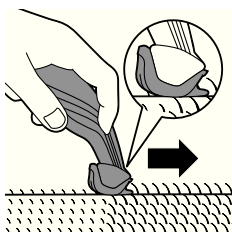
Подстригване



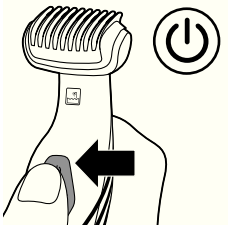
- 1 Поставете съответния гребен за подстригване върху уреда. Зъбите на гребена трябва да сочат посоката, в която ще движите уреда.



Когато движите уреда към себе си, зъбите трябва да сочат към вас.



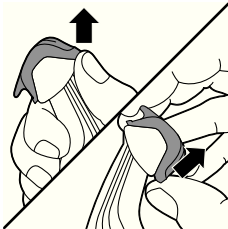
Когато движите уреда в обратна на вас посока, зъбите трябва да сочат обратно на вас.



- 2 Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
- 3 Движете уреда срещу посоката на растежа на космите.

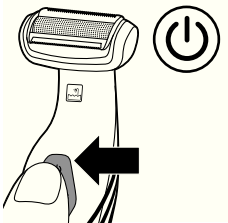
Забележка: Плоската страна на гребена за подстригване трябва винаги да е в пълен контакт с кожата.

Бръснене



- 1 Ако е поставен гребен за подстригване, свалете го.

Забележка: За да свалите гребена за подстригване, трябва да го натиснете или издърпате, според това как е поставен върху уреда.



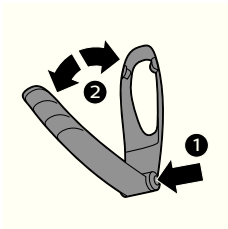
- 2 Натиснете веднъж бутона вкл./изкл., за да включите уреда.
- 3 Поставете бръснещия блок върху кожата.
- 4 С едната ръка движете уреда срещу посоката на растежа на космите, докато с другата опъвате кожата.

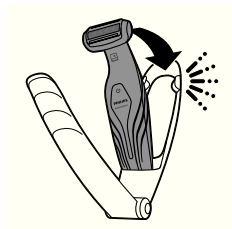
Забележка: Бръснещият блок трябва винаги да е в пълен контакт с кожата.

Бръснене с приставката за бръснене на гърба (само за BG2038, BG2036)

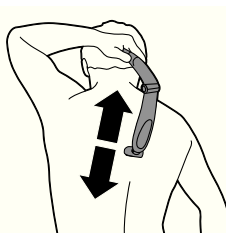
Забележка: Приставката за бръснене на гърба е подходяща за употреба в мокри и сухи условия.

- 1 Натиснете и задръжте бутона за освобождаване (1) и отворете приставката за бръснене на гърба (2).

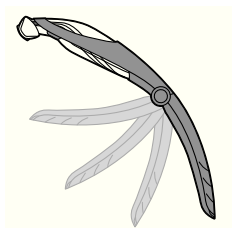




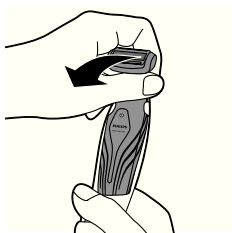
2 Поставете долната част на уреда в долната част на държача на приставката за бръснене на гърба. След това натиснете горната част към горната част на държача, докато не щракне на място.



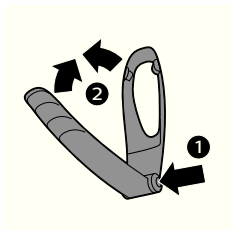
3 Хванете уреда с поставената приставка за бръснене на гърба за дръжката и избръснете гърба си с движения нагоре и надолу.



Забележка: За ваше удобство приставката за бръснене на гърба може да се сгъва под различни ъгли.



4 За да извадите уреда от приставката за бръснене на гърба, дръпнете горната част на уреда към себе си, докато уредът се отключи от държача.



5 За да затворите приставката за бръснене на гърба, натиснете и задръжте бутона за освобождаване (1) и натиснете дръжката към държача (2).

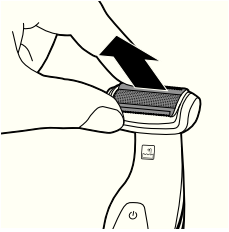
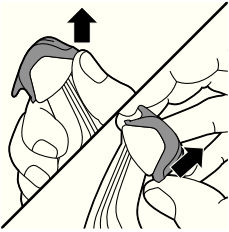
Почистване

Почиствайте уреда след всяка употреба.

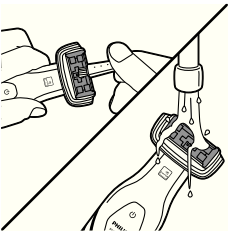
Внимание: Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

- 1 Изключете уреда.
- 2 Ако е поставен гребен за подстригване, свалете го.

Забележка: За да свалите гребена за подстригване, трябва да го натиснете или издърпате, според това как е поставен върху уреда.



- 3 Издърпайте бръснещия блок от уреда.

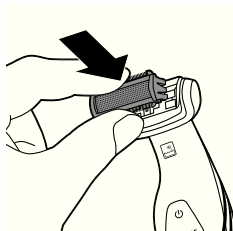


- 4 Почистете вътрешността на бръснещата глава с приложената четка за почистване или я изплакнете с течаща вода.



- 5 Изплакнете бръснещия блок с течаща вода.

- 6 Изтръскайте бръснещия блок от водата и го поставете обратно върху уреда.
- 7 Почистете приставката за бръснене на гърба (само за BG2038/BG2036) с влажна кърпа. Изплакнете приставката с течаща вода, ако при бръсненето сте използвали душ гел или пяна за бръснене.



- 8 Почистете зарядната поставка с влажна кърпа.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари или резервни части, посетете www.shop.philips.com/service или се обърнете към вашия търговец на Philips. Можете също така да се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата държава (за данни за контакт вижте листовката с гаранция за цял свят).

Бръснещ блок

Ако използвате уреда много често, сменяйте бръснещия блок (номер на модел BG2000) всяка година. Ако бръснещият блок е повреден, заменете го незабавно.

Рециклиране



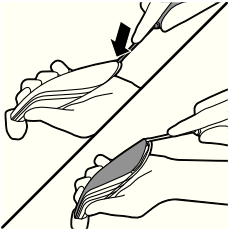
- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/EC).



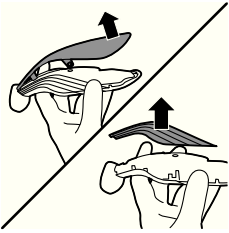
- Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2006/66/EO). Настоятелно ви препоръчваме да занесете продукта в официален пункт за събиране на отпадъци или сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от професионалист.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на акумулаторната батерия

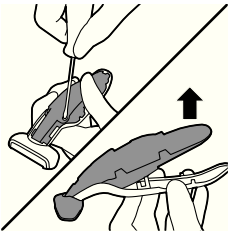
- 1 Извадете уреда от зарядна поставка и оставете електромотора да работи, докато батерията се изтощи напълно.



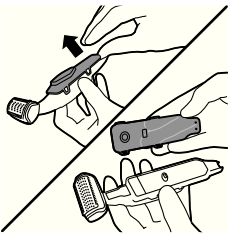
- 2 Пъхнете плоска отвертка в прореза в долната част на дръжката и завъртете, за да освободите задния панел на корпуса.



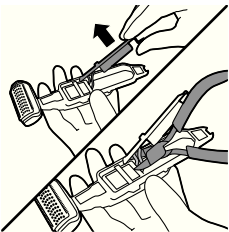
- 3 Свалете задния панел и след това страничните панели.



- 4 Развийте винтовете, които свързват вътрешното тяло на уреда към предния панел на корпуса, и отделете вътрешното тяло от предния панел.



- 5 Обърнете вътрешното тяло обратно. След това откачете капака на вътрешното тяло с контролния панел от вътрешното тяло.



- 6 Повдигнете и извадете печатната платка от вътрешното тяло, завъртете я обратно и отрежете проводниците, които свързват батерията към хранящия блок.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете www.philips.com/support или прочетете отделната листовка с гаранция за цял свят.

Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-честите проблеми, които може да срещнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес www.philips.com/support или се свържете с Центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи.	Батерията е изтощена и/или уредът не се зарежда.	Заредете батерията (вижте глава „Зареждане“) и проверете дали сте спазили инструкциите в глави „Важно“ и „Зареждане“.
Уредът издава повече шум и/или вибрира по-силно от обикновено.	Една или няколко части са счупени, вероятно защото сте изпуснали уреда.	Занесете уреда за проверка или ремонт при вашия търговец на уреди Philips или в упълномощен от Philips сервизен център.
	Ако уредът се използва за професионални цели, ще достигне по-бързо края на експлоатационния си срок.	Не използвайте уреда за професионални цели.
	Бръснещият блок е замърсен.	Почистете бръснещия блок (вижте глава „Почистване“).
	Бръснещият блок е износен.	Заменете бръснещия блок.
Времето за работа на напълно заредения уред намалява.	Бръснещият блок е замърсен.	Почистете бръснещия блок (вижте глава „Почистване“).
Незадоволителни резултати при подстригване и/или бръснене	Използвате уреда неправилно.	Следвайте указанията в глава „Използване на уреда“.
	Бръснещият блок е замърсен.	Почистете бръснещия блок (вижте глава „Почистване“).
	Батерията е изтощена.	Заредете батерията (вижте глава „Зареждане“).
	Не сте поставили правилно гребена за подстригване.	Свалете гребена за подстригване и го поставете отново.
	Ако подстригвате много къдри косми, гребенът за подстригване може да не успява да ги изправи както трябва.	Опитайте да изпънете космите с ръка, докато подстригвате.

Вовед

Честитки за купеното и добре дојдовте во Philips! За целосно да ја искористите поддршката која ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на www.philips.com/welcome.

Општ опис (Слика 1)

- 1 Чешел за потстрижување 1 (3 мм/0,11 инчи)
- 2 Чешел за потстрижување 2 (5 мм/0,19 инчи) (само BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Чешел за потстрижување 3 (7 мм/0,27 инчи) (само BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Индикатор за должина на влакна (1, 2 или 3)
- 5 Единица за бричење
- 6 Копче за вклучување/исклучување
- 7 Индикатор за состојба на батерија
- 8 Единица за напојување (адаптер, само тип HQ8500, BG2038/BG2036)
- 9 Четка за чистење (само BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Додаток за бричење грб (само BG2038/BG2036)
- 11 Индикатор за состојба на батерија
- 12 Единица за напојување (адаптер, само тип HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Држач за полнење

Важни безбедносни информации

Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да ги користите уредот и неговите додатоци и зачувајте ги за во иднина. Испорачаните додатоци може да се разликуваат за различни производи.

Опасност



- Чувајте ја единицата за напојување сува.

Предупредување

- Единицата за напојување содржи трансформатор. Не отсекувајте ја единицата за напојување за да ја замените со друг приклучок бидејќи тоа предизвикува опасна ситуација.

- Полнете го уредот само со доставената единица за напојување.
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе, како и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор.
- Секогаш исклучувајте го уредот од струја пред да го чистите под чешма.
- Пред употреба, секогаш проверете го уредот. Не користете го уредот доколку е оштетен, бидејќи тоа може да предизвика повреда. Секогаш заменете го оштетениот дел со оригинален.
- Не отворајте го уредот за да ја замените батеријата на полнење.

Внимание



- Не го потопувајте држачот за полнење и немојте да го плакнете под чешма..
- Немојте да користите вода потопла од 80°C за плакнење на уредот.
- Уредот користете го само за неговата предвидена намена како што е прикажано во упатството за користење.
- Од хигиенски причини, уредот треба да го користи само едно лице.

- Немојте да користите компримиран воздух, абразивни сунѓери, абразивни средства за чистење или агресивни течности, како што се бензин или ацетон за чистење на уредот.
- Не користете ја единицата за напојување на или близу до ѕидни приклучоци на кои има или имало електрични освежувачи за воздух за да спречите непоправлива штета на единицата за напојување.

Електромагнетни полиња (EMF)

- Овој Philips уред е во согласност со сите важечки стандарди и регулативи во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

Општо

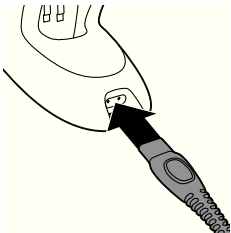


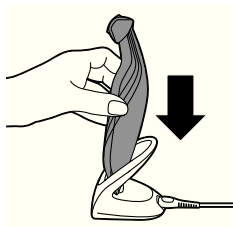
- Овој уред е водоотпорен. Тој е погоден за употреба во бањата или под туш и за чистење под млаз вода. Затоа, од безбедносни причини, уредот може да се користи само без кабел.
- Уредот е погоден за мрежен напон од 100 до 240 волти.
- Единицата за напојување го трансформира напонот од 100–240 волти во безбеден низок напон од помалку од 24 волти.
- Максимално ниво на бучава: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

Полнење

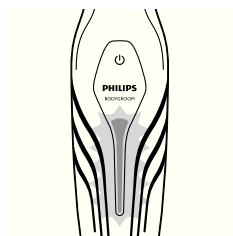
Полнењето трае 1 час (BG2038/BG2036) или 8 часа (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) зависно од моделот. Кога уредот е целосно наполнет, тој може да работи до 50 минути. Кога индикаторот за состојба на батеријата свети црвено, батеријата е слаба (преостанува приближно 10 минути работно време) и треба да го наполните уредот.

- 1 Вметнете го малиот приклучок во држачот за полнење.



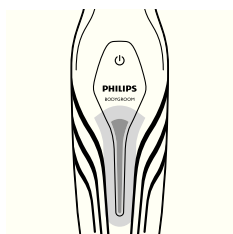


2 Ставете го уредот во држачот за полнење.



Индикаторот за состојбата на батеријата трепка зелено за да укаже дека уредот се полни.

Забелешка: индикаторот за состојба на батеријата на BG2028, BG2026, BG2025 и BG2024 изгледа поинаку, но работи на истиот начин.



Кога уредот е целосно наполнет, индикаторот за состојбата на батеријата постојано свети зелено.

Забелешка: ако целосно наполнетиот уред с уште се наоѓа во приклучениот држач за полнење по 30 минути, индикаторот за состојбата на батеријата се исклучува за да штеди енергија.

Користење на уредот

Може да го користите уредот мокар или сув за бричење или потстрижување влакна на сите делови од телото под вратот.

Забелешка: Не користете го уредов за бричење или потстрижување влакна на лицето или на скалпот.

Совети за бричење и потстрижување

- Не брзајте кога за првпат бричите чувствителни области. Потребно е да се навикнете на работата со уредот. Вашата кожа исто така треба да се навикне на постапката.
- Ако влакната се подолги од 10 мм, може прво да ги потстрижите со чешелот за потстрижување 1 до должина од 3 мм за да се олесни бричењето.
- Најдобри резултати од потстрижувањето ќе добиете кога кожата и влакната се суви.
- Може да го користите уредот за да се бричите во када или под туш. За да се овозможи полесно лизгање, нанесете пена за бричење или гел за туширање на кожата.

Чешли за потстрижување

BG2025 и BG2024 содржат чешел за потстрижување 1.

BG2038, BG2036, BG2028 и BG2026 содржат чешли за потстрижување 1, 2 и 3.

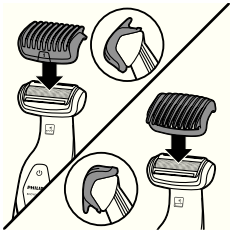
Секој чешел на задната страна има број 1, 2 и 3 (видете ја табелата подолу за соодветната должина на влакната по потстрижување).

Чешелот за потстрижување ви овозможува да сечете влакна до специфична должина (видете ја табелата подолу).

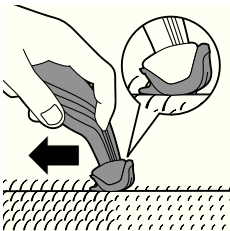
Ако уредот има 3 чешли, започнете да потстрижувате со чешелот 3 за да се навикнете на работата со овој уред.

Индикатор за големина на чешел	Должина на влакната по потстрижување
1	3 мм/0,11 инчи
2	5 мм/0,19 инчи
3	7 мм/0,27 инчи

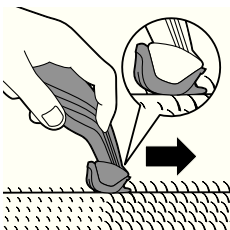
Потстрижување



- 1 Поставете го соодветниот чешел за потстрижување на уредот. Проверете дали запците на чешелот се насочени во насоката во којашто ќе го движите уредот.

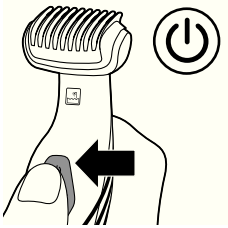


Кога го движите уредот кон себе, запците треба да се насочени кон вас.



Кога го движите уредот во обратна насока, запците треба да се насочени во обратната насока.

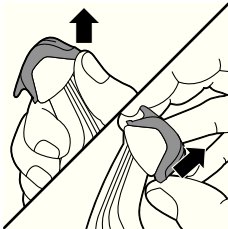
Македонски



- 2 Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите уредот.
- 3 Движете го уредот спротивно од насоката на растење на влакната.

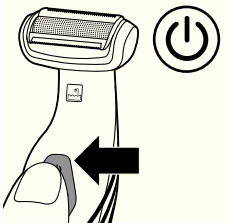
Забелешка: осигурете се дека рамниот дел на чешелот за потстрижување секогаш е во полн контакт со кожата.

Бричење



- 1 Ако чешелот за потстрижување с уште е прикачен, отстранете го.

Забелешка: Може да го откачите чешелот за потстрижување со притискање или со влечење, зависно од тоа како е поставен на уредот.



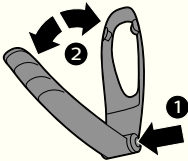
- 2 Притиснете го копчето за вклучување/исклучување еднаш за да го вклучите уредот.
- 3 Поставете ја единицата за бричење на кожата.
- 4 Движете го уредот спротивно од насоката на растење на влакната со едната рака, додека ја истегнувате кожата со другата рака.

Забелешка: осигурете се дека единицата за бричење секогаш е во полн контакт со кожата.

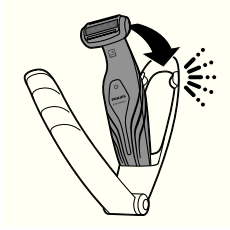
Бричење со додатокот за бричење грб (само VG2038, VG2036)

Забелешка: Дополнителниот додаток за бричење грб е соодветен за мокра и за сува употреба.

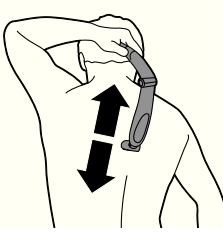
- 1 Притиснете го и задржете го копчето за отпуштање (1) и отворете го додатокот за бричење грб (2).



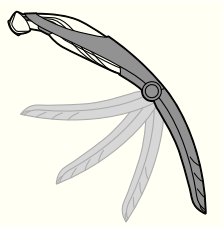
- 2 Поставете го долниот дел на уредот во долниот дел на држачот за додатокот за бричење грб. Потоа притиснете го врвот кон горниот дел на држачот с додека не се заклучи на своето место со кликување.



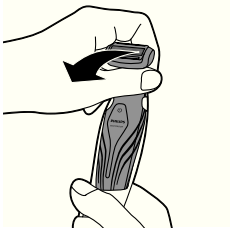
- 3 Бричете си го грбот со поместување на додатокот за бричење грб со уредот нагоре или надолу држејќи го за рачката.



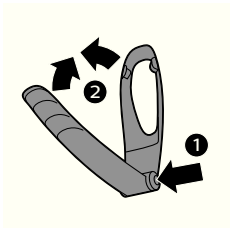
Забелешка: За поголема удобност, додатокот за бричење грб може да се свитка на три различни агли.



- 4 За да го отстраните уредот од додатокот за бричење грб, повлечете го горниот дел на уредот кон вас с додека не се отклучи од држачот.



- 5 За да го затворите додатокот за бричење грб, притиснете го и задржете го копчето за отпуштање (1) и турнете ја рачката кон држачот (2).



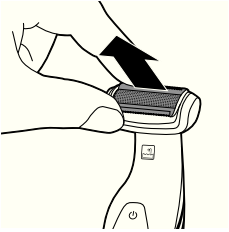
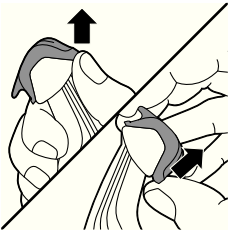
Чистење

Чистете го уредот по секое користење.

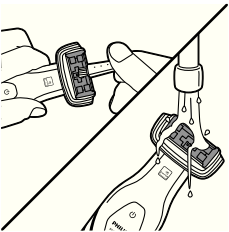
Внимание: Немојте да користите компримиран воздух, абразивни сунѓери, абразивни средства за чистење или агресивни течности, како што се бензин или ацетон за чистење на уредот.

- 1 Исклучете го уредот.
- 2 Ако чешелот за потстрижување со уште е прикачен, отстранете го.

Забелешка: Може да го откачите чешелот за потстрижување со притискање или со влечење, зависно од тоа како е поставен на уредот.



- 3 Извлечете ја единицата за бричење од уредот.

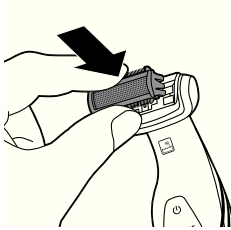


- 4 Користете ја доставената четкичката за чистење за да ја исчистите внатрешноста на главата за бричење или исплакнете ја внатрешноста под чешма.



- 5 Исплакнете ја единицата за бричење под чешма.

- 6 Истресете го вишокот вода и поставете ја единицата за бричење назад во уредот.
- 7 Чистете го додатокот за бричење грб (само BG2038/BG2036) со мокра крпа. Исплакнете го под чешма ако сте го користеле за бричење на грбот со гел за туширање или со пена за бричење.



- 8 Исчистете го држачот за полнење со влажна крпа.

Нарачување додатоци

За да купите додатоци или резервни делови, посетете го www.shop.philips.com/service или одете кај дистрибутер на Philips. Исто така, можете да се јавите во Центарот за грижа за корисниците на Philips во вашата држава (за детали за контакт погледнете во листот со светска гаранција).

Единица за бричење

Ако го користите уредот многу често, менувајте ја единицата за бричење (тип број BG2000) секоја година. А оштетената единица за бричење, заменете ја веднаш.

Рециклирање



- Овој симбол означува дека овој производ не треба да се фрла заедно со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU).

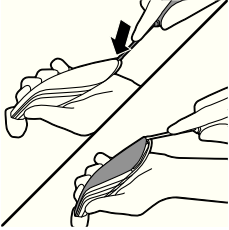


- Овој симбол означува дека овој производ содржи вградена батерија на полнење која не треба да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (2006/66/EC). Строго ви препорачуваме да го однесете вашиот производ до назначено место за собирање или сервисен центар на Philips за да може професионално лице да ја отстрани батеријата на полнење.
- Придржувајте се до правилата во вашата земја за посебно собирање на електрични и електронски производи и батерии на полнење. Правилното отстранување помага да се спречат негативни последици за животната средина и здравјето на човекот.

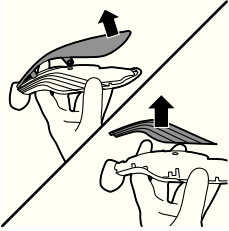
Вадење на батеријата на полнење

- 1 Извадете го уредот од држачот за полнење и оставете моторот да работи с додека батеријата не се испразни целосно.

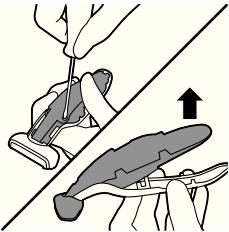
Македонски



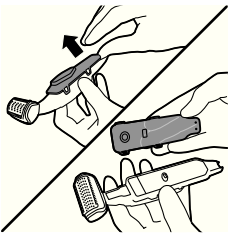
- 2 Вметнете шрафцигер во отворот на дното од дршката и свртете го за да го отклучите задниот панел на куќиштето.



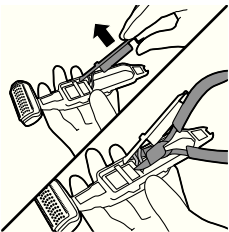
- 3 Отстранете го задниот панел на куќиштето, а потоа отстранете ги страничните панели.



- 4 Одвртете ги шрафовите што го поврзуваат внатрешното тело на уредот со предниот панел од куќиштето и одвојте го внатрешното тело од предниот панел.



- 5 Превртете го внатрешното тело. Потоа, откачете го неговиот капак со контролниот панел од внатрешното тело.



- 6 Извадете го печатеното струјно коло од внатрешното тело, превртете го и исечете ги жиците што ја поврзуваат батеријата со единицата за напојување.

Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, одете на www.philips.com/support или прочитајте го посебниот лист со светска гаранција.

Решавање проблеми

Ова поглавје ги резимира најчестите проблеми што може да ги сретнете кај уредот. Доколку не можете да го решите проблемот со помош на информациите дадени подолу, одете на www.philips.com/support за список од најчесто поставуваните прашања или контактирајте со Центарот за грижа на корисници во вашата земја.

Проблем	Можна причина	Решение
Уредот не работи.	Батеријата е празна и/или уредот не се полни.	Повторно наполнете ја батеријата (видете го поглавјето „Полнење“) и проверете дали сте ги следеле сите упатства во поглавјата „Важно“ и „Полнење“.
Уредот бучи и/или вибрира посилно од обично.	Еден или повеќе делови се скршени, можеби бидејќи уредот паднал.	Однесете го уредот кај вашиот дистрибутер или во овластен сервисен центар на Philips за проверка и поправка.
	Ако уредот се користи професионално, порано ќе се истроши	Не користете го уредот професионално.
	Единицата за бречење е валкана.	Исчистете ја единицата за бречење (видете го поглавјето „Чистење“).
Работното време при целосно полна батеријата се намалува.	Единицата за бречење е изабена.	Заменете ја единица за бречење.
	Единицата за бречење е валкана.	Исчистете ја единицата за бречење (видете го поглавјето „Чистење“).
	Намалена работа при бречење и/или потстрижување	Го користите уредот неправилно.
	Единицата за бречење е валкана.	Исчистете ја единицата за бречење (видете го поглавјето „Чистење“).
	Батеријата е речиси празна.	Повторно наполнете ја батеријата (видете го поглавјето „Полнење“).
	Не сте го прикачиле чешелот за потстрижување правилно.	Отстранете го чешелот за потстрижување и повторно прикачете го.
	Ако потстрижувате многу виткана коса, можно е чешелот за потстрижување да не може да ја исправи косата правилно.	Обидете се да ја исправите косата со рацете за време на потстрижувањето.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Общее описание (рис. 1)

- 1 Гребень 1 (3 мм)
- 2 Гребень 2 (5 мм) (только для моделей BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 3 Гребень 3 (7 мм) (только для моделей BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 4 Индикатор установки длины волос (1, 2 или 3)
- 5 Бритвенный блок
- 6 Кнопка включения/выключения
- 7 Индикатор заряда элементов питания
- 8 Блок питания (адаптер только следующих типов: HQ8500, BG2038/BG2036)
- 9 Щеточка для очистки (только для моделей BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
- 10 Бритвенная насадка для спины (только для моделей BG2038/BG2036)
- 11 Индикатор заряда элементов питания
- 12 Блок питания (адаптер только следующих типов: HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024)
- 13 Зарядное устройство

Важные сведения о безопасности

Перед началом эксплуатации прибора и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта.

Опасно!



- Избегайте попадания жидкости на блок питания.

Предупреждение

- В конструкцию блока питания входит трансформатор. Запрещается отрезать вилку блока питания и заменять на другую: это опасно.
- Заряжайте прибор только с помощью прилагаемого блока питания.

- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Прежде чем промывать прибор под струей воды, отключите его от электросети.
- Перед использованием всегда проверяйте прибор. Не используйте прибор, если он поврежден. Несоблюдение этого условия может привести к травме. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.
- Не открывайте прибор, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.

Внимание!



- Запрещается погружать зарядное устройство в воду, а также промывать его под струей воды.
- Запрещается промывать прибор водой с температурой выше 80 °С.
- Используйте этот прибор только по назначению, как указано в руководстве пользователя.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- Во избежание необратимого повреждения блока питания не используйте его в розетках электросети или около розеток электросети, в которые включены или были включены электрические освежители воздуха.

Электромагнитные поля (ЭМП)

- Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Общие сведения

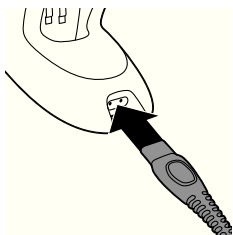


- Этот прибор является водонепроницаемым. Его можно использовать в душе или ванной и чистить под струей воды. В целях безопасности прибором можно пользоваться только в беспроводном режиме.
- Прибор предназначен для работы от электросети с напряжением от 100 до 240 В.
- Блок питания преобразует напряжение 100–240 вольт до безопасного напряжения ниже 24 вольт.
- Максимальный уровень шума: Lc = 75 дБ(А).

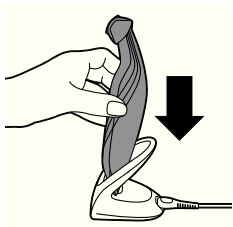
Зарядка

В зависимости от модели зарядка прибора занимает 1 час (BG2038/BG2036) или 8 часов (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). Полностью заряженный аккумулятор обеспечивает до 50 минут автономной работы. Когда индикатор заряда аккумулятора начинает мигать красным светом, это значит, что аккумулятор разряжен (оставшееся время автономной работы составляет примерно 10 минут) и прибор необходимо зарядить.

1 Вставьте маленький штекер в зарядное устройство.



2 Поместите прибор в зарядное устройство.



Индикатор заряда аккумулятора начнет мигать зеленым светом, указывая на зарядку прибора.

Примечание. Индикаторы зарядки аккумулятора в моделях BG2028, BG2026, BG2025 и BG2024 различаются, но имеют аналогичный принцип работы.



После полной зарядки аккумулятора индикатор заряда аккумулятора загорается ровным зеленым светом.

Примечание. Если спустя 30 минут после полной зарядки аккумулятора прибор по-прежнему находится в зарядном устройстве, индикатор заряда аккумулятора отключается в целях экономии энергии.



Использование прибора

Для сбривания волос на всех участках тела ниже линии шеи допустимо использование как сухого, так и мокрого прибора.

Примечание. Не используйте прибор для бритья или подравнивания волос на лице и голове.

Советы касательно бритья и подравнивания

- При первом использовании прибора на чувствительных участках кожи не следует спешить. Вам потребуется приобрести навык работы с данным прибором. Вашей коже также нужно адаптироваться к процедуре бритья.
- Если длина волос превышает 10 мм, для облегчения бритья волосы можно подравнять с помощью гребня 1 до 3 мм.
- Для достижения оптимальных результатов во время подравнивания кожа и волосы должны быть сухими.
- Прибор можно использовать для бритья в ванной или душе. Для облегчения скольжения нанесите на кожу немного геля или пены для бритья.

Насадки-триммеры

Модели BG2025 и BG2024 оснащены насадкой-триммером 1.

Модели BG2038, BG2036, BG2028 и BG2026 оснащены насадками-триммерами 1, 2 и 3.

На задней части каждой насадки-триммера указан номер 1, 2 и 3 (для получения информации о длине волос после подравнивания см. таблицу ниже).

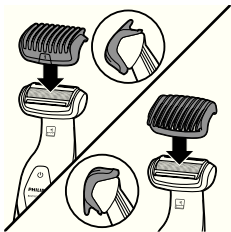
Насадка-триммер позволяет подравнивать волосы до определенной длины (см. таблицу ниже).

Если в комплект вашего прибора входит 3 насадки-триммера, сначала установите насадку-триммер 3, чтобы привыкнуть к использованию прибора.

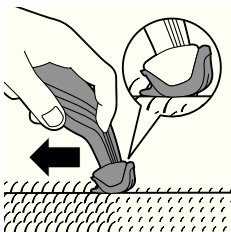
Индикация размера насадки-триммера (гребня)	Длина волос после подравнивания
1	3 мм
2	5 мм
3	7 мм

Подравнивание

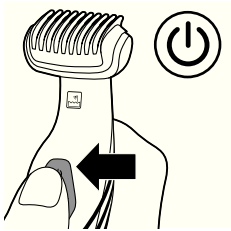
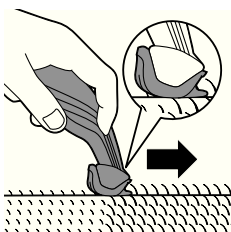
- 1 Установите нужную насадку-триммер на прибор. Зубцы насадки должны быть направлены в сторону перемещения прибора.



При перемещении прибора к себе зубцы насадки должны быть направлены в вашу сторону.



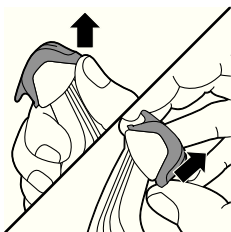
При перемещении прибора от себя зубцы насадки должны быть направлены в сторону от вас.



- 2 Нажмите кнопку включения/выключения для включения прибора.
- 3 Всегда перемещайте прибор против направления роста волос.

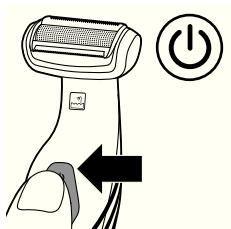
Примечание. Убедитесь, что плоская часть гребня плотно прилегает к коже.

Бритье



- 1 Если на приборе установлен гребень, снимите его.

Примечание. В зависимости от способа крепления гребня, чтобы снять его с прибора, необходимо разблокировать фиксатор или просто потянуть гребень с прибора.

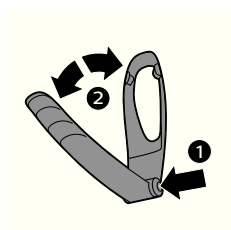


- 2 Для включения прибора нажмите кнопку включения/выключения.
- 3 Приложите бритвенный блок к коже.
- 4 Медленно перемещайте прибор против направления роста волос, растягивая кожу свободной рукой.

Примечание. Следите, чтобы бритвенный блок полностью соприкасался с кожей.

Бритье с использованием бритвенной насадки для спины (только для модели BG2038/BG2036)

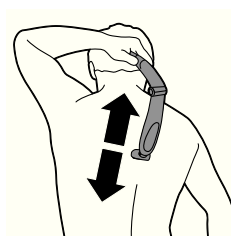
Примечание. Бритвенная насадка для спины подходит как для влажного, так и для сухого бритья.



- 1 Нажмите и удерживайте кнопку отсоединения (1), откройте бритвенную насадку для спины (2).

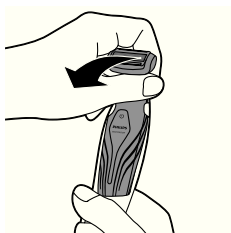
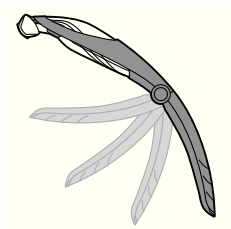


- 2 Установите нижнюю часть прибора в нижнюю часть держателя бритвенной насадки для спины. Прижмите верхнюю часть прибора к верхней части держателя до щелчка.

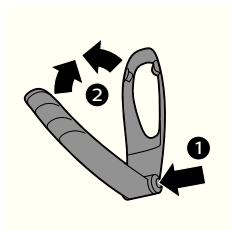


- 3 Держа насадку за ручку, перемещайте прибор по спине вверх и вниз.

Примечание. Для удобства использования бритвенную насадку для спины можно сгибать под разными углами.



4 Чтобы снять бритвенную насадку для спины с прибора, потяните верхнюю часть насадки на себя до разблокировки фиксатора.

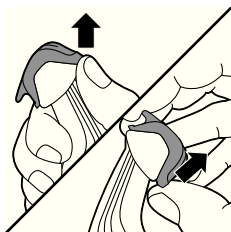


5 Чтобы закрыть бритвенную насадку для спины, нажмите и удерживайте кнопку отсоединения (1), затем прижмите ручку к держателю (2).

Очистка

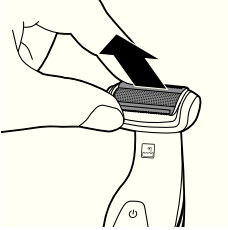
Всегда очищайте прибор после использования.

Внимание! Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

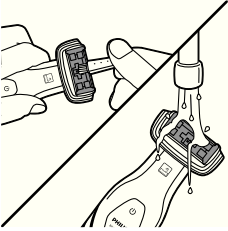


- 1 Выключите прибор.
- 2 Если на приборе установлен гребень, снимите его.

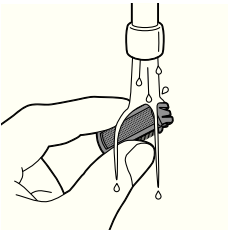
Примечание. В зависимости от способа крепления гребня, чтобы снять его с прибора, необходимо разблокировать фиксатор или просто потянуть гребень с прибора.



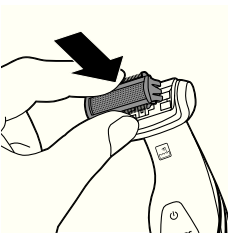
3 Снимите бритвенный блок с прибора.



4 Для очистки внутренней поверхности бритвенной головки используйте щеточку для очистки, входящую в комплект поставки, или промойте бритвенную головку под струей воды.



5 Промойте бритвенный блок под струей воды.



6 Стряхните лишнюю воду и установите бритвенный блок обратно в прибор.

7 Протрите бритвенную насадку для спины (только для модели BG2038/BG2036) влажной тканью. После бритья с использованием пены или геля для бритья промойте насадку под струей воды.

8 Очистите зарядное устройство с помощью влажной ткани.

Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт www.shop.philips.com/service или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена на гарантийном талоне).

Бритвенный блок

Если прибор используется часто, бритвенный блок необходимо заменять каждый год (номер модели BG2000). Поврежденный бритвенный блок необходимо сразу же заменить.

Утилизация

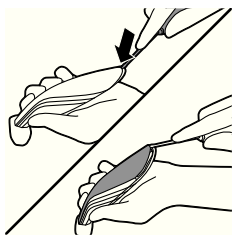


- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC).

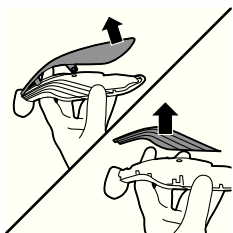


- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (2006/66/EC). Настоятельно рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по разделному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

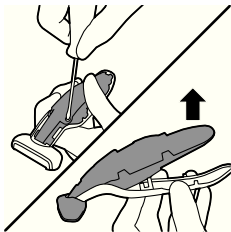
Извлечение аккумулятора



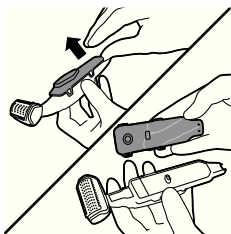
- 1 Снимите прибор с зарядного устройства и оставьте бритву включенной до остановки двигателя.
- 2 С помощью отвертки с плоским шлицем открутите заднюю панель корпуса, вставив отвертку в отверстие в нижней части ручки.



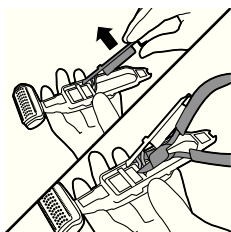
- 3 Снимите заднюю панель корпуса, а затем и боковые панели.



- 4 Открутите винты, скрепляющие внутренний корпус и переднюю панель прибора, снимите переднюю панель.



- 5 Переверните внутренний корпус. Снимите крышку с внутреннего корпуса с панелью управления.



- 6 Извлеките печатную плату из внутреннего корпуса, переверните ее и перережьте провода, подключающие аккумулятор к блоку питания.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт www.philips.com/support или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Стайлер

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО "ФИЛИПС", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111

BG2038, BG2036, BG2028, BG2026, BG2025, BG2024: 100-240 В; 50/60 Гц; Съёмный аккумулятор NiMH

Для бытовых нужд

Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании прибора. Если не удастся самостоятельно справиться с возникшими проблемами,

ознакомьтесь с ответами на часто задаваемые вопросы на веб-сайте www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Прибор не работает.	Аккумулятор разряжен и/или прибор не заряжается.	Зарядите аккумулятор (см. главу "Зарядка"), проверьте соблюдение рекомендаций в главах "Важная информация" и "Зарядка".
Прибор стал сильнее шуметь и/или вибрировать, чем обычно.	Сломана одна или несколько деталей, возможно, прибор роняли.	Отнесите прибор в торговую организацию или в авторизованный сервисный центр Philips для проведения диагностики или ремонта.
	При использовании в профессиональных целях срок службы прибора уменьшается.	Не используйте прибор в профессиональных целях.
	Бритвенный блок загрязнен.	Очистите бритвенный блок (см. главу "Очистка").
	Бритвенный блок изношен.	Замените бритвенный блок.
Уменьшилось время автономной работы после полной зарядки аккумулятора.	Бритвенный блок загрязнен.	Очистите бритвенный блок (см. главу "Очистка").
Снизилась эффективность подравнивания/бритья	Прибор используется неправильно.	Следуйте рекомендациям главы "Использование прибора".
	Бритвенный блок загрязнен.	Очистите бритвенный блок (см. главу "Очистка").
	Низкий уровень заряда батареи.	Зарядите аккумулятор (см. главу "Зарядка").
	Гребень установлен неправильно.	Снимите гребень и установите на место.
	При подравнивании кудрявых волос гребень может не справиться с выпрямлением волос.	Во время подравнивания распрямляйте волосы руками.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб сповна скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій пристрій на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Загальний опис (рис. 1)

- 1 Триммер-гребінець 1 (3 мм)
- 2 Триммер-гребінець 2 (5 мм) (лише в моделях BG2038, BG2036, BG2028, BG2026)
- 3 Триммер-гребінець 3 (7 мм) (лише в моделях BG2038, BG2036, BG2028, BG2026)
- 4 Позначка довжини волосся (1, 2 або 3)
- 5 Бритвенний блок
- 6 Кнопка "увімк./вимк."
- 7 Індикатор стану батареї
- 8 Блок живлення (адаптер, лише в моделях HQ8500, BG2038, BG2036)
- 9 Щітка для чищення (лише в моделях BG2038, BG2036, BG2028, BG2026)
- 10 Насадка для гоління спини (лише в моделях BG2038, BG2036)
- 11 Індикатор стану батареї
- 12 Блок живлення (адаптер, лише в моделях HQ850, BG2028, BG2026, BG2025, BG2024)
- 13 Зарядна підставка

Важлива інформація з техніки безпеки

Перш ніж використовувати пристрій і його приладдя, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Комплекти приладдя можуть відрізнятися для різних пристроїв.

Небезпечно



- Запобігайте потраплянню вологи на блок живлення.

Обережно

- Блок живлення містить трансформатор. Не замінюйте блок живлення на інший, оскільки це може спричинити небезпеку.
- Заряджайте пристрій лише за допомогою блока живлення з комплекту постачання.

- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років та особи з послабленими відчуттями, фізичними або розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що використання відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.
- Завжди від'єднуйте пристрій від мережі перед тим, як промивати його під краном.
- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пристрій, якщо його пошкоджено, оскільки це може призвести до травмування. Завжди замінійте пошкоджену частину пристрою оригінальним відповідником.
- Не відкривайте пристрій для заміни акумуляторної батареї.

Увага



- Ніколи не занурюйте зарядну підставку у воду та не мийте її під краном.
- Ніколи не промивайте пристрій водою, температура якої перевищує 80°C.
- Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в посібнику користувача.
- З міркувань гігієни пристрій має використовувати лише одна особа.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.
- Щоб уникнути непоправного пошкодження блоку живлення, не використовуйте його з розетками, до яких раніше було підключено електричний освіжувач повітря, або біля розеток, до яких наразі підключено такий освіжувач.

Електромагнітні поля (ЕМП)

- Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і нормативним актам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Загальна інформація



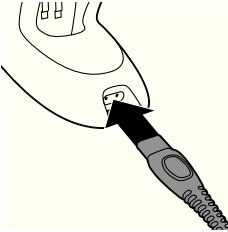
- Цей пристрій водонепроникний. Він підходить для використання у ванній і душі, а також його можна промивати під проточною водою. З міркувань безпеки цей пристрій можна використовувати, лише коли він працює від батареї.
- Цей пристрій може працювати з напругою від 100 до 240 В.
- Блок живлення перетворює напругу 100–240 В у безпечну низьку напругу менше 24 В.
- Рівень шуму: Lc = 75 дБ (А)

Зарядження

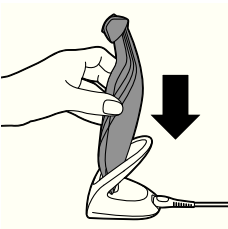
Залежно від моделі зарядка триває 1 годину (BG2038/BG2036) або 8 годин (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). Повністю заряджений пристрій

забезпечує до 50 хвилин роботи. Коли індикатор стану батареї блимає червоним світлом, батарея розряджається (залишилося прибіл. 10 хвилин роботи), і пристрій потрібно зарядити.

1 Вставте малу вилку в зарядну підставку.

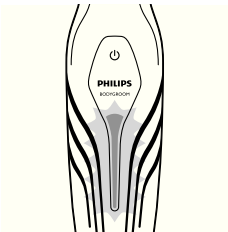


2 Поставте пристрій на зарядну підставку.



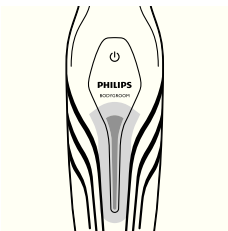
Індикатор стану батареї блимає зеленим світлом, повідомляючи про зарядження пристрою.

Примітка. Індикатори стану батареї моделей BG2028, BG2026, BG2025 та BG2024 відрізняються, але працюють однаково.



Коли пристрій повністю зарядиться, індикатор стану батареї світитиметься зеленим світлом без блимання.

Примітка. Якщо повністю заряджений пристрій залишається на під'єднаній до мережі зарядній підставці після того, як минає 30 хвилин, індикатор стану батареї гасне для заощадження енергії.



Застосування пристрою

Пристрій можна використовувати для сухого або вологого гоління чи підстригання волосся на всіх частинах тіла, що знаходяться нижче шиї.

Примітка. Не використовуйте цей пристрій для гоління або підстригання волосся на обличчі або голові.

Поради щодо підстригання й гоління

- Під час першого гоління чутливих ділянок не кваптеся — потрібен час, щоб звикнути до пристрою. Шкірі також потрібен час, щоб звикнути до процедури.
- Якщо волосся довше за 10 мм, для полегшення гоління його можна спочатку підстригти за допомогою тримера-гребінця 1 до довжини 3 мм.
- Отримати найкращий результат підстригання можна тоді, коли шкіра та волосся сухі.
- Пристрій також можна використовувати для гоління у ванні чи душі. Для кращого ковзання нанесіть на обличчя трохи пінки або гелю для гоління.

Тримери-гребінці

До комплекту моделей BG2025 і BG2024 входить тример-гребінець 1.

До комплекту моделей BG2038, BG2036, BG2028 і BG2026 входять тримери-гребінці 1, 2 і 3.

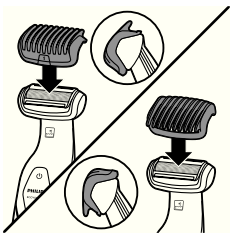
Номери 1, 2 і 3 нанесені на звороті кожного гребінця (довжину волосся на виході для кожного з них наведено в таблиці нижче).

За допомогою тримера-гребінця можна підстригати волосся до певної довжини (див. таблицю нижче).

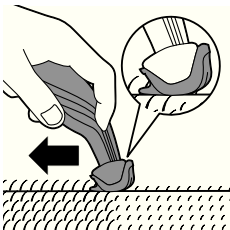
Якщо до комплекту пристрою входять три гребінці, почніть із тримера-гребінця № 3, щоб звикнути до пристрою.

Позначка розміру гребінця	Довжина волосся після підстригання
1	3 мм
2	5 мм
3	7 мм

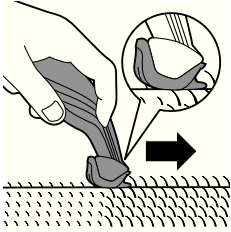
Підстригання



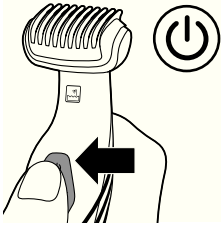
- 1 Встановіть відповідний тример-гребінець на пристрій. Переконайтеся, що зубці гребінця повернені в запланованому напрямку руху пристрою.



- Коли Ви переміщуєте пристрій до себе, зубчики мають бути направлені до Вас.



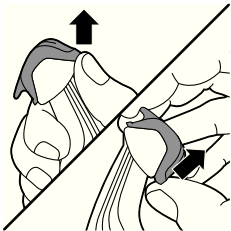
Коли Ви переміщуєте пристрій від себе, зубчики мають бути направлені від Вас.



- 2 Натисніть кнопку "Увімк./Вимк.", щоб увімкнути пристрій.
- 3 Завжди ведіть пристроєм проти напрямку росту волосся.

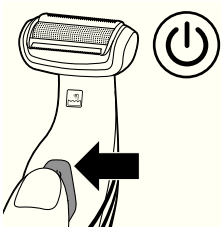
Примітка. Слідкуйте, щоб пласка частина тримера-гребінця завжди повністю торкалася шкіри.

Гоління



- 1 Якщо під'єднано тример-гребінець, від'єднайте його.

Примітка. Тример-гребінець можна зсунути чи зняти з пристрою залежно від того, як його встановлено.

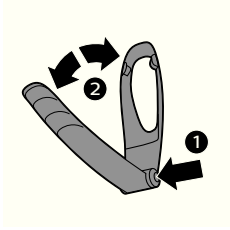


- 2 Натисніть кнопку "Увімк./Вимк.", щоб увімкнути пристрій.
- 3 Прикладіть бритвенний блок до шкіри.
- 4 Однією рукою ведіть пристроєм по шкірі проти напрямку росту волосся, а іншою рукою натягуйте шкіру.

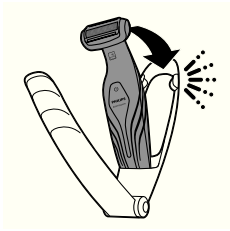
Примітка. Пам'ятайте, що бритвенний блок завжди повинен мати повний контакт зі шкірою.

Гоління за допомогою насадки для гоління спини (лише в моделях BG2038, BG2036)

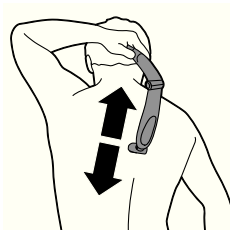
Примітка. Насадку для гоління спини можна використовувати для вологого та сухого гоління.



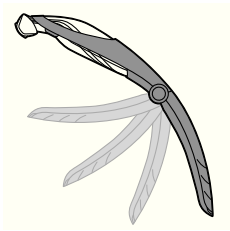
- 1 Натисніть і утримуйте кнопку розблокування (1) і відкрийте насадку для гоління спини (2).



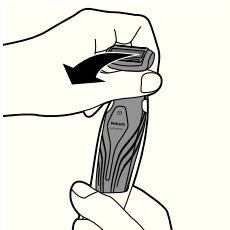
- 2 Встановіть низ пристрою в нижню частину тримача насадки для гоління спини. Потім притисніть верх до верхньої частини тримача до фіксації.



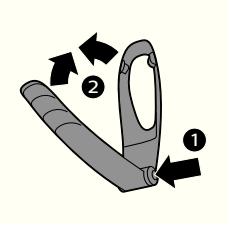
- 3 Поголїть спину, ведучи насадкою для гоління спини з пристроєм вгору та вниз, тримаючи за ручку.



Примітка. Для зручності насадку для гоління спини можна складати під різними кутами.



- 4 Щоб вийняти пристрій із насадки для гоління спини, тягніть верх пристрою до себе, поки він не від'єднається від тримача.



- 5 Щоб закрити насадку для гоління спини, натисніть і утримуйте кнопку розблокування (1) і притисніть ручку до тримача (2).

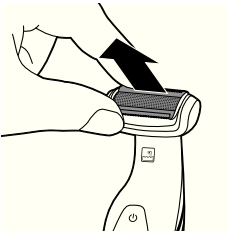
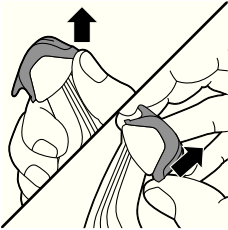
Чищення

Чистьте пристрій після кожного використання.

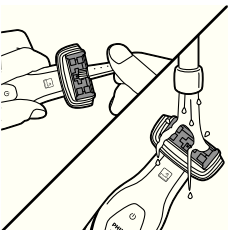
Увага! Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби та їдкі рідини, як-от бензин чи ацетон.

- 1 Вимкніть пристрій.
- 2 Якщо під'єднано тример-гребінець, від'єднайте його.

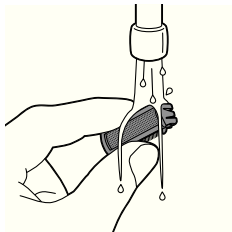
Примітка. Тример-гребінець можна зсунути чи зняти з пристрою залежно від того, як його встановлено.



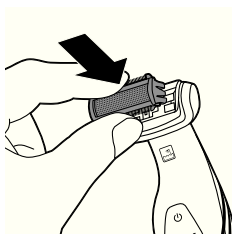
- 3 Зніміть бритвенний блок із пристрою.



- 4 За допомогою щітки для чищення з комплекту почистьте внутрішню частину бритвеної головки чи сполосніть її під краном.



5 Сполосніть бритвенний блок під краном.



6 Обтрусіть воду, що залишилася, і встановіть бритвенний блок назад у пристрій.

7 Почистьте насадку для гоління спини (лише в моделях BG2038, BG2036) вологою тканиною. Якщо Ви використовували її для гоління спини за допомогою гелю для душу чи пінки для гоління, сполосніть її під краном.

8 Чистьте зарядну підставку вологою тканиною.

Замовлення приладдя

Щоб придбати приладдя чи запасні частини, відвідайте веб-сайт www.shop.philips.com/service або зверніться до дилера Philips. Ви також можете звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (контактну інформацію шукайте в гарантійному талоні).

Бритвенний блок

Якщо Ви дуже часто користуєтеся пристроєм, замінійте бритвенний блок (номер артикула BG2000) щороку. Пошкоджений бритвенний блок замінійте відразу.

Утилізація



- Цей символ означає, що поточний виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (згідно з директивою ЄС 2012/19/EU).

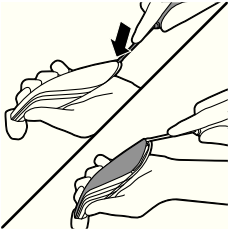


- Цей символ означає, що виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами (Директива 2006/66/ЄС). Ми наполегливо радимо Вам віднести виріб в офіційний пункт прийому чи до сервісного центру Philips, щоб спеціалісти вийняли з нього акумуляторну батарею.

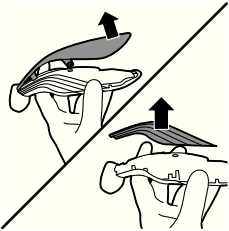
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв, а також звичайних і акумуляторних батарей у Вашій країні. Наложна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Виймання акумуляторної батареї

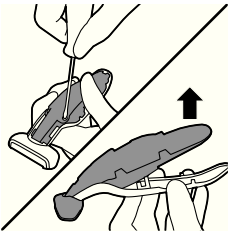
- 1 Зніміть бритву із зарядного пристрою та дайте двигуну попрацювати, доки акумулятор не розрядиться повністю.
- 2 Вставте плоску викрутку в отвір внизу на ручці та поверніть її, щоб розблокувати задню панель корпусу.



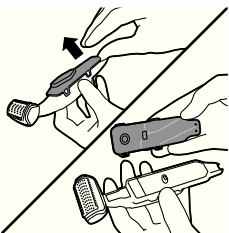
- 3 Зніміть задню панель корпусу, після чого зніміть бічні панелі.



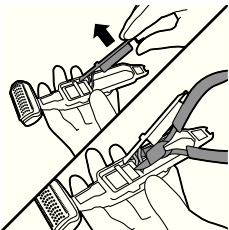
- 4 Відкрутіть гвинти, які з'єднують внутрішню частину пристрою з передньою панеллю корпусу, і від'єднайте внутрішню частину від передньої панелі.



- 5 Переверніть внутрішню частину. Потім від'єднайте кришку внутрішньої частини з панеллю керування від внутрішньої частини.



- 6 Вийміть плату з внутрішньої частини, переверніть її та обріжте дроти, які з'єднують батарею із блоком живлення.



Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, завітайте на веб-сайт www.philips.com/support або прочитайте окремий гарантійний талон.

Усунення несправностей

У цьому розділі розглядаються основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо наведена нижче інформація не допоможе вирішити проблему, перегляньте список запитань і відповідей на веб-сайті www.philips.com/support або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Пристрій не працює.	Батарея розрядилася та/чи пристрій не заряджається.	Зарядіть батарею (див. розділ "Зарядження") і перевірте, чи виконано всі інструкції в розділах "Важлива інформація" і "Зарядження".
Пристрій створює більше шуму та/чи сильніше вібрує, ніж зазвичай.	Одна чи більше деталей зламані, можливо, через те, що пристрій упав.	Віднесіть пристрій до дилера чи сервісного центру, уповноваженого компанією Philips, для перевірки чи ремонту.
	Якщо цей пристрій використовується для професійного догляду, термін його експлуатації закінчиться швидше.	Не використовуйте пристрій для професійного догляду.
	Бритвенний блок забруднився.	Почистьте бритвенний блок (див. розділ "Чищення").
	Бритвенний блок зношений.	Замініть бритвенний блок.
Зменшується час роботи, коли пристрій заряджено повністю.	Бритвенний блок забруднився.	Почистьте бритвенний блок (див. розділ "Чищення").
Менша ефективність підстригання та/чи гоління.	Ви неправильно використовуєте пристрій.	Дотримуйтеся інструкцій розділу "Застосування пристрою".
	Бритвенний блок забруднився.	Почистьте бритвенний блок (див. розділ "Чищення").
	Батарея розряджається.	Перезарядіть акумулятор. Див. розділ "Зарядження".
	Неправильно під'єднано тример-гребінець.	Від'єднайте тример-гребінець і під'єднайте його знову.
	У разі підстригання дуже кучерявого волосся тример-гребінець може погано випрямляти волосся.	Під час підстригання випрямляйте волосся руками.

Кіріспе

Осы затты сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome торабында тіркеңіз.

Жалпы сипаттама (1-сурет)

- 1 1-қысқарту тарағы (3 мм/0,11 дюйм)
- 2 2-қысқарту тарағы (5 мм/0,19 дюйм) (тек BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 үлгісінде)
- 3 3-қысқарту тарағы (7 мм/0,27 дюйм) (тек BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 үлгісінде)
- 4 Шаш ұзындығының көрсеткіші (1, 2 немесе 3)
- 5 Қыру бөлігі
- 6 Қосу/өшіру түймесі
- 7 Батарея күйінің көрсеткіші
- 8 Қуат көзі (адаптер, тек HQ8500, BG2038/ BG2036 түрі)
- 9 Щетка (тек BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 үлгісінде)
- 10 Арқаға арналған қырыну саптамасы (тек BG2038/BG2036 үлгісінде)
- 11 Батарея күйінің көрсеткіші
- 12 Қуат көзі (адаптер, тек HQ850, BG2028/BG2026/BG2025/BG2024 түрі)
- 13 Зарядтайтын қондырма

Маңызды қауіпсіздік ақпараты

Құрылғыны және оның аксессуарларын қолданбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Қамтамасыз етілген аксессуарлар әр түрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін.

Қауіпті жағдайлар



- Қуат құрылғысын құрғақ ұстаңыз.

Абайлаңыз

- Қуат құрылғысында трансформатор бар. Басқа ашамен ауыстыру үшін қуат құрылғысын кеспеңіз, бұл қауіпті жағдай тудыруы мүмкін.
- Аспапты тек қуат құрылғысы көмегімен зарядтаңыз.

- Бақылау астында болса не құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балаларға және дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері кем немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға пайдалануға болады. Балалар құралмен ойнамауы керек. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.
- Ағын сумен шаймас бұрын, құрылғыны әрдайым розеткадан ажыратыңыз.
- Құрылғыны пайдаланудың алдында оны әрқашан тексеріңіз. Құрылғы зақымданған болса, оны пайдалануға болмайды. Жарақат алынуы мүмкін. Зақымдалған бөлшекті әрдайым түпнұсқа түрімен ауыстырыңыз.
- Қайта зарядталатын батареяны ауыстыру үшін құрылғыны ашаңыз.

Абайлаңыз



- Моторды суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды және оны ағын судың астында шаюға болмайды.
- Құралды 80°C-тан жоғары ыстық сумен шаюға болмайды.
- Бұл құрылғыны тек пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген арнайы мақсатта қолданыңыз.
- Тазалық мақсатында бұл құралды тек бір адам ғана қолдануы тиіс.
- Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.
- Қуат құрылғысына зақым келтірмеу үшін электрлік ауа тазалау құралы бар немесе қамтылған қабырға розеткалары жанында қуат құрылғысын пайдаланбаңыз.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

- Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Жалпы ақпарат



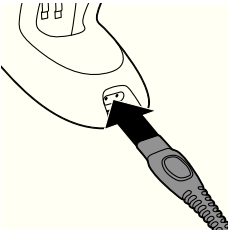
- Бұл құрылғы су өткізбейді. Ваннада немесе душта және ағын су астында тазалауға үйлесімді. Қауіпсіздік себептері үшін құрылғыны тек сымсыз пайдалануға болады.
- Құрылғы 100 – 240 вольтқа дейінгі тоқ қуатымен жұмыс жасай береді.
- Қуат құрылғысы 100–240 вольтті 24 вольттен төмен қауіпсіз вольтажға алмастырады.
- Максималды шу деңгейі: $L_c = 75$ дБ(А).

Зарядтау

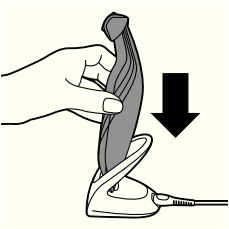
Үлгіге байланысты зарядтау уақыты — 1 сағат (BG2038/BG2036) немесе 8 сағат (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). Құрал толығымен зарядталғанда 50 минут бойы жұмыс істейді. Батарея күйінің көрсеткіші қызыл болып

жыпылықтағанда батарея жай жұмыс істейді (шамамен 10 минуттай уақыт жұмыс істейді) және құралды қайта зарядтауыңыз керек.

1 Кішкене тоқ сымын зарядтайтын қондырғыға енгізіңіз.

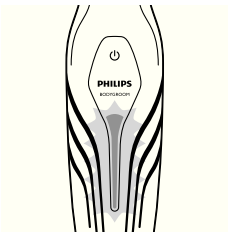


2 Құрылғыны зарядтау тірегіне қойыңыз.



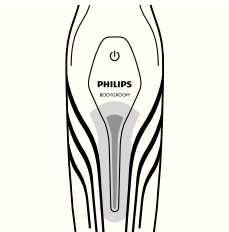
Батарея күйінің көрсеткіші жасыл болып жыпылықтап, құралдың зарядталып жатқанын көрсетеді.

Ескерту: BG2028, BG2026, BG2025 және BG2024 үлгілерінің батарея күйінің көрсеткіші басқаша көрінеді, бірақ бірдей жұмыс істейді.



Батарея толығымен зарядталғанда, батарея күйінің көрсеткіші үздіксіз жасыл болып жанады.

Ескерту: Толық зарядталған құрал 30 минуттан кейін әлі де қосылып тұрған зарядтайтын қондырғыда болса, қуатты үнемдеу үшін батарея күйінің көрсеткіші сәнеді.



Құралды пайдалану

Осы құралды иеңізден төмен денеңіздің кез-келген бөлігін кебу күйінде болмасын, су күйінде болмасын қыруыңызға болады.

Ескерту: Беттегі түкті немесе бастағы шашты қыруға немесе кесуге болмайды.

Қию және қырыну бойынша кеңестер

- Сезімтал дене бөлшектерін алғашқы рет қырғанда асықпағаныңыз жөн. Құрылғымен тәжірибе жинаңыз. Сондай-ақ, тері процедураға үйрену үшін біраз уақыт керек.
- Түк 10 мм-ден ұзын болса, қырынуды оңай ету үшін алдымен 1-тарақпен ұзындығын 3 мм етіп қиып алыңыз.
- Тері мен шаш құрғақ болғанда ең жақсы қию нәтижелеріне қол жеткізесіз.
- Душта немесе ваннада қырыну үшін құралды пайдалануға болады. Оңай сырғыту үшін теріге қырыну көбігін немесе душ гелін пайдаланыңыз.

Триммер тарақтары

BG2025 және BG2024 үлгілерінде 1-тарақ болады.

BG2038, BG2036, BG2028 және BG2026 үлгілерінде 1, 2 және 3-тарақ болады.

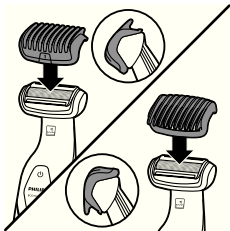
Әр тарақтың артқы жағында 1, 2 және 3 санмен нөмірленген (қиюдан кейін сәйкес шаш ұзындығын төмендегі кестеден қараңыз).

Қысқарту тарағы шашты белгілі бір ұзындыққа дейін қиюға мүмкіндік береді (төмендегі кестені қараңыз).

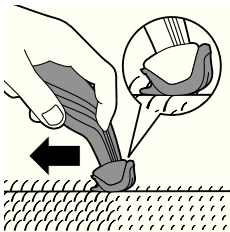
Құралда 3 тарақ берілсе, қиюды 3-тарақпен бастап, құралды қолдануға дағдыланыңыз.

Тарақ өлшемін көрсету	Кесіп болғаннан соңғы шаш ұзындығы
1	3 мм/0,11 дюйм
2	5 мм/0,19 дюйм
3	7 мм/0,27 дюйм

Тегістеу

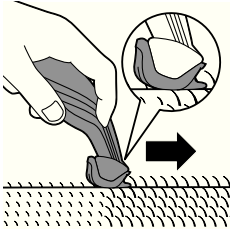


- 1 Сәйкес тарақты құралға салыңыз. Тарақтың тісі құралды жылжыту бағытына сай екенін тексеріңіз.



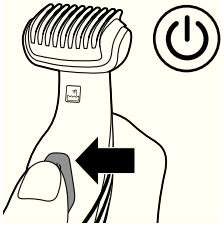
Құралды бері қарай жылжитқанда тарақ тісі сізге қарай бағытталады.

Құралды әрі қарай жылжытқанда тарақ тісі сізден әрі қарай бағытталады.

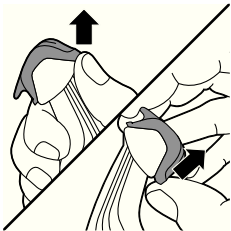


- 2 Құралды қосу үшін, қосу/өшіру түймесін басыңыз.
- 3 Құралды түктің өсу бағытына қарсы жылжытыңыз.

Ескерту: Тарақтың жалпақ жағы теріге тиіп тұруы тиіс.

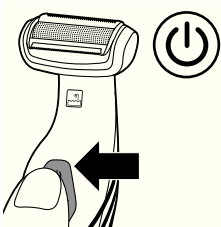


Қырыну



- 1 Тарақ әлі кигізіліп тұрса, оны шығарып алыңыз.

Ескерту: Тарақтың құралға салынғанына байланысты оны құралдан итеріп немесе тартып шығарып алуға болады.



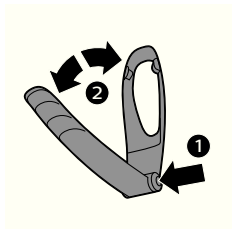
- 2 Құралды қосу үшін оның қосу/өшіру түймесін басыңыз.
- 3 Қыру бөлігін теріңізге тигізіңіз.
- 4 Теріні бір қолыңызбен созып тұрып, екінші қолыңызбен құралды түктің өсу бағытына қарсы жылжытыңыз.

Ескерту: Қыру бөлігінің басы теріңізбен толығымен байланыста болуы тиіс.

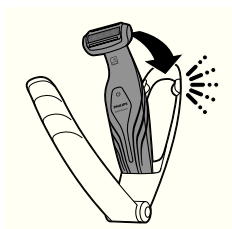
Арқаға арналған қырыну саптамасымен қырыну (тек BG2038, BG2036 үлгісінде)

Ескерту: Арқаға арналған қырыну саптамасы ылғал және құрғақ пайдалануға үйлесімді.

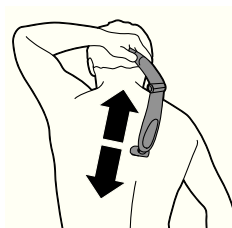
Қазақша



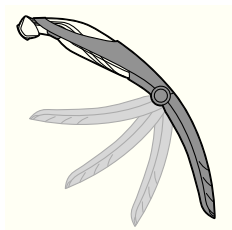
- 1 Босату түймесін (1) басып тұрыңыз да, арқаға арналған қырыну саптамасын (2) ашыңыз.



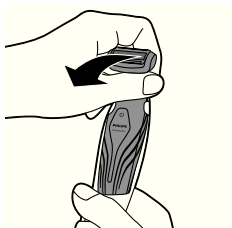
- 2 Құралдың астын арқаға арналған қырыну саптамасы ұстағышының төменгі бөлігіне салыңыз. Жоғарғы жағын «сырт» етіп орнына түскенше ұстағыштың жоғарғы бөлігіне қарай басыңыз.



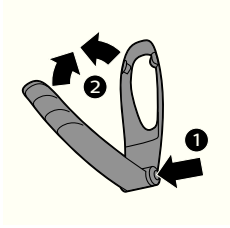
- 3 Ұстағышынан ұстап, құралмен арқаға арналған қырыну саптамасын жоғары-төмен жылжытып, арқаңызды қырыңыз.



Ескерту: Ыңғайлы болуы үшін арқаға арналған қырыну саптамасын түрлі бұрыштарға жинауға болады.



- 4 Құралды арқаға арналған қырыну саптамасынан шығарып алу үшін ұстағышынан босағанша құралдың жоғарғы жағын тартыңыз.



- 5 Арқаға арналған қырыну саптамасын жабу үшін, босату түймесін (1) басып тұрып, тұтқаны ұстағышқа (2) қарай итеріңіз.

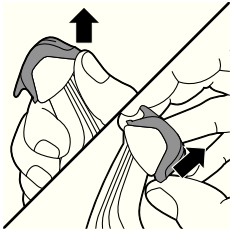
Тазалау

Құрылғыны қолданған сайын тазалаңыз.

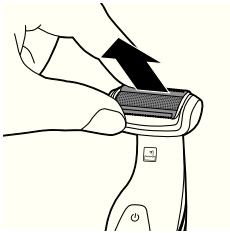
Абайлаңыз: Құрылғыны тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құрылғыларын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.

- 1 Құралды өшіріңіз.
- 2 Тарақ әлі кигізіліп тұрса, оны шығарып алыңыз.

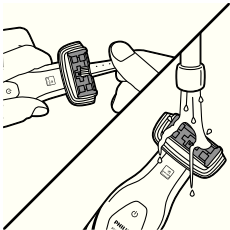
Ескерту: Тарақтың құралға салынғанына байланысты оны құралдан итеріп немесе тартып шығарып алуға болады.



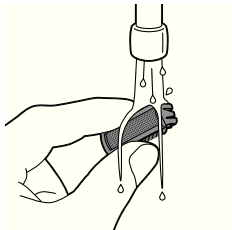
- 3 Қырыну бөлігін құралдан суырып алыңыз.



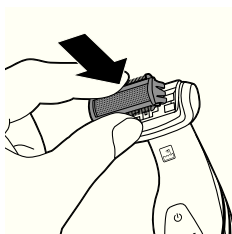
- 4 Қырыну басының ішін тазалау немесе ішін ағын су астында шаю үшін берілген щетканы пайдаланыңыз.



Қазақша



5 Қырыну бөлігін ағын су астында тазалаңыз.



- 6 Артық суды сілкіп жіберіп, қырыну бөлігін құралға қайта салыңыз.
- 7 Арқаға арналған қырыну саптамасын (BG2038/BG2036 үлгісінде) дымқыл шүберекпен тазалаңыз. Оны душ гөлімен немесе қырыну көбігімен қырыну үшін пайдалансаңыз, ағын су астында шайыңыз.
- 8 Зарядтайтын қондырғыны дымқыл шүберекпен тазалаңыз.

Қосалқы құрылғыларға тапсырыс беру

Қосалқы құрылғылар немесе қосалқы бөлшектер сатып алу үшін, www.shop.philips.com/service сайтына кіріңіз немесе Philips дилеріне барыңыз. Сонымен қатар, еліңіздегі Philips тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз (байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік парақшасынан қараңыз).

Қыру бөлігі

Құралды жиі пайдаланатын болсаңыз, қырыну бөлігін (түр нөмірі: BG2000) жыл сайын ауыстырыңыз. Зақымданған қырыну бөлігін дереу ауыстырыңыз.

Өңдеу

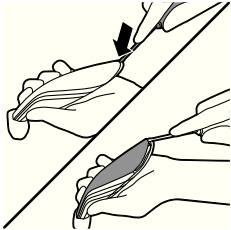


- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU).

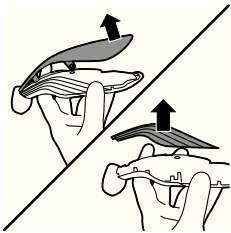


- Бұл таңба осы өнімде қалыпты тұрмыстық қалдық (2006/66/EC) ретінде тасталынбайтын кірістірілген қайта зарядталатын батарея бар. Қайта зарядталатын батареяны кәсіби түрде алып тастау үшін өнімді ресім жинау нүктесіне немесе Philips қызмет көрсету орталығына апаруды ұсынамыз.
- Электрондық және электр өнімдері мен қайта зарядталатын батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз. Дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізбеуге көмектеседі.

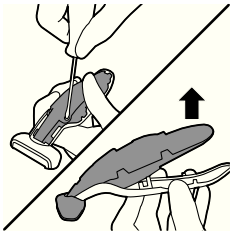
Қайта зарядталатын батареяларды алу



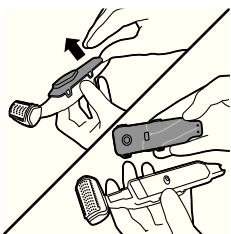
- 1 Құралды зарядтайтын бағанадан алыңыз, сөйтіп, батарея толығынан аяқталғанға шейін моторды өшірмеңіз.
- 2 Басы жалпақ бұрауышты ұстағыштың астындағы ұяға салыңыз да, корпустың артқы панелін босату үшін оны бұраңыз.



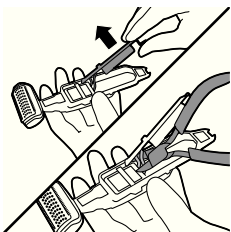
- 3 Корпустың артқы панельді, одан кейін бүйір жағындағы панельдерді шығарып алыңыз.



- 4 Құралдың ішкі корпусын корпустың алдыңғы панеліне қосатын бұрандаларды алыңыз да, ішкі корпусты алдыңғы панельден ажыратыңыз.



- 5 Ішкі корпусты аударыңыз. Басқару тақтасы бар ішкі корпустың қақпағын ішкі корпустан ажыратыңыз.



- 6 Басып шығарылған схема тақтайшасын ішкі корпустан көтеріп, бұраңыз да, батареяны қуат бөлігіне жалғап тұрған сымдарды кесіңіз.

Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау көрсету қажет болса, www.philips.com/support сайтына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

Щетка

Өндіруші: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Ресей және Кедендік Одақ территориясына импорттаушы: "ФИЛИПС" ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961-1111

BG2038, BG2036, BG2028, BG2026, BG2025, BG2024: 100-240 В; 50/60 Гц; Съёмный аккумулятор NiMH

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құрылғыда жиі кездесетін мәселелер аталып өтеді. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін www.philips.com/support торабына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Құрал жұмыс істемейді.	Батарея бос және/немесе құрал зарядталмайды.	Батареяны қайта зарядтаңыз («Зарядтау» тарауын қараңыз) да, Маңызды ақпарат және «Зарядтау» тарауларындағы нұсқаулардың барлығын орындағаныңызды тексеріңіз.
Құрал әдеттегіден көбірек шу және/немесе діріл шығарады.	Құралды түсіріп алғаннан бір немесе бірнеше бөліктері сынған болуы мүмкін.	Тексеру немесе жөндеу үшін құралды дилеріңізге немесе өкілетті Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
	Құралды кәсіби пайдаланса, тез тозады	Құралды кәсіби қолдануға болмайды.
	Қырыну бөлігі ластанған.	Қырыну бөлігін тазалаңыз («Тазалау» тармағын қараңыз).
	Қырыну бөлігі тозған.	Қырыну бөлігін алмастырыңыз.
Толық зарядта жұмыс істеу уақыты азайды.	Қырыну бөлігі ластанған.	Қырыну бөлігін тазалаңыз («Тазалау» тармағын қараңыз).
Қиюды және/немесе қырынуды орындау азайды	Құралды дұрыс қолданбағансыз.	«Құралды қолдану» тармағындағы нұсқауларды қолданыңыз.
	Қырыну бөлігі ластанған.	Қырыну бөлігін тазалаңыз («Тазалау» тармағын қараңыз).
	Батарея жай жұмыс істеп тұр.	Батареяны зарядтаңыз («Зарядтау» тарауын қараңыз).
	Тарақты дұрыс салмағансыз.	Тарақты шығарып алып, қайта салыңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
	Бұйра шашты қиып жатсаңыз, тарақ түкті дұрыс тегістей алмайды.	Қиып жатқанда түктерді қолдарыңызбен түзетіңіз.

1

1

1

1



xxxx.yyy.zzzz.a

EAC



>75% recycled paper
>75% papier recyclé